342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)銀 で大:印督

就十二百四千一萬三第

七至一八一七五七五:機總話電

四〇一五四三八:眞傳文圖

CABLE: 8178 TELEX: 72859 HKTKP HX

毫五元式售零 半張九紙出日今

印承司公限有務印利有港香

號二四三道詩尼軒港香:址

生產

UB-100走珠罩

銅合金

日五初月三年未辛曆農

鎢碳滾珠

書寫長度及線條 1000M/0.7MM

粉藍色磨砂筆桿,書寫特別

順滑流暢,備有藍、黑、紅 、綠四色,適合速記人仕使

用。

1980 生產

UB-120走珠筆

鎳合金

鎢碳滾珠

1000M/0.2MM 書寫長度及線條

黑色磨砂筆桿,畫寫線條特

幼,備有藍、黑、紅、緑四、

,適合商界及絲印作贈品

之用。



「UB-105「博士」走珠章

筆咀

鎳合金

波珠

編碳滾珠 1000M/0.2MM

審寫長度及線條 特點

黑色磨砂筆桿·筆夾印有 BOXY字樣,書寫流暢,顏色 鮮艷·備有藍、黑、紅、緑、

橙、紫、水藍、粉紅八色·適

合學術界使用。



1987

生產

UB-106z「至高」走珠筆

波珠

鎳合金

書寫長度及線條

鋯陶瓷滾珠

特點

1000M/0.2MM

銀灰色筆桿,筆咀特硬,備

有藍、黑、紅三色, 適合一

般人仕使用。



不銹鋼

波珠 書寫長度及線條 編碳滾珠

特點 :

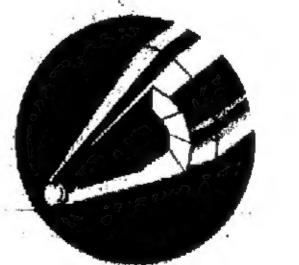
筆旧

1500M/0.2MM

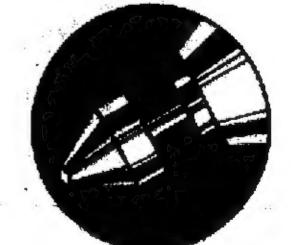
金灰色筆桿,羅色鮮艷,使 用防水及防變色墨液·霉寫

後絕對防水・備有藍、黑、

紅三色。適合專業人仕使用。

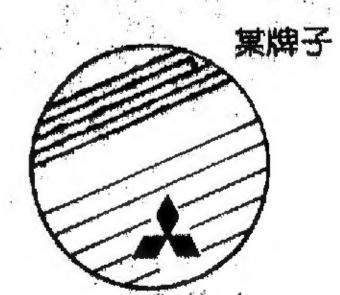


真正走珠筆



假走珠筆

(某牌子用針筆改裝)



真正防水 (漫水試験)

uni



稀代理:裕養公司













浙駕

ZHE YING

靈江

鰲江

AO JIANG

SINGUANS

香港 家來自世界

品等。 與道 紀念用的 假若

品的最佳。 展出時間 (香港贈品

大會指定潛店 GRAND HYATT

獲閩

省

宣布

格

爲

副

葉利欽法

或

行

碰壁

月二十日至二十八日對今天在記者招待會上宣争訪問。

大在此間宣

阿應里國

他這次是應外交學會邀請來華訪問的格根是美國較有影響的政治分析家,

李鵬近期將訪朝鮮

띧

李鵬龍率團

初訪華

與台上

問團座談

油 會

四調雙方應以香港繁榮穩定

八局爲重

德

信中

一类能有共

司

接受

情同

投幣了十名研究生,有九名在國外大家屬的實難、母親。請大學畢業的醫院大門外的公人還要收兩毛錢,而醫院大門外的公人選要收兩毛錢,而醫院大門外的公園值就這麼多嗎?」原因是門診個值就這麼多嗎?」原因是門診個值就這麼多嗎?

提高全民家質

有,

應該能在競爭

京市政協委員座設會

京市

本极記者

部發言

機場

要

見會琛其錢 報國美

對將遇待惠優華對消取若美

等,互相尊重主橄與領土完整,互不干涉內政,他闡明了中國對世界新秩序的看法。他說,國來主持世界事務,這也行不通,至少不能代表全獎其琛說,還有人建議由西歐、日本、美國等,『那是很危險的』。

會見達賴

議

召見美

要作用,我東問題的過,聯合國可公今天說,中

盼南北雙方商解決 聯合國問題

農村各項 活動。 村工作的 活動。 繼續強化 政策並開展科技興農

審長張俊宏、民進黨 立法院黨側召集人鄭 京鎮、「國大」 黨團 公集人蘇嘉全,以及 外題文、吳乃仁。十 八日上午宋楚瑜向李 八日上午宋楚瑜向李

が東ニ

小威

以國民黨中央委 首的七名國民黨官員 首的七名國民黨官員 以國民黨中央委

多次發生衝突。結果大批鎮暴器材,使當局大大批鎮暴器材,使當局大大批鎮暴器材,使出助兩大批鎮暴器材,使當局大大批鎮暴器材,使當局大大批鎮暴器材。管員,並出助兩大地鎮暴器材。 ,有四輛警備B 多次發生衝突 大批鎮暴器材

學原則協定 但五裁滅軍 為落 四月四日至

的氣氛中進

個豐收

海河 (南定、將就) 一段羅高壽會 一段羅高壽會

前編判末

學進少數民眾以石塊 一學進少數民眾以石塊 一學進少數民眾以石塊 一學數學數學與 一個學明前一修施一要 一個學明前一修施一要 一個學明前一修施一要

勞

國中

中央社工人。 中央工工人。 中央工工人。 中央工工人。 中、工工人、 中、工工、 中、工工、

後宴華橋三心殿宴歌迎

水圳未來城建藍圖 産業分佈

分三遷層

神界的脚注。 丁玲原名蔣冰之,出生於 一丁玲原名蔣冰之,出生於 一丁玲原名蔣冰之,出生於 一丁玲原名蔣冰之,出生於 一丁玲原名蔣冰之,出生於 一丁玲原名蔣冰之,出生於

國際陶藝研討會

日五初月三年未辛曆農

。為了便於開發區管理委員會更好地行使職能加速發展,以建成科技工質一體化,高科技、六州十八日專電」記者從福建省、福州市有關部 、資銀行改善通訊 審批投資

馬尾開發區總産值 首季增長達三成六 頁,特別是台資 力改語投資環境 福州馬尾經濟 七項台资

資合同

佔

經營成

\$P\$ | 深圳市工商局近日酸出通知,也一元半以後每公里加四角

士明起加

李鵬昨 · 還會幫助有條件的 在區内設立保稅工程 灌溉

人大四次會議期間自主席約翰·漢納一了會議。

受理信訪萬六千件 北京十一了解到,從三月十七水加强檢查督促解決問題

舉行首屆兩場賽馬

賽馬俱樂部開幕

立第家中 因而深

經營範圍 場賽程為來自深、

喪立

·對大會通過的國民的圓滿成功表示祝賀 屆全國人大四次會議 大量的信函對七

影電幕水光激座首映首園樂遊京在昨 一本報記者整學印北京十八日專電》中國首座激光水幕電影在北京遊樂園落成,今天電影在北京遊樂園落成,今天電影在北京遊樂園落成,今天電影在北京遊樂園落成,今天電影在北京遊樂園落成,今天電影在北京遊樂園落成,今天

所門轉移,院方繼續給予化療、 於別分享屬多次要求下於十一月 本人及家屬多次要求下於十一月 本人及家屬多次要求下於十一月

題提出了意見和建識 是向小康的奮鬥目標 一系列的熱點問 一系列的熱點問 一系列的熱點問 一系列的熱點問 一系列的熱點問

遷址擴充營業學行

1)慶典

爲深圳廣東省銀行

大厦落成暨深圳分行

謹訂

年

四月廿日(星期六

華先生

社香港

分社副社長

副董事長

先生

黄滌 港澳管

廣東省銀行 楊惠求先 國銀 總行副 董事長 行長

顯榮

各界友好光臨指導 敬請

深圳未來城建藍圖 産業分佈分三圏層

話中轉述了海外華僑的三條心願:一是殷俊對代表團的來訪表示熱烈歡迎。他在講英國僑領、倫敦華埠街坊會副會長陳

到中國出口的商品和企業是有一些了解的。 一篇 一篇和條件。犯人生產的產品是一分有限的。 一篇和條件。犯人生產的產品是一分有限的。 一個人悔過自新,將犯人改造成一個對社會有一個經濟

算法能先為同為炎黄子孫的台灣同胞推廣。 中醫收表示,他希望這套簡單易行的速事長李慶華的迎接。 中民李慶華的迎接。

工技三者結合的國際

湖、的十,商品和深年主場。 除地

名作家被露家史引

电

起學術界明注

在米脂和臨港,分別鑑了 一個級、同一格局,查 一個級、同一格局,查 一個級、同一格局,查 一個級、同一格局,查 一個級、同一格局,查



,一南一 儿,繁衍着子子 孫李姓,留在湖南的仍沿用蔣姓居的一文遷回陝西米脂,恢復居的一文遷回陝西米脂,恢復了對「闔軍」的追捕,蔣家長了對「闔軍」的追捕,蔣家長

謹啟

深圳分行電話。與禮時間:上午,與禮地點:深川,

大師 本

指了一盆花,事後細意欣賞。 時,在一位日本「草月流」(花道一學派一夫人賴莎·戈爾巴喬夫星期四參觀東京

位於市區湄南河畔

高度冠

豐冷白建即斯坦斯

FAX: 8876647 8381171

满印刷廠 537號

PVCN 343

15 生與何彬女士 191年四月結婚, 191年四月結婚, 191年四月結婚 191年四月結婚 191年四月結婚 191年四月 191年四月 191年四月 191年四月 191年四月 191年四月 191年四月 1918年 1

日方堅持

聲明

領

土問題協議

致認為,包括解決領土問題在内的和平條約,將是清算第,就有關草擬和簽訂兩國間和平條約的所有問題,進行了樹和蘇聯總統戈爾巴喬夫,根據雙方在四個島嶼——擇提

合聲

强

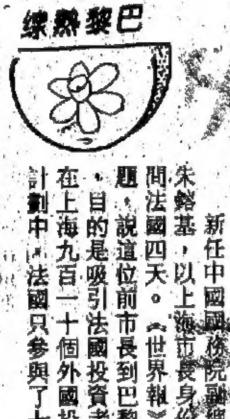
調

一作爲

四島

駐軍開展互利

經濟活動



俗達與聯

國

國將不在聯軍管理之難民營工作立 難民 救 濟中 心

鉛基贏

七日於巴黎)

承人」,「並不是一個自由派——」 遺解放報)的結論,是適位「鄧小平立方的投資,「政治上是完全有保證的機定的。中國和上海都具有政治優勢審議在會上強調「上海是穩定的、中醫基本會上強調「上海是穩定的、中 配者。他告訴我:「弗蘭克林是他的後我求證於這位《解放報》專寫中國的後代?你的想像力太豐富了。」「我不知道你是不是美國大號明家弗「我不知道你是不是美國大號明家弗」「我不知道你是不是美國大號明家弗」「我不知道你是不是美國大號明家弗」 **** 是個自由派** ·不必官方翻譯而可與西方人對話酒寫的:「他是第一個能夠運用足《解放報》上·弗蘭克林對朱鎔基

伊特赦延長 護庫爾德

四第二次將給予庫稱德族人的特赦期限延長四第二次將給予庫稱德族人的特赦期限延長四、路透社巴格達十八日電】伊拉克星期 ---- 回歸 周

貝克

壓力的巴勒斯川人似 原和平會議問題。 原和平會議問題。 原和平會議問題。 果談 國際最新匯市股市金市行情 \$4.89 7.7895 1.6930 136.95 1.7660 1.4450 0.7780 港為日英瑞海 3352 上午定**业** 倫敦 蘇黎世組 約 呆通暖斯牛均價 26798.90 新加坡海及片板指数 1525-86 化全普通相數

361,20 下午定量 360.75 359. 15 359. 65 360.75 357. 25 360. 90 ★後本事業故事
 25-30 25-20
 33-75 33.75
 8-55 8-50
 14-90 14-80
 8-25 8.20
 18.00 17.90
 19.70 19.65
 11.50 11.45
 17.80 17.75
 9.05 9.00 照 相 國 和 置 太 1513.00 九港區

是否想對城市的犯罪事端視而不顧 医西想對城市的犯罪事端視,凡是反 四色之一的。他還爭辯說,凡是反 四色之一的。他還爭辯說,凡是反 明樣也反對總統布什。 明據也反對總統布什。 那可非議的,如果全盤否定他們的 無可非議的,如果全盤否定他們的 無可非議的,如果全盤否定他們的 不將不堪設想。 3355

由市議長出面,市長和警察

冼點最後集中在警察局長丹尼

江事件

本文字 (1) 本文字 (

臣大英

\消酬酢活動

美股跌

慮

1996. 40

1939- 90

巾 載金融時報指數 法蘭克福爾越指数

將於星期六與一個 預料阿布·阿亞

專電・本報國際專電・



第塞奥南 ○器武帶携們他疑懷隊軍 ・身搜前車貨輛一到推兵士 國和共亞吉魯格,區該往派被隊軍聯蘇。生喪人四十四少最致導突衝族種 ○議抗出提此對



,品成製皮蛇和本標物動 。傳宣作動運物動對殺酷殘止停和物動生野節

尼

健康警句

即長宣稱

在煙包出

及煙危害







公物歸原主獲酬

(杜聯美)。物模占的們他作當哥八燕隻這把應考在正



爾品介紹

分類廣告

小字36個·每天18元 卓排電話: 8873550 5726980 FAX: 8876647 8381171

有天特值100元

位於市區湄南河畔

高度冠凸

ア子指實

一程破壞

合

洲

領峰企業公司

電話:5735808 FAX:5727927

彩管貨尾 40個三星牌20时彩管

請電3639290 謝生洽

業大合模械押額承 塑利機製異出 PV名 料螺進粒形機 C各 4336655 新調試電

員

文

有LCC中級以上具兩年實際經

驗能獨立處理工廠全盤帳識出口文件 書信往來如有管理能力可升高職附相 片履歷寄粉橫安維村業豐街15號實利 中心2字樓212室崇基實業公司

旅遊

九送人能電生中約

毒品

《EVA、PVC、NYLON各種服料及正副牌料·香港聯克道141號4/F集添貿易有限公司電8663 377 FAX: 8662720治

耳書 「」 「大」 耳能 二二 ① 型膠及五金公模技工減較模及條模起新模之能力 ② 型膠質工・有上格公模能力及實維發塑膠機等有管理工

③會計·女性·未婚·兩年經驗有會計證書,員實廠內 切行政工作無家庭牽掛·在特區工作懂粵語及粵籍較佳 附相片隱隱寄香港郵箱6987

現貨日野巴士全新左執42座

電話: 8909389 朱先生

· 6 备 和中2213費1306B第

①恰景 ②東報 ④東平 ④東東城 ●東城 ●

有職結 \$2200 \$2900 \$1500 \$2800 \$2000

/BUBSTB 何化晚十一班迎华主委托·蜀家植园



車

聯繫地址:中國-上海復興東路537號 廠長:張變翰 聯繫人:陳美剛 電話:3736108 3281568 3288809 鄭編:200010 電傳:33102 SICFVCN 343





箱,特登報擊明作廠。 大昌國際絲綢貿易公司

五七二六九八〇

地449703113 人民共和國機動患 人民共和國機動患 發證號碼

遺失聲明 茲遺失招商局船務企業 有限公司代理於91年4月17

日由汕頭抵港海連15提貨單 No. A006583 二張計絲绸 47

高雅幽靜、大小套房。脸 佛齊全、含紡港、在港經 簡學習人上租用另特設可 炊。銅鑼灣鬧市賣街附近。 第 5779545治或 1163119 Call 8737治。

雕明

大酒店設備產房內冷氣浴頭電線 電話貨備、算體大陸台灣華僑 單人房160元 雖人金房200元

計

省 第5590505 地

深圳

1803-5室 公司地址· 高級豪華新利聖多層廉租由1518-2262呎。三 房二廳設有主人套房,車位。電話,像像。熱水器 ,入牆衣機,石油汽爐、雲石厨機等。高級大方, 設備齊全。邁高級行政人员居住,每呎HK \$ 4.5元 起,歡迎洽租,歡迎業主委托。

安商務公幹8951015 各商務公幹8951015 各商務公幹8951015



明 實和先生與何彬女士 擬於1991年四月結婚, 如有異議, 簡在三日內 向昆明市涉外婚署提出 過期無效。

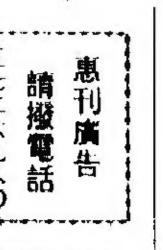
在教 酒店 位於九龍商業及購物中心交 通方便全部豪華養房酒店設 備資全每日房租 200 元起歡 迎公幹探視台胞準備住宿 電話3322581 傳頁7822901 九龍佐數選吳淞街123號3樓

版四第

高朋滿座

和》的結論,是違位「鄧小平立投資」「政治上是完全有保證的的。中國和上海都具有政治優勢的。中國和上海都具有政治優勢

於巴黎)



酒店設備高尚套房 有冷氣浴廟電話電親俱齊備 專為大陸台灣華儒單人房160 雙人房180-200元九龍旺角彌 較道60/號220/室電梯接22字 國文傳頁:(852)/802223 放 非 阻 避 營

佳利地產

揭之能力

深圳豪華别墅出租

首期九萬

信德中心 高層全海景 1402尺舰装修廉租 **接洽電话五二五四二九二**

五二二九〇四七



產品規格有:1.J-60 · LJ-50 · 1.J · 40 · LJ-30 · LJ-15破碎碳

主要用途:飲用水淨化,活水處理,有機溶劑回收、脆色、除味、

本職可根據用戶所需的產品指標進行生產,質量保證為用戶滿意。

對使用已失效的活性炭,本廠承接再生。歡迎用戶來函或來人追談。

WELDING FITTINGS

ANSI B16.9 ANSI B16.28 JIS B2304 JIS B2311 JIS B2312 DIN2605 HGJ514-87 #Q/HG215-88

歡迎廣大用戶洽談訂貨、投資 與合作。並承接來料、來樣加 工等業務。歡迎經銷、代理。

廣東省石龍石油化工機械廠

圖文傳真:(07620)612731 廠長:麥文

戚地:廣東省東莞市石龍鎮火車站西

電話: 612731 612721 電掛: 9863



產品種類 45° 90°

灣頭規格 Std Sch40 Sch80 端曲半徑:R=1.5D

爾頭口徑:1"-12"

Dong guan, Guangdong.

擁有最多海外留學生的學府。 異當地著名的工業科技學院合辦,信譽昭著。

西歐、美國、澳大利亞等國家 協助學生簽輯。 全部黑當地政府認可,因申請于續各有不同,數選查詢: WOODS COLLEGES WORLDWIDE BOX 340 C. P. O. SYDNEY N. S. W. 2001 .

AUSTRALIA (61-2) 552-1956. | | 文傳真: (61-2) 660-1967 論附回郵信封以使聯繫

ED 刷 各類文件、單據、 彩色、黑白書刊、說明書、包裝盒、 四餅盒、明信片等

電話:5401131(6線) 傳真: 5598718, 5597137 香港干話進四180號長嘉工業大厦8字標

工職國全洲星應

五惠

產品標準



Guangdong Shilong Petro Chemical Machinery Plant Add: Railway station, W Shilong Town,

Tel:612731 612721 Cable:9863 Fax: (07620)612731 Factory director: Mal Wen

廉址:廣州花縣花東天和,電掛:3172,電話649272 駐總辦事處:廣州大南路166號,電話:332263 聯繫人:莫其强

等間家ロ

等的緣則 (LJ) 系列顆粒活性炭產品。

脫礦、脫氟、空氣淨化、水果、蔬菜保鮮等領域。

是即即企業

膠片月曆、粉紙月曆、直 接出版印製、款多價平 交貨快捷·歡迎出口批發· 加印宣傳廣告。

九八龍

7645063

1.5順農夫車

效空間收錄機

另有二手左

右執小車面包

車及汽車零件

|文傳真:3630839|

交各海關▶

群做得到★

是是是得限惠。那就是在電視新聞中 也不如香港物價漲了三成那樣更影響香港人的切 也不如香港物價漲了三成那樣更影響香港人的切 也不如香港物價漲了三成那樣更影響香港人的切 也不如香港物價漲了三成那樣更影響香港人的切 也不如香港物價漲了三成那樣更影響香港人的切 然而卻有一件事使我每次都感到十分慣慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分慣慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分慣慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分慣慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分慣慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分慣慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分情慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分情慨、羞愧 然而卻有一件事使我每次都感到十分情慨、羞愧

數表決了。我感到羞愧的我们是一个一個人工學不同意見不同而也。 一個人工學不同意是不同而也如果每一個議員、立委如果每一個議員、立委如果每一個議員、立委和,可以完成一個人工學不同意是不同而也

本 一次不相信老百姓能夠得到他們所要求的到底是什 學在流氓手段上。假如這個民主是用拳頭打來的,我 一般好心是否是貨真價實的「民主」;如果有一天當權 製在流氓手段上。假如這個民主是用拳頭打來的,我 一般好心是否是貨真價實的「民主」;如果有一天當權 製工。 一般如道民主是用拳頭打來的,我 一般,因此我也沒有理由去否定他們的政見和信心。然 一般那所偏愛, 一次不相信者百姓能夠得到他們所要求的到底是什 也不大知道民進黨的政綱和他們所要求的到底是什 也 然無所偏愛,

好是!! - 對他們所選出的代表盡些監督的責係解決,不然一切政令如何推行,那裡的人們得人們同情的。當然執政的國民黨也不能學是佔極少數。不願顏面是你們自己的事,然而在所有中國人的臉面着想,你們這種作學是佔極少數。不願顏面是你們是辜負了他們是是佔極少數。不願顏面是你們是事員了他們不能不完就了。多研究點政治門爭策略,過亂、代表諸公,多研究點政治門爭策略,過亂、

,使之不盡,往往只是1066年以前的制度。但事實上306年與得到「社會主義」

「兩害取其輕」而上,社會的財富並」的優越性,如社

贯通中國及目库

圖圖圖

珍慮不

集團大裁員事

惟于多名員工的重大問題上,工會曾多番虎為良好勞資關係的典範。然而這個典範電訊集團(特別是大東電報局)被政府推電訊集團這次裁員也徹底粉碎了政府電訊集團這次裁員也徹底粉碎了政府重更要關了頭,自一個。第一旦

中蘇關

展

世界和

看件事員裁大訊電從

學館開幕



240-242號組織機

每天特價100元

專線電話:8873550 5726980

8381171



豐田皇冠豪華2.8 三菱豪華七座吉曾 前後空閣收錄機 彩邊空間收錄機電窗



電窗空調收錄機

日產公爵 V6 3.0 豪華轎車設備齊全



前後空間收錄機

豐田/日產的土頭農夫車 原廠空調收錄機



原廠前後空間收錄機

豐田1.5順農夫車 原廠空勘收錄機

世界工酷刋物有限公司 **27**7366033 全美國進口商名錄1991 日本工商名餘 全美進口商名詞 全美出口商名詞 全美製造商名詞 日本電子名餘 中軍進出口商名錄

全类出口商名線 歐洲進口商名線 空类製造劑名線 亞洲進口商名線 亞洲進口商名線 美國時數採購商名錄 非洲進口商名錄 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 美國電子產品名錄 中東進口商名錄 九龍尖沙咀星光行1421室

美疆工業設備月刊 世界電停用戶名錄 台灣工商資更年鑑 南韓工商名錄 電傳: 38426 GWLI HX

世界懷子名錄 日本化工名錄 法關首飾關議 台灣機械五金名錄 法關首飾編譜 萬雅 1 3 0 珠實設計 樹瑞輔首飾圖譜 萬雅 1 4 0 珠實設計 世界金飾圖譜 9 1 版 戒指設計 3000 款 世界名表圖譜 9 1 版

詳列美國、加拿大---萬四仟多家進山商名錄 公司地址、電報電傳、經程、國行等,分類詳細。 全美國製造商名錄1990 詳列全美140、000家庭商港址等資料·55.000種機械

全新現貨左軟全線車系 豐田:91年 P型7座畫冠12座0.5-1.75雙排座 日產:公爵藍鳥巴寧8座0.75的土頭12座

三菱: 吉甫電窗 1.300豪9-12座太空車7座 L 200的土頭

另有二手左 右軚小車面包 車及汽車零件

傳鳳:7355993 · 電子等產品分類排列 · 全套23册

九龍土瓜灣浙江街44 華耀車行 3635292 ▲專營轉口國內左軚車輛・常備現貨・即日送交各海關▶ ★信譽好・老字號・入口中國車手續麻煩・合群做得到★

九龍紅磡差館里41至45號地下 傳真:7645063 7661116 電話:3344266

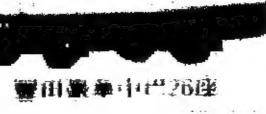


日產艦鳥90新軟 0.E 3V 概公動日













產品標準 ANSI B16. JIS B2304

JIS B2312

HGJ514-87 歡迎廣大用戶 與合作。血液

廣東省石 戚地:廣東 電話: 61273 國文傳真:(

工等業務。基

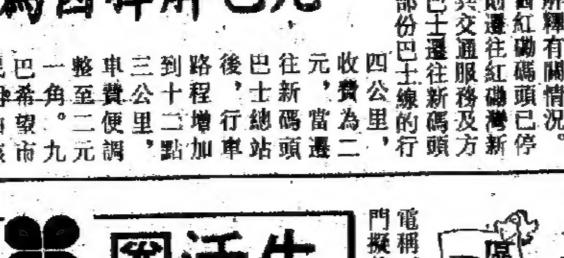
五期星

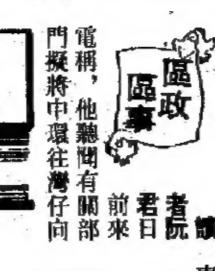
現要際播發場。



] 士人會與

價加站遷士巴線號五十





自由海經濟開放區

恭祝1991年春季中图出口商品至台会勝利舉行!

市;常州市現有人口三二一・六萬(市區六五・八萬)・面積四 已成為江蘇省重要的新興工業成市・一九九〇年」全市工業總產 體記域三○九億元·比上年增長百分之一○·九(比全國的平均 3201.55 萬美元,(比上年增長 56%)。 東京 東京 東京 和 用 額 達 機幅百分之六·高出四·九個百分點);外質收購總值完成一七

至今,常州市創辦外商投資企業總數已達116家。

值此今春"廣交會"舉行之際 謹向海外客商、各位朋友致意 · 歡迎更加廣泛、密切地合作!

☆江蘇省常州市對外經濟貿易委員會 1991.4



YUAN YU

遠宇"產品

常常州遠宇電子有限

遠涉環宇

"春風又綠江南岸"

CHANGZHOU WUJIN SPECIAL

春天的大陸江南·城市和鄉村到處是柳綠桃紅

也充滿了融融春意和勃勃生機。公司辦公室內懸掛

的獎狀、證書表明這家遠近聞名並在國外已有一定

影響的中外合資企業生產的各類電聲產品被評獲市

· 省科技金獎並取得一九九〇年國家級新品稱號。

"遗被日本國授予特許放行包裝權"。接待的人員

工藝技術等方面,均領先於國内同行,一躍成為全

國大批量生產電磁式訊響器 (蜂鳴器) 並達到出口

高標準的唯一企業。產品在國際市場佔有相當大的

總經理潘忠來,筆者注)多年的辛勤工作與實驗創

據了解,該公司產品無論在質量、產量,還是

"這些成績的取得,凝聚了公司潘董事長(前

ELECTRONIC APPLIANCE FACTORY 小小"蜂鳴器"

聲傳海外



董事民(城長)治忠老 謹向海外新老朋友致意!



0519) 602880

213167

POST CODE

常州建宇電子有限公司由常州 武進特種電子器材廠與香港華原國 際發展公司合資與辦,是一個外向 型經濟實體·享有產品的進出口自

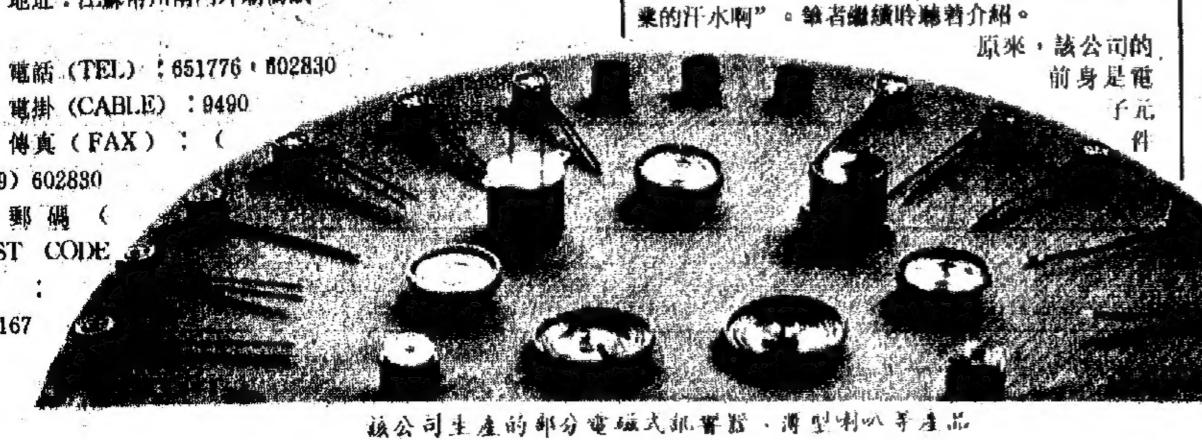
该公司技術力量雄厚(有數名 高級工程師,各類專業技術人員佔 600 多名員工總數 10%左右),擁 有先進的電聲測試設備,並以現代 化企業的管理手段使產品質量達到

五大系列16個品種的各類電磁式訊 學耳機以及為各類現代電聲訊響產 品、電器電機作主要配套的部件材料一一塑料磁鋼等。 該公司研製成功的HC系列電磁式訊響器填補了國內空白

- 具有機積小、容量大、耗能低等特點。產品連鎖美關、德國 、法國、香港、新加坡及台灣等十多個國家和地區。 該電磁式訊響器廣泛應用於小型石英鐘機芯、電子音響玩

具、電子門鈴、警報器、音樂提醒器等。 **能磁式訊響器,密封型產品運可用於流水線波峰焊中,是**

國際上流行的新型換能器。 熱忱顧與國外各方新老朋友更加密切地合作,歡迎光路, 歡迎在本屆"廣交會"上拓展與該公司的貿易等往來! 地址:江蘇常州南門外廟橋鎮



——來自常州遠宇電子有限公司的專寫 港商將一隻蜂鳴器放到了該廠潘忠來廠長面前,多 求他的廠能研製。面對當時僅日本能生產的這種產 品,使潘先生油然升起了政於探索和會發作為的激 情,投入了艱辛的試製之中。廠房受限,自己租了 房子幹,資金不足,他四方籌措,甚至拿出自家的 錢。潘先生重視人才,帶領一班人馬,在艱辛的條 件下摘出了蜂嘴器,於是,那位客商與潘先生的工

> 廠合資創業 0、 中外台資之後,潘忠來領導的企業如虎添翼。 便創造了今天的企業。

面對激烈的國際市場上的競爭、常州遠宇電 有限公司的董事會並全體員工深感生存、發展的點 難·同時·又從中處到一種召喚。他們又馬不停腳 地在開發新品、提高效益的道路上長足前進: 為電響產品、電器電機作主要配套的部件材料(

與加拿大合作開號78類道預選器已完成試製, 正在申請美國UL標準及加拿大CSA標準(其樣 機在國外獲認可) 中期將批重生產;

····· "一年之計在於春",該公司青春的腳步 已經邁開,正顯示不少的魅力和獨力。 隨着公司各方面力量不斷強大,她的前景無

> 我們祝願該公司前程似錦,祝賀"連宇 牌"蜂鸭器唱出更加美妙之弊!

(吳逸飛、吳廉)





械

世界乒乓球星賽

下月港伊館舉行

が松の

強席位。

看灣歐層灣

波短長壇球

经规范

育體港香

本的避谷弘·香港 瑞典的瓦爾德 其中包括中國第

外援拉羅見島

本報訊】

領隊陳福祥計劃於周日舉行的周年大會上, 領隊陳福祥計劃於周日舉行的周年大會上, 與國力的球員,替警察隊角逐足總聯賽,以加強力的球員,替警察隊所來屆在甲組比賽的實力。 一個實力,不容許一些技術不俗的球員時有許 與國際實徵召球員外,還會從學堂挑選球員時有許 與可獲得一些對足球有濃烈與趣的外籍警察 是國際實徵召球員外,還會從學堂挑選球員時有許 是來港效力。他表示:目前效力警察的兩 人員來港效力。他表示:目前效力警察的兩 人員來港效力。他表示:目前效力警察的兩 人員來港效力。他表示:目前效力警察的兩 人員來港效力。他表示:目前效力警察的兩 是球隊 是球隊

警察

實

球員臨門一腳稍欠功與默契已成熟,只是大,球員之間的合作大,球員之間的合作

追和。同様,在今晚 領先愉園,及後才被 有不錯的演出,兩度 毫無心理壓力之下, 東方上仗聯賽在

打出上仗的水準,有亦可輕裝登場,只要的足總杯,東方球員

前 者變陣奧特 東 真 利 續 -五分鳴笛。門祟一律6晚移師深水埗球場舉行 任 埒 前

後,是副內配力月頂曾與,求是 與國子尾增兵,目標為護級, 是副在聯賽戰績欠佳,排名聯展 是副在聯賽戰績欠佳,排名聯展 是副在聯賽戰績欠佳,排名聯展 是副在聯賽戰績欠佳,排名聯展 是副在聯賽戰績欠佳,排名聯展 是副在聯賽戰績欠佳,排名聯展 是副在聯賽戰績不佳。 M增强,球員也能投入口標為護級,但已告生中戰呢?這將直接影響 - 球員也能投入比賽,只是深陷護級漩渦,無護級,但已告失敗,只能說增兵太遲了。其實?這將直接影響整隊的演出,是不可忽視的。排名聯賽榜倒數第二,來屆篤定降班。作為一 無法翻八寅,增 支降

足總杯賽緊張精采 陳朱摩劉**星** 現志華寶島 其班發揮的成功,但只要球員 許鄧拉高 孫錦 偉 榮添羅德 参松律 比賽九十分鐘,打和一。根據賽例,全場一互射十二碼球力不可低估。 温輝曹梁 兆律绵

南華險 勝 馬 尼

擊;南華雖然 脚可攻,反而 脚可攻,反而 力拒強敵,使 方 上

十是一

杯賽· 勝馬天尼。 入三萬三千六 內華表現 人三萬三千六

應泳聯體院邀請

上選野万寅

大方陣中 無傷兵 晋

開,可以已成功保

星島設贏 起用張 保春把



元所及高錫基在最後十五 別治致命的傳送動射破網 門及高錫基在最後十五 別的榜首位置,五仗八分 一場三十二分鐘・古列治 の取勝。 一時一十二分鐘・古列治 の取勝。

傳遞即射入網,射入決定性的一球。半場續戰,三十五分鐘,杜明高斯接應隊友高斯達甸奴錄。完主半場,杜明高斯伺機即射,一擊中鶴板平。下賓非加接戰即告搶攻,三十分鐘,阿古亞斯首團紀加出局。

水晶宫力

球状工格球費

形地將公開接受投注。 香港體育項目均受惠。 香港體育項目均受惠。 養職工人賽的前八名名 養職工人賽的前八名名 養職工人賽的前八名名 一個才作出決定。

視乎政府(總裁衡爾

桑拿

明撼諾

域治

家隊教練。 東馬表示,「我希望楊陽及鄭昱鯉會留 中與我們一同工作。」 與馬表示,「我希望楊陽及鄭昱鯉會留 中與我們一同工作。」 與馬表示,「我希望楊陽及鄭昱鯉會留 地們曾與奧馬會面。

法國網索

高手齊報名參賽

質百周年

的對手諾城治,周三 是及意志爭取達成這 是及意志爭取達成這 是及意志爭取達成這 是及意志爭取達成這

万舉行的百周年法國公開賽工五名的男子網球選手,已一十七日電 賽會周四宣佈

塞萊絲晋 女網賽

此了。 迎決賽·她的對乎 種子費蘭迪絲毫不

10(輕取上耳具,與英國)打敗芬蘭,高踞榜首。例以一比(勝匈牙利、第一切)一場歐洲國家杯分組

何荷蘇仙願耶 憑效力森多利亞的 四四遭遭遭城鄉鄉和原四軍擊縣如牙利

被圖以二出一淘汰聯賽榜首實菲克是憑儲格炒射破網一比○全取內是憑儲格炒射破網一比○全取內是憑儲格炒射破網一比○全取內是憑儲格炒射破網一比○全取內無關內水品官將來可能獲得推准

賽▲組的比賽。賽▲組的比賽。一次以前一次

英格蘭男 隊奪冠軍

八力略佔優

我會說聲多謝。」我會說聲多謝。」我會說聲多謝。」我會說聲多謝。」我會說我找到機會

中國隊 中國人場等,是 坡、尼泊爾、馬爾代 學運會入場券,是 坡、尼泊爾、馬爾代 學運會入場券,是 坡、尼泊爾、馬爾代 學運會入場券,是 坡、尼泊爾、馬爾代 學運會入場券,是 坡、尼泊爾、馬爾代 以 一种 國足地的首要 大同組,與朝鮮、新加 學工作會議上,中 戰。 足工

中我不會着急的 一个就在那一回合 一个就在那一回合 一个就在那一回合 一个就在那一回合

中場,最後一線只有一止失球。一點力制等山前線開始並通過一球員付出多一點力制後防,他表示,「防一因此我會要求每一名題存在但他沒有歸咎」後防四至五名球員,

業公會談判,爭取將旅館租實降低百分之一為力,唯一可取的辦法是同巴塞羅那旅館行他們又說,巴塞羅那奧運會組委會對此無能承認旅館費用昂貴成為大會的指責目機。但承認旅館費用昂貴成為大會的指責目機。但

重擊對手供別 元。 單人房間計 間的百分之

聯持

責指聲同士人會與

該公司研製,具有體積小、 、法國、香港、

電磁式訊響 國際上流行的新 熱忱願與國 數迎在本屆"廣 地址;江蘇 電話(TEL 電掛(CAB 傅真(FA)

电五二七九二二一。 文的需要及輔導方法,查詢可买的需要及輔導方法,查詢可买, 協助家長了解升小一子不下午,舉辦「小一導向家長那力。並於四月二十七日星期

江蘇省的省轄市 市;常州市現有。

三七五平方公里 部、物產豐富、 、公路、民航、

0519) 602830 郵 碼 (POST CODE

,是本港第二大銀行集團。中銀集團一直以維持其分支機構已超過三百二十家,職工達一萬五千張學堯說,由港澳十四家姐妹銀行組成的中銀集

最貴單

立

售價

百萬

概念哪个心理

爲轉校分區分學小港全議建

慳電耐用

6000 M

8000

135484038

₱\$526693

233930704

177254633

#3894361-3

D3834181-4

就

絜

合彩頭獎兩注 每注派港幣三百六十

沿地監管會

不設預科課程的中學統計表

强力衣車壓打

审演交流可用 直流交流可用 直演交流可用

極鏡處: CHAN SING KEE CO., G.P.O. BOX 1572 HONG KONG

☆8602707 #3629842 \$ 25 A A 收縮肌肉,肯定條得到

放在枕畔,夫妻齊藏好。

治租處 澳門市通行托技管才限公司 澳門新馬路一號二樓 373724, 371077內線 223 友難人馬 中国新广大道

最先進寫字樓設備·配備高級天花、光管·地下線槽 鄰近港澳霧頭及商業心臟地帶,交通便利 ·備有充足私家車位 視野廣陽・嚴寬整個澳門景色 中央冷暖氣系統「高速電梯」專業管理 面積由千餘平方呎至壹萬貳千平方呎・間格實用 · 租金相宜 · 每呎由十五元起 · 半層或全層租用 · 租金優惠

竹屋居期一新

新由接管人服目中支管人通知,三月十五十分的次新由銀行墊支出。三月十五十分的八千五十分的八千五十分。

影響

受抽調大量人手去№個;○該署出現工作效成該署出現工作效

未曾繳交差餉。 上多之業主在

案。 全清理目前的積壓個 年内,該署將難以完

資案警司續接受盤問

否認錄

口供是設圈套

定下,因此近期的樓 一定下,因此近期的樓 一定下,因此近期房屋單 位的售價是早於去年 一條相表示,雖然 一條相表示,雖然 一條相表示,雖然 一條相表示,雖然 一條相表示,雖然 一條相表示,雖然

判決,故此上訴庭亦不收被告需充公八十七萬元被告需充公八十七萬元被告需充公八十七萬元被告需充公八十七萬元以,與不成立。此外,原本被告需充公八十七萬元以,與不成立。此外,原

每鍋

23.00

北角老正興上海京茶館 565011

北角英區道敦煌酒樓側錦屎街入

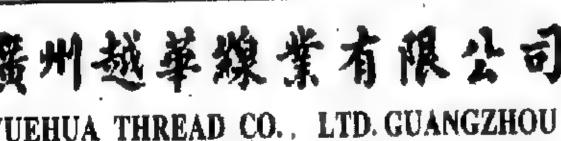
居屋計劃第十二期中售價與Щ價夜				
星苑名稱	單位數量	面積 (平方呎)	售價(單位萬元)	平均每呎售價
横頭磡富強苑	460	514-826	53.9至102.8	\$1 - 170
鑽石山龍蟠苑	340	514-826	48.8至100	\$1,140
竹闌天宏苑	63 0	521 -837	49. 4 7.97. 8	\$1 • 100
大埔怡雅苑	1 • 750	514-826	42. 3 4.82. 5	\$ 940
馬鞍山福安花園*	600	524721	44.1至74	\$ 960
屯門翠寧花園×	1,400	512-704	31.5至58.3	\$760 .
1.水順欣花園 *	830	528-720	32.3至53	\$710
	<u></u>	- サント機構タ	血民國計劃屬布	-

二千七百萬元的主要會在昨日的會議上批會在昨日的會議上批委員會建築小組委員委員會建築小組委員 深水埗 慈雲

舊軍營建新邨 J 慈民邨將 重建

深水

•





, 年達兩千噸優質縫紉線, 產品銷

本公司產品可直接出口・歡迎客商來

役等行業鍵制用的滌綸線 (P·P線) 百多個品種規格,三百多種顏色。



市政局投標委員會秘書李志鄉署南面接待處的投機箱內。 原有投標書的須放入香港金鐘道66號金鐘道政府合 提標籤(USD 542A) - 註明「市政局投標委員會 中 9 時。 1. 查港中區海 第(B)及(C) 第(B)及(C) 第(B)及(C) 第(B)及(C) 第(B)及(C) 第(B)及(C) 第(B)及(C) (c) 加索取 項的載。 。如有疑問,請撥電853-2568向中學大廈10樓1001室市政總署中西區時期的投機表格及詳細資料,可向哲現時租金為每月港幣67,800元。 立鐘道66號金鐘道政府台署主樓市駐明「市政局投標委員會秘書收,放置白信封內封密,信封由貼上 上投標時間是1991年 由1991年



香港今日天氣

丽華 劇

巴 黎 城市 法城克福有雪

政局 促進文娱活動 確保公業衛生





年四月十九日

年度下列上項兼護學士學位課程新生: 五、音 編 課 程 六、體 百 課 程 七、小學教育 課程 生物及化學課程 工商管理 課程中英語文 課程數學及統計課程

港

香

粮讚學士學位課程之移習期通常為六年(一百廿三學分),於晚間上課。從本年九月起,本大學將給予廿四學分與每一位完成認可中七課程預科資歷之學生。另符合一定要求之學生,可申請增加每學年課程員荷以縮短修業期。學生若修舉整項課程並符合各項畢業之規定,本校將按其成績授予學士學位或樂學學士學位。音樂課程招收一年級及四年級新 生,小學教育課程則招收三年級及四年級新生;體育課程招收一年級及三年級新生,而其 他四項課程只招收一年級新生。

入學條件與有關詳懷及報名表格可於四月廿七日或以前到下列地點奪取: 一、沙田香港中文大學為景播樓G7室教務處兼讀學士學位課程組 二、九龍尖沙咀漆咸道六十七號安年大廈十三樓香港中文大學校外進修部 函索表格者,請附二元郵資之回郵信封一個(約七时乘十吋),寄中大兼讀學士學位 (查詢電話:6952299成6952277) 異利明 教務長

版十第

人,是本港第二大銀行集團。中銀集團一直以維持,其分支機構已超過三百二十家,職工達一萬五千張學堯說,由港澳十四家姐妹銀行組成的中銀集

金融業的一種獨特優勢。美元。由此可見,以廣闊的年,香港銀行業為內地安排同時香港又是內地籌集國際年七月止,香港在內地直接

最貴單 位 售價超逾 百 萬

7屬七個屋苑其中三苑位

八百三十七平方呎),而實用面積為三十七點三至五十九點九平方米(即四百零一至六百四十五平方呎),獨包括私人參建居屋計劃的馬鞍山福安化園,屯門翠寧花園和上水順欣花園。外,還包括私人參建居屋計劃的馬鞍山福安化園,屯門翠寧花園和上水順欣花園。陳柏昨日在記者招待會上宣布居者有其屋計劃第十三期甲現已接受市民申請。新一期居屋共推出七名。 烈。不過,房屋署助理署長陳栢估計,由於這期推出的居屋屋苑位置良好,相信市民的反應會十分熱多元。不過,房屋署助理署長陳栢估計,由於這期推出的居屋屋苑位置良好,相信市民的反應會十分熱《本報訊》新一期居屋六千多個單位由今日起接受市民申請。是期單位售價最高為一百零二萬八千

八百二

当局人手不足加上炒樓活躍 同時上他亦預計這次 限額(毎月一萬四千 這期居屋截止申 底公布。 人上不受入息限制。 位・是符合新訂入息 資擔的。 提珠結果將會在五清人購得,因為這些 | 存百分之五十七的單 | 元)的白表家庭能夠 | 請口期為五月二日

七萬新單位未評差餉

其中三分之

一已入伙年餘迄

差鉤單

據稱炒樓令樓宇頻易手當局難獲評估資料

事 深案續審

及狼狽疏散

中

兼讀學士學位課程招生

一九九一至九二

文

作補實情

三男

資雙方舉行會議·促 訴·要求該處安排勞

須交回且要付堂

同題面

第二人 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪、解保 以内欠薪。 一人均有權家、解僱通知

日 後 的 欠 日 被 報 行 接 数 行 接 数 行 接 数 行 接

H

四高

時間附

China Telephone Directory

中國郵電部授權出版。

中英文對照《中國電話號簿》是國內唯一由郵電部授 權中國電話號簿公司出版,並發行國內外的全國性電話

收錄全國重要單位電話。地址等資料

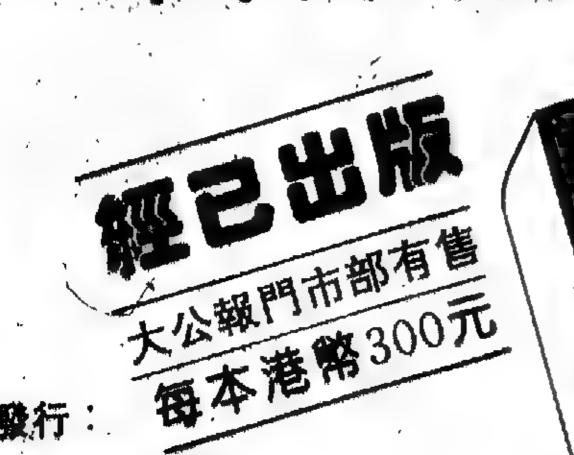
業、涉外實館、單位及外間駐棄辦事處、各國駐華使館 分港、澳公司資料・以中英文刊登・方便中外人士黨 用。九一年版更分成政府及非商業單位(白頁)和工商企 樂(黃頁)兩大類·使酬薰麗爲方便·同時增强了廣告宣

通信資料。

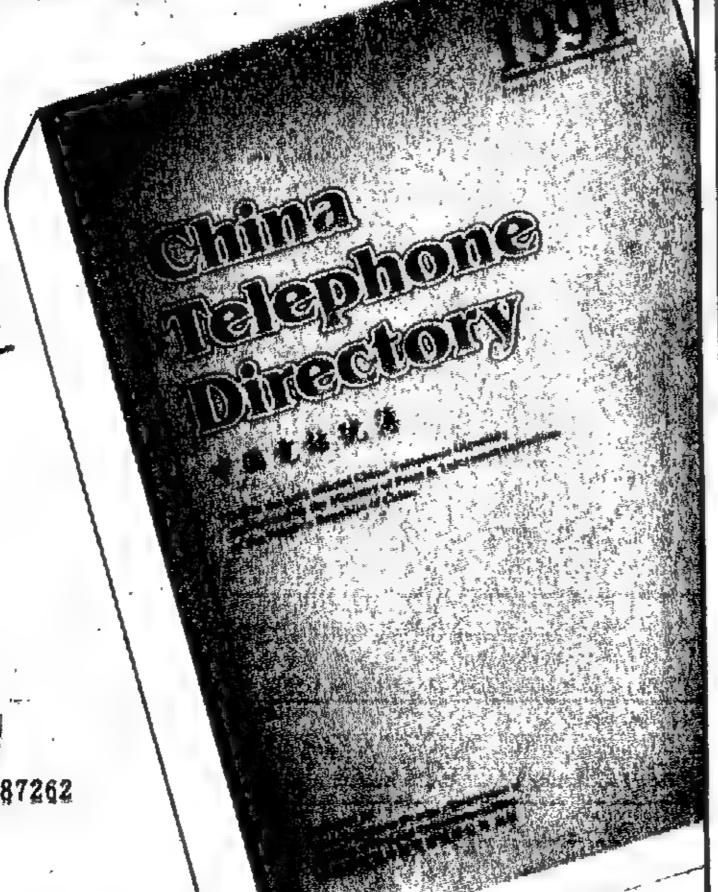
國內外發行。廣爲採用

本書同時廣泛贈送國務院各部首長參考,各大賓館並採

1991年中英對照版



特約分銷商:永遠貿易公司 電話:6585665(藻異建傳版器)



Tel: 5298205

白冲晒機

e球專利權

4.80 (4.50) 5.30 (5.00) 5.30 (5.00)

圖書文具展昨起舉行

(本二)陪同

豐田最新 HLUX牌雙排座小貨車



1991 最新豐田HILUX牌雙排座貨車YN85L-PRKRS型。

1800cc汽油/2800cc柴油五前速地板變速6人座長軸距。最 新設計雙層加寬車身及載人載貨更耐用可靠,車內設備與 小轎車同樣之舒適美觀,加寬車前擋風玻璃及車門使視覺

及出入更方便,另備有單排座、四輪驅動以供選購。 ★ 此型號爲中國標準左方向,可在各維修站得到零配件及維修服務。

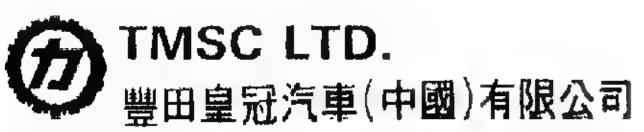
丰 田汽 · 是日本現代汽車工業科技 的最高結晶,性能超卓,設備先進,在日 本,歐美及世界各地,銷量所向被腳「年 年穩耀第一 "

在國內,豐田汽車一樣大受歡迎,是 國內銷量第一的進口汽車。

而豐田所生產的各類貨車及商用車。 引掣强勁有力,車身堅固耐用,而且耗油 **最極低,載貨量特多,無論在城市或農村**

·無論是何種工作 · 豐田汽車都能應付給 衆,委以重任,是現代最優異的生產運輸 工具。並備有最多款式以供選擇。

在廣州、深圳、豐田汽車更設有配件 銷售點。在北京、廣州、深圳、海南省、 厦門及其它國內城市,亦設有豐田正式及 特約維修站,爲各地豐田用戶提供最佳維 修保養服務。



TOYOTA

车到山前必有路

圖文傳講:5655920 豐田通商廣州樹寧處: 中華人民共和國廣州市東方賓館2766家 電話: 569900-2766宝 **電傳機: 44436 TYSAN CN**

普洛關魚涌英島達1063號直閉汽車太原8樓 **電話**: 5635161-4, 5640183-5 電報掛號: CROWMOTOTOR HK **置值接**; 86241 CROMO HX

(香港區) 珠機熟錄 529 8209 KIS/

法國 KIS 集團世界首創PCC袖珍式辦公宣彩色開拍機體積 細小,功能特多可影彩色圖片、賦件及實物如手紙、珠寶 首飾、電路版及保密設計·廣告製作或透明幻燈膠片。

法國KIS集團亞洲有限公司

傳真: (852) 5297663 電話: 5298191(線機)・ **職傳**: 74397 KISSC HX

A3、A4尺寸圖可縮小·首張彩色翻拍攝幾秒鐵完成。

彩色質量第

陳列室地址:香港金鐘道95號就一中心二樓2011實 Tel: 5298205

設杭菜全席 每席\$1280 電:8949705 8949749 香港銅鑼灣蘭芳道9號 KIS/科技卓越 影像表現更加出色



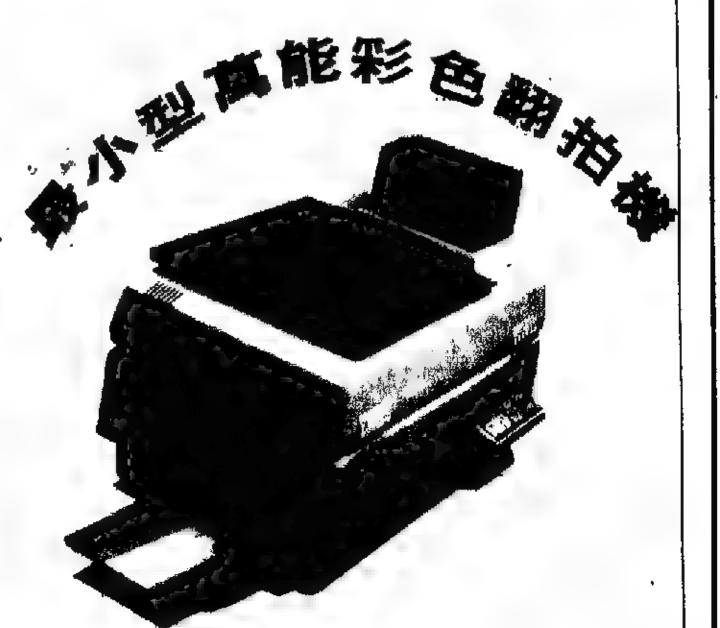
微型13分鐘全自動電腦彩色冲晒機

世界獨創冲、晒合二爲一

晒相僅需2分鐘

® 電腦控制冲洗晒印同步處理的全球專利權

KIS Imager是目前最小型獨一無二的全自動彩色非 林冲晒機。佔地面值 0.5平方米。免水省電,安裝快 捷。電腦全自動調色,沖晒及循環補充 原 料, KIS Imager採用馳名世界之西德羅教司得高級解懷聲更 操作十分簡易,無需專人侍機。 KIS Imager 採用市 面通用相紙藥水。晒相及冲菲林可以同時進行;亦可 以是立進行,使你加倍收益。歡迎蒞臨參觀,親自體 職 KIS Imager 的各樣優點。KIS Imager自推出市場 後,爲敵全歐洲及美國,現已售逾萬台。在日本售出 油百台。



Chi

中國郵電部

權中國電話號簿

號簿,香港大久

收錄全國重

個大、中城市

業、涉外實館、

等電話、地址()

分港、澳公司)

用。九一年版到

業(黃寶)兩大點

1991

傳效果。

· 本職話號簿

中英文對照

經銷發行 現代中間 香港軒尼時導 電話: 573733

大公報門 香港軒尼時道

書店同業技 香港機構遊匹

特約分銷商 電路: 658566

田汽车 丰

需要付錢、那会設性!」集團的動,但擔保會的

味爽熱一口接些

寮般講

業創

并不了多少。四 費。我覺得暫 是作壁上觀。至

利大的股份法一些国 器公能快下决心,虽 数重要。「時間就是 最重要。「時間就是 最重要。「時間就是 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所 一些基金也在試圖所

厚今佳近收拿士

市中,已體現無地下決心,不要再施下決心,不要再施以,最終還是要第

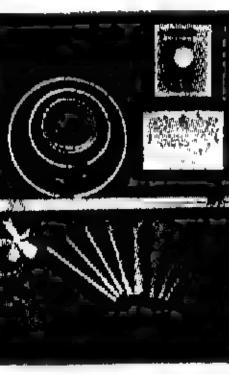
好淡爭持去留未

寶地

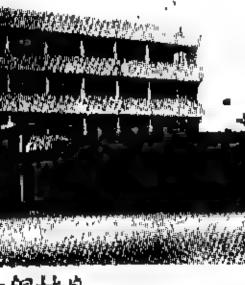
戈們決心把握住這一 它分依托已經形成的 可型經濟作為太倉的 高適應這一要求・我 『濟聯繫服務網絡。 卜貿易總公司以及廿 鱼領導力量、強化開 曹系。為了進一步做 **戈立了縣外商投資管** 引。建立了太倉駐北 7波、廈門、海口、 助外商投資的優惠政 上地使用費、水電費 方面所給予的各種 牌事效率也作出了明 ・《太倉投資環境及

∄簡介》等資料・供 ,目前・全縣實現了 比電傳、傳真等程控 内公路幹線全部實現 世了…批賓館、娛樂 方公里的城東經濟新 **紧建設',各鄉鎮的小 设成為經濟繁榮、交** ,既有江南水鄉特色

吹迎海内外客商、朋 式的合作。太**倉**,理



獲國家質量金獎的 毛細管



品證書。其特點:蒜瓜



家鄭和上次下西洋的 出 #前朝拜海神娘娘的地方 假座於此官,官內陳列

鷄蛋姑娘

世共有一進 - 整個建築: 幾似迷宮。 自城北准雲寺。當 時 曹

(盤谷序》和
 後推雲寺及亭址被数

在此期間,有人提出新的構想:深圳與香港兩地效益後,再评估今後發展的路向和目標。期計劃的發展。而五數行亦需要在經營西環居房間罐頭加工廠的招標,乏人問津,以致影響整個,並將該屠房地段另行發展。

當朝朝知為封面

標容工島酒榜,擔集店

占年

雨穀六初

,有利於經營管理。 ,有利於經營管理。 本港的生畜入口,總代理為五豐行, 果如何,有符觀察。 層扇影粉

是--至於效 政政府

 \odot

面封報年司公 色特顯各計設 上比報都市 有可屬員機重感工 員僱店酒島半 低最佔率失流

人動個,持出避失,在均不新酒具年半

紐約客來電,談及在 彼邦的工作:"我幾個月前 入行後,在總行受訓了一 段時間·便被調到唐人街 的分行。唐人街一贯的 亂 烘烘,開銀行的利潤卻甚好。在美國銀行業 一片不景氣下,我們這家分行的零售 存款 最多,增長最快,因此,在農曆新年期間,總 行的大老闆也要紆尊降貴、親臨視察業務 鼓勵七氣,並向唐人街的客戶恭喜發財。" 正因為華人業務有可為,故我這位朋 友在她現在任職的那家大銀行猛颳裁員風

中,輕而易舉地獲聘用,並且要她速速 班,待遇還不錯哩! 另一位朋友移民到美國一個小城市。 連同在香港賣樓套現的錢,手頭拿着二十 . 多萬莫元。當他到居處附近一家銀行開戶 · 遞上那張匯票時 · 櫃台的女士瞪大眼睛 看了他好一會,然後離座入經理室。不認 會,經理和那櫃台女士一起出來,朋友學 為他們懷疑他的匯票·正待回答質詢· 料經理熱情而客氣地招呼他進房,說:

歡迎你到我們銀行來開戶。閣下是我們這 家分行過去一年來最大的一位客戶。"朋 友受到上實禮遇・真有點飄飄然。 香港人儲蓄之豐,"揚威"四海。那些洋鬼。

等。 一个人工作與香港有名 一个人工作與香港有名

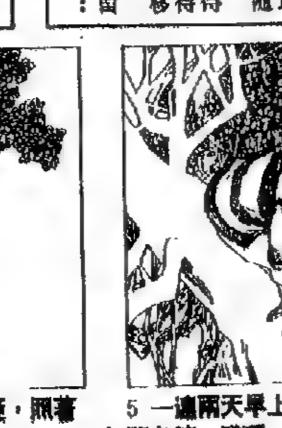
一、不不知道。 「你們選未聽清楚,本集團 一「供股計劃有豐富贈品贈送?」 一「供股計劃有豐富贈品贈送?」 一「供股計劃有豐富贈品贈送?」 一「代股計劃有豐富贈品贈送?」 一「代股計劃有豐富贈品贈送?」 一「代股計劃有豐富贈品贈送?」 一「代股計劃有豐富贈品贈送?」 一「光剛才經已說過,我們的 一「代股計劃有豐富贈品贈送?」 一「光剛才經已說過,我們的 一「光剛才經已說過,我們的 一「光剛」 供股贈品

地幾每

權期岸離

林說小

墨上召了雕公遗老



當兩級跨踏,人失重心想得多,雙腳跨踏石級





別有女男理處屬下對

恒度

非但紛

物與

五期星

人名

及心機放在重要的使她有大量的時間獨去發展的做法。

語雋 ----易

大培訓,制度的領 中提供支援,完成 中提供支援,完成 中提供支援,完成 中提供支援,完成 中提供支援,完成 一一(台)

未金加小獲,三 少多知入收卡柯艾

機場談判復會無期,對股市已開始產生利 就二・應該有個決斷。因之・當道方面仍然 有人引我多数分别?我的回答是: 沉得(美)、 密 的 題 最 祭 總 要 解 决 。 今次借數調整的估計·第一關是三六五〇·第

二脚是三六〇〇,而最強的被物態從三五五〇 。如果信心強、貨度轉送資金企业可以考慮在 三六五〇左右先吸一批貨。然後在三六〇〇再 入第二批。假如跌破一个方面啊,見一五五〇 ,就入第三批貨。 我這個"入貨計劃" 是以確信機場興建 不會告吹為大前提的,所以必須密切注意事態

發展 · 迄今為止 · 仍未有任 1000000001





及江後浪推前浪,世上新座流微笑道:"比我預料!

人換舊人

打開魚龍 發現一隻又白又大的發光難愛

版四十第

榜,擔集店

員人政行

殿多・増長

行的大老闆

友在她現在

連同在香港

多萬美元

遞上那引

看了他好:

會,經理

歡迎你到

友受到上覧

款・便足以儆視同

防飢。華人一向居

存款的絕非少數。

好原原·小 了故因半錐

011夜1

,說給

人紹聲譽數

心老倌。



熱烈祝賀'91江蘇省太倉縣商品展銷會在深圳開幕

太倉縣特刊

劉家港・是長

太倉縣城東經濟新區

面積為六平方公里,由同濟大學總體規劃設計

基礎設施建設逐步完善,將達到通車、通電

、通訊、通供水、適排水、通蒸氣、通煤氣和

. 地面平整的"七通一平"要求,形成良好的投

上五公里、昆山火車站上五公里。新瀾河横貫

江沿岸的重要港口,滿通長江南北交通,西進

可達張家港、鎮江、南京等港口、東下即至上

經濟新區從南到北分為A、B、C I 區

其中A、C 攝為 I 業區 · B 區為商貿生活服務

策,享受各方面的優惠待遇,項目問發投資省

周期短,見效快。熱誠歡迎中外客商來太倉

經濟新區臨江近海,交通上分便利。南距

江蘇省太倉縣在發展外面型經濟中,堅持外費、外資、外經 一起搞,全民、集體、鄉鎮"三輪"一起轉,本口岸、 外口岸、白管口岸 起上,收到了较好的效果。

對外貿易持續增長。該縣面向國際市場・努力提高出口創匯 能力,在創匯農業方面形成拳頭產品的就有大蒜、珍珠、菌類、 羽絨製品等,注意深度加工,增強出口後勤。在工業出口方面, 他們努力擴大工業製成品出口,並在提高產品質量、閱發新產品 上下功夫,保持了外貿出口連年大幅度增長。去年,全縣在連續。 四年翻番的基礎上,外質收購額達六點八億元」比上年增長百分 出口產品基地。

利用外資勢頭良好。他們發揮地理、人才和技術優勢。積極 千六百美元,已有七成的鄉鎮與辦了三資企業。今年,全縣鄉鄉 鎮鎮都要辦"三外"企業,實現利用外資、"三資"企業數,比 去年翻一番。

劉外貿易口岸增多。縣外貿公司對在江蘇口岸出口確有困難 年縣外貿公司經營的十五大類產品,有十三類出現了較高的增長 幅度,尤其是機械類和醫藥類增三倍以上。絲綱類增二倍以上 **針棉織品和五硫類增一倍以上。**

為了在"八五"期間繼續對外開放,太倉縣最近要在深圳舉 辦商品展銷會,將發布四十八個對外經濟技術合作項目,其中化 較大比重的是利用現有企業進行技術改造,提高產品檔次,擴. 出口創匯項目及開發當地資源,發展深加工的項目,歡迎外商獨 赞、合资、合作,也可以搞"三來一補"。既可以產品合作,也 可以搞技術合作;既可以共同研製,也可以共同生產。



徵收。外商如果把分得的

利潤再投資,投資期在五



有一批名優特產品享幣中外。



1.分優越,到上海虹橋機場、集裝箱碼頭只要 個多小時的汽車路程・距昆山火車站十八公里・交 通方便,是長江三角洲經濟問發區的前哨陣地。

太倉,是蘇南沿海發達地區的一顆"掌上明珠 "。她紧靠長江,適宜建設港口,早在二千四百多 **年前,吴王和越國的春申君曾先後在此設倉,故而** 得名太倉。在上海港開埠之前,太倉的劉家港番舶。 雲集、號稱"六國碼頭",是我國東南沿海的主要 商埠。明朝偉大的航海家鄭和七次下西洋,便是從 這裡楊帆出海,遠航亞非三十餘個國家。

太倉,現隸屬江蘇省蘇州市,土地面積六四八 平方公里,下轄廿四個對外開放的衛星鎖,人口四

具有較麗的海绵。其的產品群體,還形成了一批以骨幹

機遇,更加大膽地加快對外開放的步伐,充分依托已經形成的 對外開放格局,繼續增強開放意識,把外向型經濟作為太倉的 導向型經濟・推動太倉經濟上新的臺階。為適應這一要求・我 們採取了相應的積極措施。一是強化對外經濟聯繫服務網絡。 對已成立的縣對外經濟貿易委員會、縣對外貿易總公司以及甘 四個開放衛星鎮的對外經濟貿易公司,加強領導力量、強化開 ·放意識·形成了吸引外商投資完備的服務體系。為了進一步做 好為"三資"企業的服務工作,我們專門成立了縣外商投資管 理領導小組和騾外商投資企業供銷服務公司。建立了太倉駐北 京、南京、上海、深圳、珠海辦事處,駐寧波、廈門、海口、 黑河的辦事處也正在籌建中。 二是制訂鼓勵外商投資的優惠政 策。明確了對來我縣投資合作的外商,在土地使用費、水電費 、通信費和稅收、利潤分成及各種社會收費方面所給予的各種 優惠。同時、對簡化利用外資手續、提高辦事效率也作出了明 確規定。我們選印製了《太倉投資指南》、《太倉投資環境及 政策簡介》、《太倉對外經濟技術合作項目簡介》等資料・供 客商諮詢查考。三是加快投資環境的建設。目前,全縣實現了 電話自動化,萬門程控電話即將開通,一批電傳、傳真等程控 通訊設施,溝通了同世界各地的聯繫;縣內公路幹線全部實現 了柏油化,自辦了熱電廠、電力充足;與建了一批資館、娛樂 場所,服務設施較為完備。 個佔地六平方公里的城東經濟新 區和沙漠、瀏河、陸渡等經濟小區都在加緊建設,各鄉鎮的小 城鎮配套設施也都在加緊完善。太倉將建設成為經濟繁榮、交 通方便、科教發達、服務周到、環境優美、既有江南水鄉特色 • 又有現代化功能的對外開放新基地。

想的經濟技術合作實地!

太倉銅材廠

設備技術產品均一流

型製鋼管等銷往伊朗、巴基斯坦、孟加

太倉 銅材廠利用優

近年來。該廠先後從日本、美國引

太倉縣積極改善投資環境

今年一至三月份,太倉縣已辦成三資項目十個 投資總額486.53萬美元、行業涉及紡織、輕工、機械 、化工等,目前尚有十多個項目正在拾談,引進外資

可证即市

太倉縣的外商投資企樂辦得好。辦得快。很重要 的原因是該縣有一個良好的投資環境。除了進行硬件 方面的建設配套外,太倉縣政府特別重視軟件建設。 制訂並公布了一系列優惠政策和提高辦事效率的措施 ,其中包括:1、外商投資企業的土地使用費按每年 ·每平方米一元五角計收 · 產品出口企業和技術先進企 業的土地使用費,前五年免繳。23在縣批准權限範 圍內的外商投資企業,水、電配套、建設費、增容費 等附加費用一律免繳。 3 、在太倉外商投資企業工作 的外方人員的食宿、市内交通和郵電等費用,與國內 正作人員同等價格**收費,**並可以人民幣支付。 4 丶產 品出口企業和先進技術企業生產經營所需的原輔材料 、水、電、油、煤、運輸和通訊設施等,凡列入可行

性研究報告的。一律優先供應和解決。並可以人民幣

支付。5、合營期在十年以上的外商投資企業,從明

太倉縣對外經濟貿易委員會

電話 (05225)514630、514103

聯繫人:顧健仁

地址:太倉縣城鄉鎮縣府街2號宴

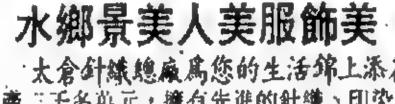
税的百分之。百。6、外商投资企業職工的工資形式、 工資標準變勵、津貼及工資增長等制度由企業董事會 决定《任何》的、個人不向外商投資企業亂攤派和收収 工作呈現由前所未有的好勢頭。 不合理的費用 6.7、縣審批機構在收到承辦外商投資企 業的有關報機變帶後,三日之內給了答覆。 現在《縣政府在簡化辦事手續,提高辦事效率方面 作了新的部署。如最近成立了太倉縣外商投資管理領導

▲太倉縣在江蘇省的位置

◀太倉縣地理位置圖

小組。全面負責和協議全縣的利用外資工作。實行對外 "一個窗口"對內"泰個圖意》。」對上"原渠道不變" ·對下"一條龍服務"的壓則。對於、股的來料加工裝 配項目,如果不涉及許可證一配額管理等。由縣外經委 憑合同審批單一次性審批。對於五十萬**美**元歲準的享資 項目,一般不進行逐一論證,採取多項目集中會審制, 提高審批速度。這裡還成同立了外商投資企業供銷服務 公司和上海外輪代與公司太倉辦事處,他們竭誠為外商 投資企業在物資供應、租船訂艙等方面提供優質、及時

以上這些,對準備到大陸投資合作的人士來說必感 與趣,不妨親臨太倉一試。



屬官聯針織有限公司,專業生產純檔、滌棉針織品。具有年級造五百 ,染整一干噸和成衣工恤衫上萬打、薄絨衫十五萬套三條生產線。 屬標染分廠,擁有年生產能力一千萬米中長染整布和一千萬米滌棉染

整布兩條生產線、工藝先進、質量穩定

拉國、新加坡、香港等地。 熱誠歡迎國內外朋友前來加工訂貨,合資合作經營。 廠址:太倉縣城廂鎮人民南路40號

電話:總機512145、514332 中外合資蘇州泰利 電器製造有限公司,生

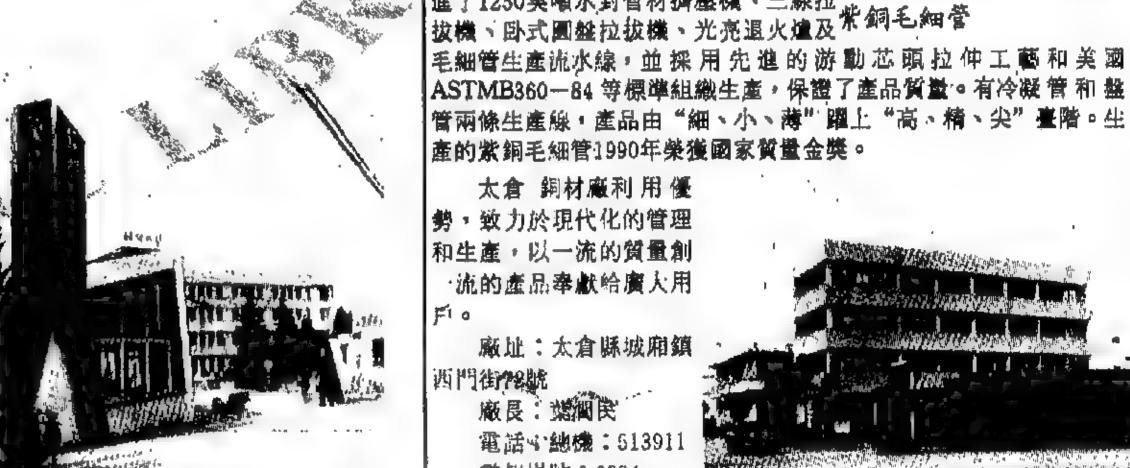


全・有 MR16、 MR11 · PAR-F · PAR-S

▼ PAR—C × 12V20W → 12V35W > 12V50W 、 12V75W等多種規格 品種的系列產品。 該公司具有製造玻璃熱壓 燈泡車間光學鍍膜等整套工藝流水線,與

1本東芝、美國 GE 反光杯配以光源組合成 燈,具有光色鮮麗明亮,體積小巧可變,冷 光束輻射熱低,不破壞商品品質等優點,可 作定向局部照明或散光照明, 年產冷光燈... 百萬隻以上・産品遠銷歐美各國和港澳地區

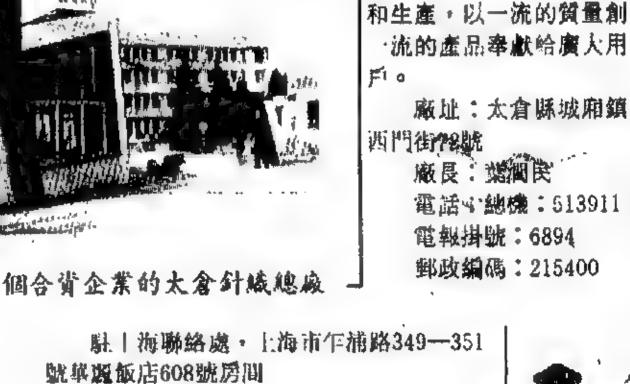
燈具空運郵寄・價格從優。



蘇州市太倉針繳總廠是江蘇省

· 重點企業 + 現有職工 - 下六百〇人

具有三個合資企業的太倉針纖總廠



電話:3253259×1-2分機 傳真: (021) 3248086 郵政編碼: 200080 廠址:太倉縣新塘鎮 總經理:黃正明 電話:541038 郵政編碼:215436



太倉銅材廠

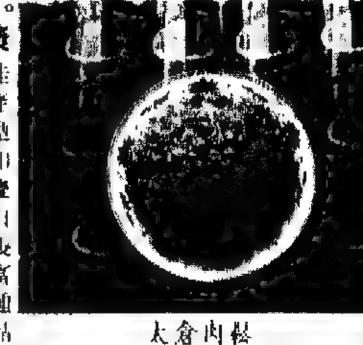
太倉糟油 產於清代乾隆年間, 一九 六年獲巴拿馬國際賽會超等獎,一九八六年 評為商業部優質產品。太倉槽油以糯米為主料 輔以各種藥材釀製,其特點:色澤濃,床清 香,能去腥、提鮮、開胃,久藏不壞。

太倉肉糕 已有百年歷史,一九一六 年獲國際巴拿馬賽會一等獎 / 風靡全國。該品 選料精良,製作考究,色金黄,鹹中甜,纖維 長,便於久藏。

太倉白蒜 我國四人名蒜之一, 八三年獲外貿部優質產品證書。其特點:蒜頭 肥碩結實,蒜瓣大而均匀,色澤潔白,味道香 辛,尤其辛辣味濃而獨具特色。

太倉紫果葉 紫果菜,學名落獎,係 ・吃口好、能解熱等特點,尤以葉片肥厚鮮嫩,成為

住樂食品廠生產 • 是目前最新型 的高蛋白飲料和 代乳品,採用僵 質黃豆和傻級自 砂糖為原料精製 **加成・營養豐富** · 是全國第 · 種 無尿酶的豆浆品





地址:太倉縣城副鎮縣府街33號 成語:512065、512114 太倉縣稅務周 地址: 太許縣城州鎮人民南路口號 虚計 : 512673

中國銀行太倉支行 地址: 太倉縣城廂鎮人民北路8號 温品: 1 513636 中國人民保險公司太倉縣支公司 地址:太倉縣城廂鎮小北門弄3號

雨清: 513640 太倉縣會計師事務所 地址: 人育縣城廂鎮體育場東路47號 电话: 1513023



瀏河天起宫

太倉引進日本技術生產 "牌空調器、去濕機兩大類・計廿五個規格品種。

"牌空調器去濕機

"江南" 產品技術先進、工藝成熟、質量可靠、傷後服 完善。熱忱歡迎海内外各界朋友光臨惠願,商洽合作、為 **(展空調事業共展宏圖。**

廠址:太倉縣城和鎖鐵錨弄16號 電話:總機514251 廠長:周志良 郵政編碼: 215400 電報掛號: 1466

熱烈祝賀91江蘇省太倉縣商品展銷會近期開幕

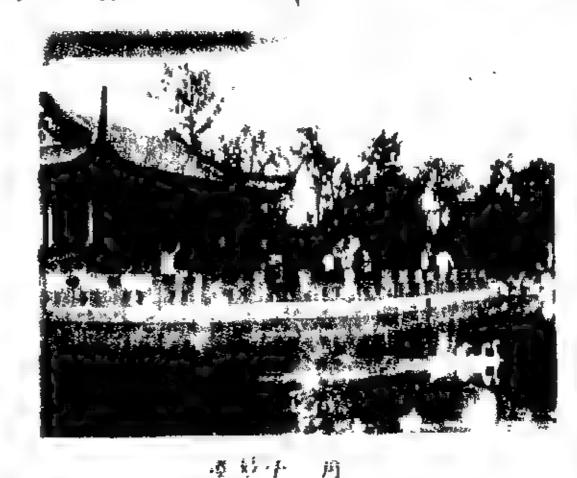
举射地點:中國深圳環宇貿易有限公司展覽中心(深圳市紅嶺中路3號)

展品範圍:紡織原料、產品、輕工產品、工藝品、塑料製品、五金、礦產品、機器 設備,電器、電子產品,化工原料、產品、醫藥、保健品、糧油和食品

電話:228132 聯繫人:密水達

, 土產、畜產品, 建築材料。 主解機構:江蘇省太倉縣人民政府 深圳經濟特區對外貿易 (集團) 公司

聯繫電話:255024轉301、303房間 聯繫人:顧中豪、葉海生



鄭和紀念館 太倉縣衡河口是明朝航海家鄭相上次下西洋的出 海麻航港, 盛落在道裡的"天妃宮"是鄭和出海前朝拜海神娘娘的地方 。該宮建築高大,正藝精巧。現"鄭和紀念館"假座於此宮,宮内陳列 着鄭和出海的事跡和重要的歷史文物。

孫溥敖居 在太魯縣城廂鎮西門街八號 座典雅、完整的 月 飞建築,經修復後,正煥發出奪目的光彩。追就是明朝著名文學家、復 肚領袖、《五人藍碑記》作者張傅的故居。這裡共有三進,整個建築內 拱齊全, 工藝精湛, 布局精巧, 配以圖廊廂房, 幾似迷宮。

臺 妙亭 雖妙亭原建於元代,座落在太倉城北淮雲寺。當時 曹 去家趙子昂為太倉人士顧信 (元浙江軍器提舞官) 齒腐了《盤谷序》和 《歸去來辭》。顧信特在太會建造墨妙亭而藏之。後准實寺及亭址被毀 ・現園修鑑妙学・並移到太倉公園。

鷄蛋姑

牌

的

馬

瘖

令什入

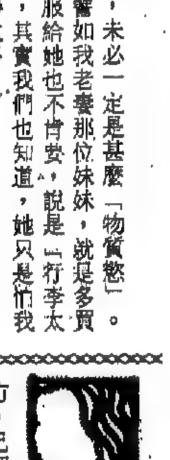
版六十第

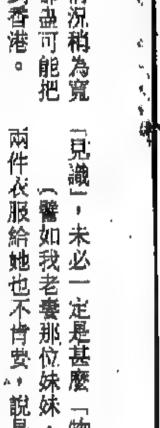


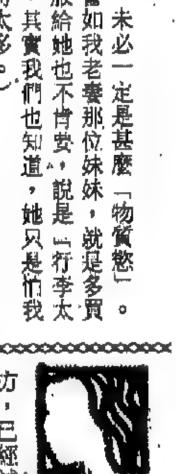
XXXXXXXXXXXXXXXXX 型影影坦然

,應該對不同的質料有 個,應該對不同的質料有 個一所以在我們穿性感衣服之一分失儀。

。但是如何適當 性寒的方式之 性感 - 是發揮女







雨穀六初

茶武啡咖

少數節日購花之一百二十億,是一百二十億,是

那就是解卻有一個

在業。 有很多是在走下坡,如有很多是在走下坡,如

鮮花

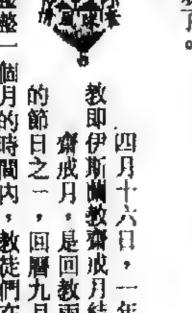
生意千 哈廉價貨,改向高檔、辦如此,荷蘭已經開始放棄協構產品給初入行者接班國家遇到這種競爭,就會

民初言令~ 公變法。

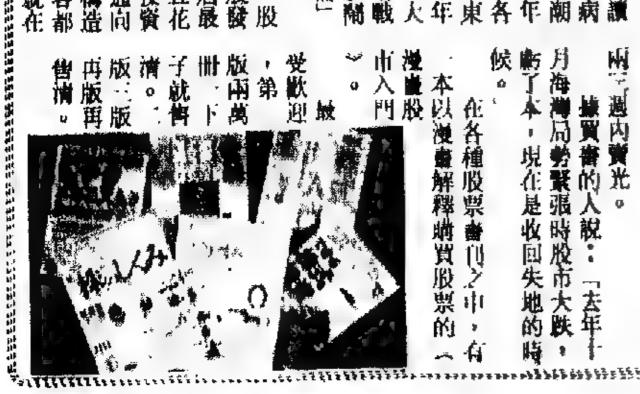
令不便者· 一段話: 一段話: 一

即,因為並不想亂則,因為並不想亂則,因為並不見得能以為一也不見得能以為一也不見得能可以與一人,一定不見得能以為一人,一定不是不是。如果是一個一人,一定下法令的人,

湯、所是,自立,有也一



炒股書籍供不 應水



A PA

表

礼說?自了·了錯·之的去·師筆黥刑太 ·好立毀。到便的這不是頂公·者其·子 政立代透如這也簡法得了 中條相

輝







也是赫赫有八下之外,其 疆

发。3 《個成熟的婦人, 學 學 學 進行性事, 了 學 學 進行性事, 了 學 學 進行性事, 了 6.34、點左為值得人深思。 荷鵬性如此開放,卻沒有少年懷望和 人,懂得如何照顾自己和男!的女兒自歌,她小小年紀己!事,不如教他們性知識好得!野什麽都可以。反正孩子們!!

安全·也就更戴得:

治國影治家

見探湯子花的

下大陸 不為。 。· 落想 不最第二

十年張敗攻 苦一居風聞 7 孤死改,的子段,的是於了果

資料 一种 一种 一种 慶曆新 一其人。 但

地工任 西眼志

·時 - 時 - 時 - 時

?存何嚴尊道師掉扯被髮假

生學共同新起長校一學

事體大 - 關乎他的身 整把附事的傑克遜鄉 於法。他並且認為 一次於法。他並且認為 一次於法。他並且認為 一次於法。他並且認為

及劇

左挑右

月價的 本鍵

姜文演

大

鐵泰

紅了之時,卻多不被探討,他們在國內外很有這種藝術修養與人地的演員,多

3

TALK

很師

・課鎖但

献魚抵

八以後不要再起一語述做案情的一部與所謂是

88

從甚又的漢夫思之

200

个人及整個中國近代史皆作過認真鑽研考究,才演得娓娓 一、高樂》,《本命年》再到今屆電影節揭幕電影《大太 一、高樂》,《本命年》再到今屆電影節揭幕電影《大太 一直不捨得放過姜文的戲。從《芙蓉鎮》到《红 一直不捨得放過姜文的戲。從《芙蓉鎮》到《红 一

海課時至又

五 法 文 班 課

,時逢

對李蓮英本人及整個出關奴模得又妙又乖,是

、 平以有再價其 日均買了加鮮他

《 河惠人從來沒有形成 必信仰伊斯蘭教遜尼派。 國都有扉爾萊 伊有語

號二樓 女青年会

日也的點只 遊就至 報報

日港

重 两件 衣

大多。) 其實我們也 新她也不是 大多。)

也要是是基際

,說

境的本

· 我家都要經濟情

香盘况

可稍

四点該會查詢。 有興趣參加之同 有興趣參加之同 有義工組織。如

學的專悅」。 學的專悅」。 那該可以說是 所費無幾」。 可是對大學 的親友而言。 別表而言。 別表而言。 別表而言。

首

見不

一多

種親人與親一人世間有等人世間有數

聚動

屬印歐語系屬印歐語系

· 到奥斯曼帝國解體,與 上耳其奧斯曼帝國時期, 庫爾德人從來沒有形成 画画画 爾德文山 庫爾 **一种他人分屬线他們是被統治** 版的刊物 叙利亞等 海河思 器對付庫爾德人,有五千人死亡,幼童母與壓伊拉克庫爾德族的自治活動。在實政者所不願見的。薩達姆政府。向以區的現狀必然有很大的衝擊,這是今天區的現狀必然有很大的衝擊,這是今天區的現狀必然有很大的衝擊,這是今天區域來着有關幾個國家的題界就要重新建立國家的要求,這樣不管合理不合理

德人都能走向自治的話,下一步便難免有問題的敏感程度可想而知。因為各國庫爾克的庫爾德人關稅在庫爾德人國家的提法,中爾德人 類談 有出现成立庫爾德人國家的提法,中爾德人 直謀求自治,尤其以伊拉

功論對既是對考是 卻、中然眾奪仍香 又機對這所港存港

屋期五上午上時至國畫班。共八課,七三)主辦北派下 線上の力 藝術課程 進業

| 到洋場看看| | 也們的渴望。

· 段插語 侧 ? 0 4 「近來好嗎? 他問

地企业教育

勢之大,可以想像了拉下網開嚴加成備,竟致釀成有關地區

好於沒體五

進有便能

嵩晚

如素力部卻而了 此馬暴門以成 加馬 長 撒 反 就 別

今面了包巾門之。, 然英從 是否全力

孰令至之?

力 上 日 単 佐 列 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州 州

息。 一使香港平式 上持的《幽訊》 《人歌生活》 本了里 前報》 問報》

急動以會; 這 世功鄉, 第 作 動 地 近 物 即 作 人

都市的城區。 供養的女性們的一舉 供養的方式之 ,但是如何適當 性美的方式之 性美的方式之

雅特的氣質就相當完美了。 就十分失儀。 前,應該對不同的質料和 動走樣,那一類的質料和 心壓力的影響,將一類的質料和 心壓力的影響,將一類的質料和 心壓力的影響,將一類的質料和 心壓力的影響,將其避免。而 一种剪材配合得天衣無纏,變 也壓力的影響,將其避免。而 一种剪材配合得天衣無纏,變 也壓力的影響,將其避免。而

高總

性感感

教 與 新 今期題目: 機場" 《四戦》。 《四戦》。 《四戦》。 微稿小啟 根 **旭**

為期

位 位 位 位 位 位 位 位 位

連絡原

*遇到/ 此到/

腹岸有 。货利

御御突

越枯越黑

王面形象受证退失康, 在一般指官職與五

和極難点。

晶是什

子情時 1. 一 大久: 第 如

: 他

意以老改已何時宣

認角多

侧,确层

稍修小。

the .

七子及陳 稿、發拿

可拿拿百任時告回由 以來由紙小上訴事他

工用混合

的自我創造。不

更不等於抄襲门

己!自來頗喜歡

枸樣偶有劣作或

利品が頭多りは

压加量器

计 施罗

使进致 有**放** 以以**以** 以 **以** 以 **以** 以 **以** 以 **以 以**

• 自仇

C C 編 (1 佈 X 準) C N 碼 台 的 的 (1) C S + 灣 個 用 在 T 出 , 統 發 申

褐色陶しお見

3.5 山文溪外 2.5 山文溪字 3.5 山文溪字 3.6 山文溪字

多 肋 鰵 人 劁 ,

酒功血苷

- 效逐散

其實利食

六地 有功

製、水、 肾中貞編 (類氣)

中頸解

同於"抄書"

竟因後體堆

一两為品為的人

原鏡折局透過

種, 收櫃

《解联》

|透描放置

以來比紙

紀作來黑

然度追困境。 、就缺乏 // 、就缺乏 //

一 。 当可以他上之一居安思名。 和 我们就没想说话,你就是我们的人,你们们们就是我们的人,你们们一个人就是我们的人,你们们一个人就是我们的人,你们们一个人就会

危機管理

城市

青草田

事何及追繳

的層面來說: 用那麼彷徨! 路: 3 二百被

类 证 亦 的 總

一相是,一般人共實都沒有這個「偽質」起考慮的方法。別起來常然好像是老生等情考慮到有甚麼可能會發生的逆境和應付層面。、這可以應用到個人、組織甚至國家是「居安思怎」和「代達別怎」和「代達別別。

後帰れ「見」

被動

奈

是一門 心 便 減 腿 追 城市 浬

霓虹鳥

锥。王旋能夠與

・另有境界。イ

時像草草幾點

便神態活現。他

虚個肖人形的臭

的世家多的是

疲那徳・有

有細很多寫

於納知多春國語 事仇 微食 秋 月 日 東 四

說代了科片

: 喇: - 就已整 樂 ,川 混 有 截 上 凿 路 : 數 賽

旭 用由操 越系越作

可統 J 系 市 州 · 的統 脑 战 逐 專 已 的

為型十二為民數多GB

"只数 、能的离 > 作人 B

政·為 則件·51 數 (編六的編無碼 G 萬 (碼四 碼法字 5

字() 股票成數 的1円是用準為只 細上收以酶。 得

嶋也數繁 N 方是萬體 S 案可字字

能量加上年 地理加上年 中醫認

-

別諸郷

今鴭齡

統系作操

蘭華南

微

省的工推

B 中就田 L 文是的

下新年CN以上系通 、本CS包X统所

亚 慈 书 寺

山僧敬樂

畫人是畫性格

衠

具, 未免有所憾矣。 是從藝術這一層來衡 是從藝術這一層來衡 是從藝術這一層來衡

其間他

発 い と 数 的 也 ・ 責的

字 第一年的 第二年的 第二年的

華利

廖 斯

熟知

原,那兩枝 風中所見 原中所見

什這

逾

他的"

· 原房滿堂紅, 原房滿堂紅, 一演爛仔, · 材 人聲音 雙妥 。 方 ,可 合問聲題 可不能

髸

是演

位德 自斯

者大長 在

像模製

製一具 更是騙 為

· 通度期,經濟的//之重要性。處於可見香港對中英一是至今卻仍未談一是至於 **經** 融上法會承都 *億學慣 *教使 **有然恐 會 考瑯偏, 中.這 上 小習

更解設了想問! 應置 全它沿身也 感代襲 。 表著 道直是 至就升、照

門了份到慣上搬問考數: 大安底就大可題生的 上搬問考數字時的我須 漢如我們:

航機也要等。

金字 營鐘 的) 以操縱時間 人是不重要的 (你,是那麼重 勝數

護

保

優地

指民 清那,加不的

· 新國摩上雖然在 到 2 點鄉碟「上班 **建有新**集

人 人 人 家 是成實的一篇是成者是無寫與然的實一是不情如是用义 都是捧沒出土

腾 間 他 有 非

此捧不能難

在海灣 戦争達到高 潮時, 不少 人曾經又提

把伊拉克鄉 **法庭是為了解決國際間民事糾紛,而** 不是處理刑事糾紛的,更談不上戰犯 的審訊。此外,這個國際司法機構具 處理國與國之間關係・從沒有傳訊某 個人去受審。因此,要審判侯費因

· 必須另組國際戰犯庭。 東後就是如此辦理的。 關際法庭位在海牙 , 所以荷蘭在去年十月 駿行了這套郵票。那是



次人戰結

鄒韜奮再度來港

· 莫逊於有關

無多夥

y · 熱

孖都的 指會要

天味私露級 麻新

在茶餘飯後大機構高級

. .

月八十早晨上生情領香港。 年 即同年

的文化氣料數和機

自己有沒有有走。 自己有沒有有走。

免費月來臨不布什於海灣危」這一條。也

--是提醒教及鞠躬叩頭

大同小異,但只要一出版就在 从票投資之路》、《股票構造 从門,有《百萬日元股票投資 人門,有《百萬日元股票投資 人門,有《百萬日元股票投資

入士的 以來雖 而

答曰:「我有一百萬讀老蔣威脅說,把我惱火概,不屑降志以從。談

四年一九九一

岛冲)、

十五、廿五

1、湛江、

商島之海

員、裝卸船

), SEA & AIR.

輸公司

NSPORT CO

軍中心902室。

Jarbour City,

n, a Tourist

箱貨船

、北京、大連

第服務 : ・福州 : 快捷安全 :

特運輸業務

「東中、亞南」

H FULL

定期

雨穀六初



里,可以稱為光榮退役。 要順的「花城」,因同屬第三次流鼻血 及摩順的「花城」,因同屬第三次流鼻血 及摩順的「花城」,因同屬第三次流鼻血 及摩順的「花城」,因同屬第三次流鼻血 及摩順的「花城」,因同屬第三次流鼻血 馬會賽事秘書處經理周永漢昨午宣布, 花城鍾意寶

綽美杯 昨舉行 本月

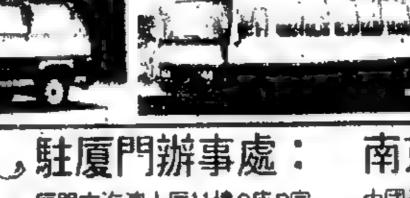
妥談棟禮白

電話: 251333、238607

聯繫人:王德育 王德敏

傳眞:200035

●深圳可先送車後付款●



傳頁於233431韓企座》室至

中國義車工業進出四公司南京公司 電傳: 34150 NMCNJ CN

聯繫人:戴培寧先生

江西合作單位: 南昌民德路107號汽車電子外貿大樓 電話:223870 傳真:224164 電傳: 95212 AIEJX CN 聯製人:孫偉先生

商品介紹廣告 高24"x2" 每天特價100元

▶ 分類廣告・大字4個・ 小字36個,每天18元。

專線電話:8873550 5726980 FAX: 8876647 ,8381171

聯繫人:王德維

地址:香港中環德輔道中60-68號 萬宜大厦 6 樓602室

傳眞:524 0886 即日送交碼頭或文錦渡



上海合作單位:

上海武康路390號

中國汽車工業進出口公司上海公司

電話: 4336892 傳真: 4330518

聯繫人:王明統 梁錫輝先生

電傳: 33146 STAC CN







中照片中,空無虐消器進新管溝道線件。







(2, 20000 - 2, 80000汽油 - 2, 40000柴油)

地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站,裕華國貨樓上) 圖文傳眞:7717189 全港貨源最多

廣州—華多利汽車陳列室 地址:廣州市東風西路142號 南油大厦首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真:677392 分機電話:663188轉220 聯繫人:羅錦劍·潘姗姗 海南一華多利汽車展銷中心 海南省汽車貿易中心 地址:海南省海口市龍華路18號 電話:24323・22352 圖文傳眞:32717 聯繫人:麥一灣・繆霞洲

東莞一華多利汽車有限公司 東莞市(物資局)汽車貿易中心 地址:莞城運河西一路十六號 電話~ 229494 電傳:229486 聯絡人:王琍,何慶同

厦門 - 華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司厦門公司 地址:中國厦門湖濱東路134-136號 電話: 41743 · 41456 · 41747 傳真: 41740 聯絡人:張晟,柯瑋玲,何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址:中國瀋陽勝利北街25號 電話: 330368 傳真: 331257 聯絡人:亢迎春·楊德才

深圳市汽車展銷部 地址:笋崗路5號(近雅園實館) 電話: 256561, 257297 聯繫人:陳興連,劉志强

日產豪華8座

豐田RZH104L 12座/15座麵包車

豐田MS132L 2.8皇冠

豐田YN85 0.5臟的土頭

豐田FJ80L新款日吉80系列

豐田YY61L 1.25噸農夫車

豐田RB20L/BB21L豪華26座



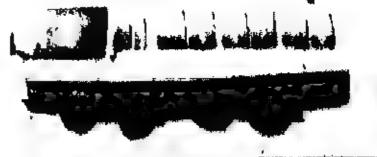












限公

FAX : 5598257 y

CHU KONG AGENCY CO., LTD.

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦間樓商場(貨運

出口部·货運進口部)九樓(船舶管理部)

電話總機:5479947 電報掛號: "PEARIVER"

◀業務範圍▶

香港至廣東省各口岸航期表 -

廣州、黄埔、江門、中山、榮廣、容奇、九江、北村、西南、

▶ 以及時限緊急的貨物。不論數量多少、均每辦理。大宗質物及

8591555 瀋口、廣州、蓮花山、市橋、汕尾、深圳、黄埔(岛冲)、

電傳:81765 CKSCL HX

南港(南海平洲)、北村(南海

貨運出口部:

8591557 九江、高明、瀾石

油料運輸・無任歓迎

天天開航:

隔天開航:

莲花山

不定期班船:

澳門、汕尾、小榄、台山廣海。

新會西河口。

貨運進口部: B591540-6

船舶管理部: 8591456

HHGHE烙

1 1 ① 3 9 1 7 5 2 3

夏×太年× 駒、子年

湯陳費馬朱騎寶俊柏佳定師

夏摩賓摩林廠

HBGHGHE 2 0 2 1 2 1 1

伍洲張吳張寶」

9 8 7 6 5 4

6 8 4 3 5

森輝龍青

放力。十	男 雨穀六初		TT 433 / 1 —	- 十个十個/K		
	Freight-Tr	ans Interr	nation	al Co., L	td.	/F65]
1			and the second	The second secon		流重[[
	輝川騰	有限	公是			1
	Rm.918 Jardine	House	P. 745			片篆 [
	香港中環怡和大	原9樓》918室	電話	Tel:8449198		470
	Tientsin Marine 天津市海·運		,			
- 1	CONTAINER/BREAKBULK		4年 / 共4 1			
	CONTAINER/BREAKBULK 養皮丸京 石家莊、秦皇島、哈爾濱、	土地、春島、南山、土地、	. 不日/ 月入 月 4 寿 、 渡陽 、	東以上半版 / 大原・焼店・画安。	及華北一佛雜貨及併	整箱貨
ļ	承接大宗整箱貨蘆航秦皇島	7.4 HM 41-		,		
		-收貨	截貨	到→離港		
,	船名					
	TIAN YUE(天曜)V. 162A/B	Eb L1	20/4	21 - 22/4	(出)844.	9132 I
	SKY HOVER(天翔)V. 47A/B	Ebil	23/4	25. 26/4		6469
	TIAN YAN(天藤)V. 122A/B	23/4	28/4	30/4-1/5		
大	TIAN YUE(天躍) V. 163A/B	27/4	2/5	4-5/5	(入)844	3130
-	5	•				
津	CY政货站:海港貨櫃服務有限公司 電話	:4977099				
_	CFS收貨店)葵涌現代貨櫃碼頭 電話:	4253325			電話:4340473	
	China National	Foreign Tra	de Tran	sportation C	Corporation	
파	中國對外貿		百	天津分公	可	
松口	CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)				,
新港	 余收新港至內陸貨車或火車貨〔整 拼 塘店、北京、唐山 秦皇島・石家森・	籍貨!往: 建党中、资商、大国、	. 大區,都面	・南陽、襄樊・春	陽、呼和浩特・長春	,哈腊滨等等
(6)	据店、北京、周月 新星岛:何多胜。 船名	收貨	截貨	到 離港	Left . I sured to accompany	Common of the
$\overline{}$	TRADE RELISH(易律)V. 91051		/4(CY)	19-21/4	040	0000
	TRADE RELISH(易律)V. 9106		2/5	4-5/5	(出)846	8038
	TRADE REIJSH(易律)V. 9107		15/5	17-18/5	•	
	TRADF RELISH(易律) V. 9108		30/5	1-2/6	(入)844	9196
		n	,		AKANYA MAKALI A	OFFIRE
	CY收貨站:每地貨櫃服務有限公司				《貨柜碼頭 電話:4	203320
	ADC Sinotrans Asian Deve			nai Transporteti	on /Corporation	
		國際貨運	(本) 田			
		貨班輪)			-	
	兼收上海市及附近城市貨物陸路運·	₩ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	截貨	到 +離港		•
	船名					
:	SAN JIANG(三江)V. 9111	21/4	27/4	26-29/4	/ W \ O / /	SAGE
	XIANG JIANG(雜江)V. 9111	27/4	3/5	3-5/5 13-16/5	(出)844	
L	SAN JIANG(王江)V. 9113	8/5 13/5	14/5 19/5	19-21/5	∵(入)844	9196
	XIANG JIANG(雜江) V. 9113 .		1973	15 2175	•	
		164340473		t tentend	*	4
	Shanghai Jin Jiang			rimited .	•	
海	上海印斯上	المتحارض والمنطون والمتحارض والمتحار	公,可			
100	FULL CONTAINER SERVICE	(貨箱班輪)	截貨.	到→離港	•	
	船名	收貨			(111)	
	MILD (XEAN (通洋)V. 9112	17/4	23/4	23-24/4		6467
	MILD TRAN(道連)V. 9120	18/4	24/4 26/4	21 - 25/4 $25 - 27/4$	844	6423
	MILD UNION(通聯)V. 9116	20/4	28/4	23-27/4	7 844	9 196
	MILD VICTORY(通利)V. 9116		40/4	26 24/4		
	CY收貨站:海港貨柜服務有限公司	電話: 4977099			A State of S	A 3



	上海≒	香港≒星加	坡(全貨箱班	旺輪 .)	
MENIT	新海航業 有限公司	航名/航次 XIN HAI LONG (直航星加坡)	新海峰 V. 9101/9102	收貨期 19-21/4	20-22/4

香.	性↔上海(散貨及★貨箱班輪)
新海動 有限公	
○ 上海市錦	L TONG HE 道 刘 V. 9101/9102 "

TIP	上海市錦江。	ICNG HE (直航曼谷)	, wa	M A afortatos		
F *.	福建省輪船總公 厦門分公司:	rr] LONG JIANG	龍	狂 V. 9111/9112	15-16/4	15-19/4
,	深圳船務公司	NAN PENG	. 幽	W. 9109/9110	4-5/5	1-5/5
C 02 m	中國遠洋運輸總江蘇省公司	公司 HUAI AN SU FENG	和蘇	安 V. 9109/9110 原 V. 9107/9108	25 - 26/4 29 - 30/4	22-26/ 25-30/
1-1			rt	1.11 25 日日	/ #4-45 III	(益) /

香港⇄福州、厦門	『、上海、	舟山、海門(散貨班輪)
Fall 福建省輪船總公司	MIN HAI 327 MIN HAI 329 MIN HAI 323	閩海 327V. 9109/9110 閩海 329V. 9109/9110 閩海 323V	2-4/5 2-6/5 22-24/4 22-26/4
福建省漳州輸船公司	JIN LONG	宴 龍 V. 9101/9102 筆 龍 V. 9033/9034	18- 19/4 18- 22/4

香港	南京	(全貨	箱班輪)

E O SEE	中國遠洋運輸總, 江蘇省公司	!公司 SULIN	M	M V 9116/9117	30/4 -2/5	13
# One o	1					

其他貨運

大宗貨訂倉,香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

地址:香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓 **10** 824 6428 ADDRESS:21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K. FAX:852-865 3345 TLX:67628 GOFOR HX CABLE:GOFORS

金旅船務有限公司 MASSWORLD MARITIME LIMITED				
色。後康輔道中	1287-291號長達大廈	[100] 43	奎	
竜傳:72927M	WSPG HX 傳真:850/	502電話:5	450323	
庁期班軸	扁川航香港→湛江	、海口	、珠海	
上1		收貨日期		
海口	海成1號 V.9113 海成2號 V.9113	15~18/4 22-25/4	20/4 27/4	
珠海	珠外輪	大大收貨	大天開航	
★承接至中國各省市口岸海連服務 ★簽發中國各省市 *・・・ * 香港 * ・ 世界各地全程 提單 · 豁免香港中轉簽證 ★代辦中轉接貨、報關、保險 · 存產 · 提貨 · 裝卸船、拖箱 · 装拆箱等服務				

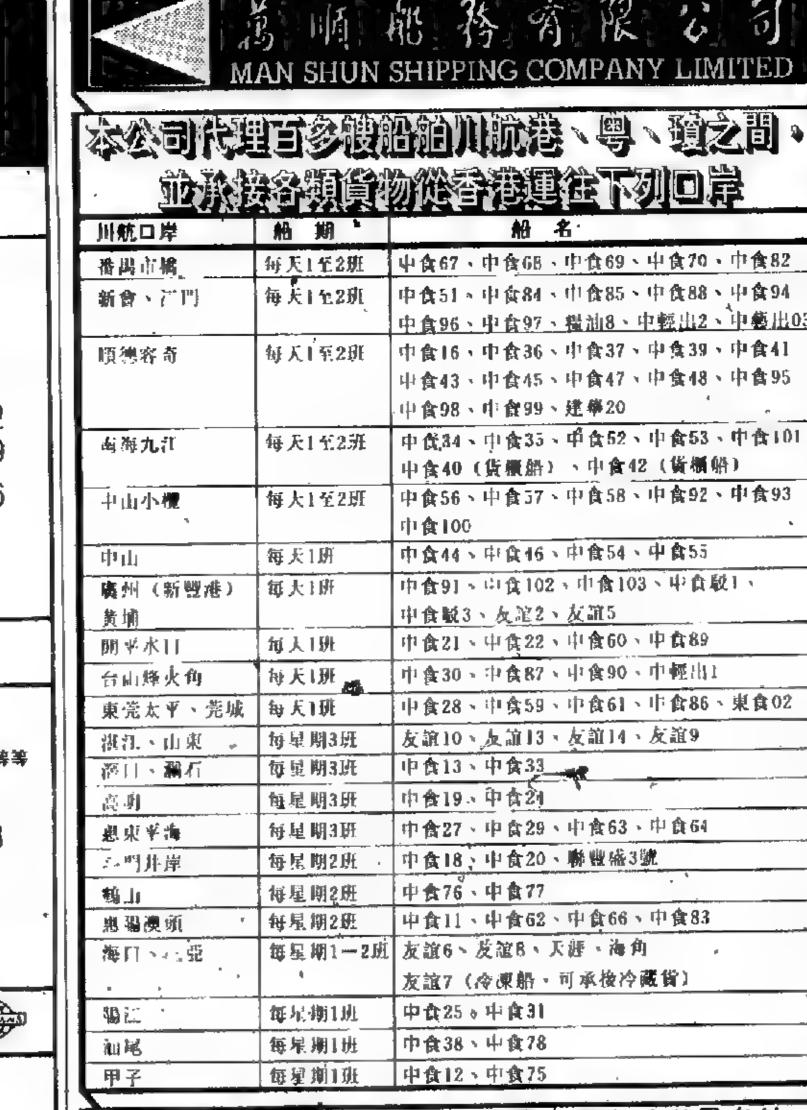
人租船部安排專船往國內及海外港口大宗資租

船業務

SHUL NAM NAVIGATION (H.K.) CO. 五刊 珠海經濟特區長海船務公司合作經營 七唐 前線:珠海。*香港。*世界各地(天天收貨) 航線:香港電海口(每星期三航次) 船名, 穗枝铋7 號 航線: 香春二档州(每星期三航次) 船名: 6州 1601 · 倍州 1602 福州 2001 ・福州 2002 六請

其他航線:全貨櫃及散貨 **泰往廣州・黄埔・蛇口・珈頭・江門・** 中山、容奇、湛江、太平、肇慶、瀾石。 台灣 日本等世界名地。

承接遺輸、拖、拆、轉箱、可安排專船。 接運人宗貨物 收货站:解酒湖间货馆 香港皇后大道中237號太興中心一座6碟A室 End : HELDE 6 LINES : MARON 国文傳真: 和我们 []]



承接大宗貨物及各類貨物轉口國內及世界各地、 兼代客訂做、拖箱、拆箱、轉箱、出入口報關、申請 出入口證及代辦各類貨物保險。 船期頻密・貴客托運・方便快捷・收費麻宜・服務週到・歡迎垂詢

電報掛號: CRCFOODCO HONG KONG電傳: 89043 CRTFD HX 地址。香港總輔道中 244--248 號東協商業大厦十字樓 電話 5436600 傳頁 \$ 5458679

NINGBO

浙鶯

ZHE YING

靈江

LING JIANG

AO JIANG

SINO TRANS

航次

14 /

SHANGHAL

CHINA OCEAN SHIPPING CO. THE TANK BRANCH

中國對外貿易運輸公司錢塘公司

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE
TRANSPORTATION COBP., QIAN TANG CO-

11/5

香港代理。

富春船務企業有限公司

LONG TREND LIMITED

香港等太平

香港銅鑼出道19~23號建康商業大厦3字樓

DESCRIPTION OF WAR HEATY HEAVY KINDS

香港德輔道中210號顏氏大厦21字模。

圖文傳真 5423340 電報 ZJFUCUNSE 查詢電話 5448890

DE PROFESSIONA BUILDING

TEL BOX 6932 AT X 632 7016

本司專辦集裝箱及散貨運輸業務和承納

船名:"前進300"香港等新塘

址。廣州增城新城西寧西路新

(20) 267000

(20) 267556, 267552

天天收貨、三天免費倉期、四天一班。

國內收貨。長與船務有限公司

版 货 站 圣海卸货區

中國内地及世界各地的運輸。

15-16/4

28-29/4

19/4

1/5

離港

雞港

3/5

15/5

香港

HONGKONG

抵港

16/4

28/4

.5/k \\ \PA . \k3		的加加旅港、粤、建之市
11文学会	多類貨	が從香港運往下列回岸
川航口岸	船期	船名
番禺市橋	每天1至2班	中食67、中食6B、中食69、中食70、中食
新會、严門	每天1至2班	中食51。中食84、中食85、中食88、中食中食96、中食97、糧油8、中輕出2、中藝
順德容奇	每天1至2班	中食16、中食36、中食37、中食39、中食
,,,,,		中食43、中食45、中食47、中食48、中食
		中食98、中食99、建華20
高海九江	每天1至2班	中代34、中食35、中食52、中食53、中食
		中食40 (貨機船)、中食42 (貨機船)
中山小槐、	每大1至2班	中食56、中食57、中食58、中食92、中食中食100
中山	每天1班	中食44、中食46、中食54、中食55
廣州 (新豐港)	每大1班	中食91、中食102、中食103、中食取1、
黄埔		中食駁3、友定2、友誼5
期平水口	每人1班	中食21、中食22、中食60、中食89
台山烽火角	每天1班	中食30、中食87、中食90、中輕出1
東党太平、莞城	每天1班	中食28、中食59、中食61、中食86、東食
混乱、山東 。	每星期3班	友誼10、友誼13、友誼14、友誼9
海口、鵩石	每星期3班	中食13、中食33
高明	無星期3班	中食19、中食21
恩東平海	每星期3班	中會27、中食29、中食63、中食64
お門井崖	每星期2班。	中食18、中食20、聯豐盛3號
動力	每星期2班	中食76、中食77
想唱漫頭 '	每星期2班	中食11、中食62、中食66、中食83
海口下小型	每星期1-2班	友誼6、及誼8、天涯、海角
	4	友誼7 (冷凍船・可承接冷藏貨)
10 E	每星期1班	中食25 6 中食31
加尾	每星期1班	中食38、中食78
甲子	每星期1班	中食12、中食75

+	t				
	1- CD	حدامہ ا	ATTENDED	-	
		1	三街 二	KD .	
			運有	PE Z	7 01
	المساد مستدار			1 40	
	EVEDBOL!	EADIA	ARDING CO	AND A RIV I	IMITED
	PVCMELLI	1	CARPER PRINCE LAN.	JUNIO BAINT I	

陽江、湛江、海口、清達、瀾石、珠海、市橋、電白水東、

香港華閩船務企業有限公司貨運代理) RM 2006-8, KAI TAK COMM, BLDG, 317 DES VOEUX RD, CENTRAL, HK. 香港德輔道中317號啓德商業大厦2006-8室

『EL(電話): 54	(37393 { 12 LINES }	TLX(電傳):66604 EPFCL H)
इत मा	MIN HAI 105	進一、十一、廿一
	MIN HAI 109	" 逢四、十四、廿四
and the state of t	MINSHAI 120	進六、十六、廿六
	MIN HAI 112	進八、十八、廿八
	XUE FENG SHAN	(貨櫃) 進十、二十、三十
*	20' (20,000kgs)	40 (26,000Kgs)包括櫃重
厦門		15 . 逢星期一
	YU ZHU 4	逢星期三
	MIN HAI 225	達星期五 "
क्षा करता है जाता है। संस्कृत	- LUG JIANG (貨権	達星期五) X19124 21-25/4 27/4
1	ANZHOII 1	・ 達十、二十、二十
* 水 川 🎽	QUANZHOU 2	逢八、十八、廿八

١	MIN HAI 224		、十五、廿五
	ZHAN QIONG BO	2001/2002	· 不定期
	was 柴鸡煙豐硬頭 其他貨運服務	OTHER SERV	ICES
ķ	100 P		de a di la Contrata Magne,

海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島之海 運服務。

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。 ■並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船

、拖箱、裝拆箱等服務。 *TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. *TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VERSA.

在香港山鎮至	
(增城) (東莞)	
唐港口岸	

阴利船務有限公司 HIGHLY MARITIME LIMITED VESSEL STELLA I LOUISA

HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

(1)) [(2);4 2±(2); 11/F, COLD & SILVER COMM, BLDG PAX:85428.65 1218 MERCER STREET, CENTRAL HONG KONG TEL:7288321

交货池點:潤發倉碼有限公司 九龍長沙灣發祥街目號

FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.

九龍尖沙咀廣東道海港坡環球航運中心902室 Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Centur Road, Tsimshatsui, Kowloon, F Fax (735-5818) - 4 lelex, 30717 FULMO HX TEL: 735-4881 (6 Lines)

香港至中國各省 全貨櫃、散貨及集裝箱貨船

廣州、瀾石、江門、東莞、中山、黃埔、容奇、蛇口、珠海 天天有船及可安排船邊收貨

汕頭、編製、閘門、海口、 肇巖、湛江、青島、上海、天津、新港、北京、大陸 每星期一航次

承納往來香港與中國各地之陸路拖進服務。 包括深圳、廣州、恩平、開平、韶關、福州、 汕頭、湛江、惠州、中山、珠海等地、快捷安全。

鐵路運輸:承辦火車至關內各省市鐵路運輸業務

承辦中國、香港往來美國、歐洲、東南亞、中東、 澳洲、印度等地之貨物。 數迎垂胸



"惠

九撥

世通航運有限公司 WORLDTREND SHIPPING, LTD.

香港↔大連 HONG KONG DALIAN "育英輪" S. S. "YU YING"

大連開航 20/4 抵港 25/4 香港開航 30/4 大宗貨特價優惠

ATTRACTIVE FREIGHT RATE TO SHIPPER 8. FORWARDER 收貨站:長沙灣澗發貨倉 電話:7288321郭先生 地址;長沙灣發祥街上號

GENERAL AGENT: WORLDTREND SHIPPING, LTD.

地址:灣仔皇后大道東109~115號智群商業中心8字樓 圖文傳真:8655087 電話:8657338



駐深圳辦事處

深圳國際貿易中心大厦16相

聯繫人:王德育 王德敏

電話:251333、238607

傳真:200035

廣州--華多利汽車 地址:廣州市東風西 南油大厦首層商場(冰直線電話及圖文傳真 分機電話:663188轉 聯繫人:羅錦釗,潘

日產豪華8

於四月十二日在藝術中心壽臣,數學校粵語戲劇比賽的決賽夜一辦及贊助的一九九〇至九一年,路公司及香港九廣鐵路公司合格公司及香港九廣鐵路公司合

賭徒眼·

中

的

参加·决賽的有劇院舉辦。

後的現實,並不可以劃革命的理想與革命

及原源妖

三映天<u>明</u> 夏午晚明 旋凱

天今

大波大調製

場四天今

跛

片級三場早 貼五 片級二 夜生

暴風大色亦

《情迷夏

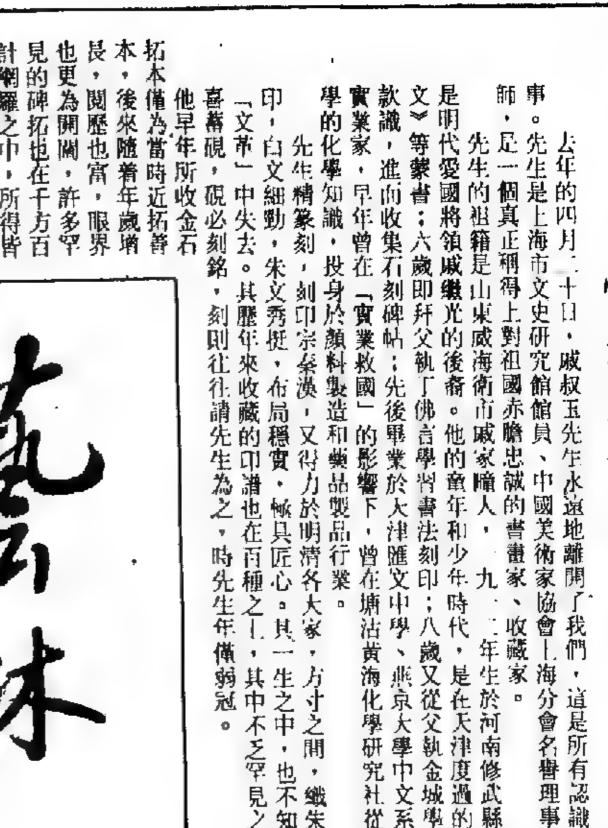
13

玉先生

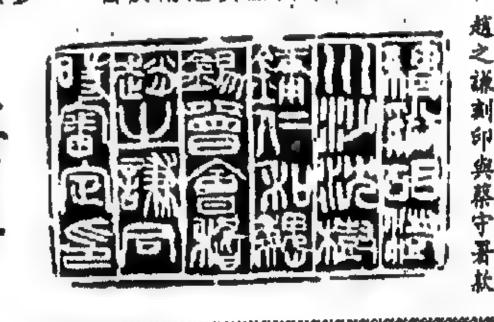
反相成

收繳實。西江實客珠百斛。船中養犬長內」,這是貧富對比。李白《越中覽古內」,這是貧富對比。李白《越中覽古內」,這是貧富對比。李白《越中覽古內」,這是貧富對比。李白《越中覽古及江蒲、不然丹宮滿玉崙。雲壑布衣始及江蒲、不然丹宮滿玉崙。雲壑布衣始是盛衰對比。這些詩在正反兩方面的對比中。這是貧富對比。李白《越中覽古為對比。這些詩在正反兩方面的對比中

瓊



在塘沽黄海化學研究社從孫學悟研究如文中學、熊京大學中文系、北京民國大印;八歲又從父執金城學畫,十二歲始年時代,是在天津度過的,四歲始背《九二二年生於河南修武縣的,個小鎮上九二二年生於河南修武縣的,個小鎮上 之罕見之本。先生又b. 也不知刻就多少方式。也不知刻就多少方式。



現貨供應 全新左軚 代送文錦渡

電窗・電鏡・風油味・先進設備・一應俱全。

金馬車行 金濤機械有限公司

日文傳講:667 1617

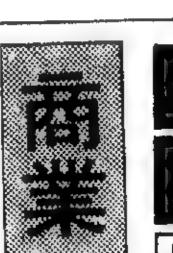
漫畫供應商

專營及生產多款轉印產品 適用各類布料用法簡單 查詢:廣匯轉印(香港)有限公司 電話 8732623 傳真 852-8732134

86新庆260SE全自動255,000 87新款300SE全自動280,000 辦公時間5752390伍君洽補免

西德奔馳

左肽<M. BENE>



南品介紹廣告 · 高2½ "x2

每天特價100元 ▶ 分類廣告,大字4個, 小字36個,每天18元。 專線電話:8873550

5726980 FAX: 8876647 8381171

專營:各類日本左軚汽車及輕、重型特種用途貨車



● 標車:豐田皇冠2,8豪華型、標準型、日產公爵VIP、藍鳥2,0GL

● 豪華八座:豐田子彈頭、日產巴率。美國:道奇、佳士拿、雲佛蘭 ● 麵包車:豐田RZH104、三菱 L300、日產(佳奔)12座

● 吉普車:豐田FJ80、三菱 LO47型 ●巴士:豐田牌26-30座(現貨)

● 農夫車:豐田、三菱、日產・由0.75 噸 - 1.75 噸



適行汽車服務公司

現貨 12座麵包車: 三菱 L300、馬自達 E2000、日產(佳奔)

特價 HK\$120,000. 現貨 的士頭 0.75 噸農夫車 三菱L200,日產CGD21,豐田YN85

特價由 HK\$86,000,起 (以上全部有原廠空調、番响設備) 番港銅鑼灣加路連山道 9 號地下

九龍旺角花園街211A地下(近太子站) 傳真:3970101 電話:3810331

BMW 91新款 5201 7301 73511

真皮座,電腦裝備

吉普豪華7座 5/8/10願

平斗·反斗·拖頭 重型載貨車

中巴26座 柴油/汽油

傳真: 4887387 : 4885511

VIP公虧 V6 3.0轎車

→ BENZ全新翻新 200E 300E 300SEL

420 SEL 500 SEL 560 SEL **真皮座椅,鐳射音響**

1 : 5768687 国文傳順: 5768600

全電動座椅,林盤汽袋



質 冤費送車文錦渡/香港碼頭

建數包車12/15座

巴寧豪華8座 佳奔12/15座麵包車

藍鳥2.0壩車

| 数迎來電查詢 ●貨車:三菱、五十鈴、日野3-15噸 91年(美國)雪佛蘭豪華七座

以》、將由黃安源擔任如著名作曲家葉純之的化木臟和岳飛等。至於樂化木臟和岳飛等。至於樂析不少為世間景仰的英雄不同人物為題材的樂曲為

· 手是情的 散法孤冶書

?的

器国滑占實索

片級一本

貝實親親

發, 児艷

麗奇會這

出把

才題怪

、魔公演

の高いのである。

廚 □ 敦阳

在和長

戀《王終的教小於

西巴聽

樂音

驕陽

音

KING H

趟

音響太大聲,蕭過了演員的唱上去很不舒服,並且有些歌曲歌唱者與音樂不對KEY,聽歌唱者即音樂不對KEY,聽當日的演唱的歌曲,有些

獎 獎的奇雲 獎的奇雲 獎的奇雲

殿,令她 是為了報 ,令她是 類特兒為

前的羅股中 他舉起 地舉起

作表現。師們都下過很多心思,而且都有很好的師們都下過很多心思,而且都有很好的的,是在這些演出中可以看得出同學和的,是在這些演出中可以看得出同學和

是戲劇演出對青少年的成長的一幅這對青少年的身心成長是很重一同學們都能親身體會得到了。到如何與人合作共同去完成一件測出中學習了如何去組織一個劇際了對演出話劇的表現外,各同

型正是她 與高上拿 初新在某夜總會女侍應生卻宣前 使名叫莎莉史超活 里外 地說這 對獎項戀檢之時,她說這 對獎項戀檢之時,那邊

中:要爆高十拿内蒜,的夜總會女侍應生卻完配一位名叫莎莉史超过與類戀棧之時,那魚好數價戀棧之時,那魚好戲情要好。但就在他

野老歌》:「歲暮鋤型傍空室,呼兒登山。 幾家歡樂幾家愁,幾家夫妻同羅帳,幾此、勞逸對比等多種相反相成的表現形式比、勞逸對比等多種相反相成的表現形式比、勞逸對比等多種相反相成的表現形式

輕敵,力盡關山未解圍。鐵衣遠戍辛勤率革肺,孤城落日鬥兵稀。身當思遇恆筋半死生,美人帳下猶歌舞。大漢窮秋蕭條極邊上,胡騎憑陵雜風雨。戰十軍尉羽書飛瀚海,單十獵火照狼山。山川般金伐鼓下榆關,旌旆逶迤碣石間。校

那·将帥的無能與荒淫。 此。在這些層層對比中 此。在這些層層對比中 此一率的將帥與愛護戰一 與上率的將帥與愛護戰一

學・(三) で ・(三) を ・(三) で (三) 劇院舉辦。

度學校粵語戲劇路公司及香港中路公司及香港中 語戲劇 · 心審 臣 九 一 九 一 年

九一年一年 語

他的情人出現。 命後只有男主角 命後只有男主角 食還是要配給・且嚴重不 後卻在經濟上未能發展 上一個等號。 古巴革命 上一個等號。 古巴革命 は の現實・並不可以劃

賭徒眼中 的常 命

最古耀喪

70

米實現,將會使這戲劇比賽更跨進說明年教育署還希望增加小學的演ట大的推廣作用。 ,收戲劇比賽的重現,對香港戲劇的「署已停辦了這類比賽達川年了,「

中再結台線。這項演出由陳變陽執中再結台線。這項演出由陳變陽執樂團第十五樂季首項音樂 機關頻頻合作、繼多個不樂團第十五樂季首項音樂 機關頻頻合作、繼多個不會 機關頻頻合作、繼多個不

1的《中樂協奏曲》 日獨奏。此外,大陸小家衛國事跡,由翟

唱哥明 羅 恩

- 場點四 記日大丈人

片級

公民路》及屯門天主教中學 演出獎:皇仁書院《龔民路 以東靜儀, (九) 最佳整體 及葉靜儀, (九) 最佳整體 及葉靜儀, (九) 最佳整體

高

揚

女侍應要爆

情

皇

上崩娜,奥達,後者利用他運通訊古巴夏灣拿只是為尋找機會。他碰羅拔,烈福原是一個賭徒,到

它為海 二十七年後的/《尼柏龍根的/》(後花七年後納的《萊茵的/爾蒂開始灣蘇茵的/爾蒂開始灣蘇茵的/爾蒂開始灣蘇 THE STATE OF THE S 場高量長福祉長島衣青 ^{密不}天今後最 場五後最 場五天今 場五天今 天今後最 場五天今 場五天今 逢相世再敏張·震侃 止觀為嘆面場技特_ 實讚人人 良梓萬 中慧胡 玲裕鄭 良梓萬 中慧胡 玲裕鄭 妖魔道 正觀為嘆面場技特 止觀為嘆面場技特 第一部。血紅科幻電影 姐表 妳 道魔妖映口 完 場早樂快 片級 ... 片級二石實 ②城康① 場五天今 場五天今 場四天今 階鬼是是 地馬華綠 映 合 回了未情鬼人 九七五二12 點點點點點 叫新爾斯 真火資本 道魔妖回 色好 色好 唐告 十半一半二 豪 豪 拉哈撒陷情区 旗正 語 陷情 **下旗紅正回** □豪 跛 演主偉良呂 場早芳葵 癮過咁鬼 場早 片級三 點四場早片級三 場點四 夜午明 將女家皇 仔港書 場四天今 映獻場五 映獻場四 場五天今 天今後最 鳴鳳雛 <table-cell>劇 司公映東 獻鉅輪首 正 玲裕鄭 中慧胡 良梓萬 中慧胡 玲裕荑 城富郭 達孟吳 華達任 寶親 點點點點 正半九四 寶親貝親 場夜午及 泰蒂贝絲 極級人 九點社 姐表妳 貝親 感新 寶親 下旗 ^{食不養兒} 場五天今 釵 十危日情 삚胐胐墛 楊夜午晚明 龍飛域魔 人萬百七 錄實案功 集織大哥大場夜午晚!! 數着有 楊早天明 鐵黑沈 楊點四

場五天今 絲兒合**危情** 中日原果体验 九點南 九點 11 七點九 正點六 光體不宜 魔塚飛龍 松澤鷹剛舞喜迎春 以 級洋新感官世界 幕*新型 妖魔道 妖魔道 人鐵魔甲 正半九三 演 滑月邱·敏慧周 雙城故事 感新官 絲貝帯嘉 魔妖 飛越童真績集 獎大像金項兩場五日即 了未情鬼人 製道魔妖 逃退 最像金項七 演導片都住 鬼人情 童兒**道** 宜不**道** 十危 狼與 界世 童兒合適不場五天今 ^{人長}下旗紅正 映獻天後 降 色 響音化柱 日情 了未 舞共 數却大世宋級三夜午晚明 九點兩·四點12 正點九·半點六 及場口 | 製刊 映歉人明 及場里 片級三場早 片級三點四 場夜午 ·點四九點十旋凱 人構鬼 影控 易早大今 易用大角 場成年 態成大星 宜不餓兒 道魔妖 # Pu 童兒合適不 片級 生製力 片級三場夜午場早際國 化主動海黑锡早今 虎老方束場點四 广級 大球金項 : 就成高最獎 級三夜年明 數劫大世末 化共血點今 亭洪沈二四 點四濱海 院制

場夜年晚明 集績寺大哥人 易夜小川 半點五 片級 虎老方束 下天阳勇 1 1 模斯為 **一里** 7993093 4736266 4612394 \$ 6495929 場四天今 M五天今 寶親 貝親 天今 **入**天今 場五 場四天今 九六兩12 映獻天今 場五天今 日十情危 **大学** 映獻天今 下旗紅正 下旗紅正 場五天今 映獻天今 真織集 跛 道魔妖 豪跛 點點點點 正半九四 豪跛 女玉 豪跛 色好 色好 ▲界世官感新 ▲界世官感新 色好 潮春滴滴滴 場四天今 大波大 大波 了未情鬼人 英蓮李監太大 豪 下旗紅正 九六兩 2 大波大 點點點點 嘢玩妳姐表 了未情鬼人 英蓮李監太大 了未情鬼人 正半九四 豪 實仔雖精 片級 片級 人 夜年 豪跛 美機感古 ●55 剪組表・直雕灰易點四 暴 數 易夜午 點四鳳彩 片級三**▲** 場型 映場早 片級三 鬼牙價廉 ▲魔人甲鐵 ▲魔人甲鐵 小波場早 本 點四 非人走過煙 事故的環內 片級 場點四 任女追裝精 族 之狼之 像良智 避力,然見表·直離妹 製設場夜子時期 一糖之解郑汉 點四

拉哈撒陷情

集三第父教

現

九龍旺角 電話:38 BN

馬寶

性

乜幾組獻

「我係無

舜

昨日她拍

大格有二千一百多份 一人。今年港姐報名 一人。 一人。 一人。 一年本祖報名 一人。 一年本祖報名 一人。 一年本祖報名 一年本祖報名 一年本祖報名 一年本祖報名 一年本祖報名

方便,工作情绪特別低落又如女人每個月有幾日不人嫁人,便要隨丈夫姓,人到底依附男人,譬如女「在此方面我是很傳統,女「在此方面我是很傳統,女

傳言報名 的身份最為吸引。」 的身份最為吸引。」 做笑言:「當然她

人數 報大頭狗明星,派頭不少頭狗明星,派頭狗明星,派頭不少一頭狗明星演

吳雨澄清數字問題

港姐確實報名

海外甄選後五位佳麗

娛

版二十

守關懷客 牌汽車・ 滿意的選

96 中心東陸2805年

港商續

加 强 華南

區 業 投資

对一萬股莊的認股證順利沽得分散數張碎股認股證歷來配內一點,便是即使獲配超過四一點,便是即使獲配超過四一點, 省似不多・加上有部分大

在連目的課股讚買賣中,佔了很大比率都以碎,但與最高價比較仍有高速。 角互仙的距離,波幅相。股價至昨天才略為回復正常,以七角互仙報收故此不少。由錯沽家。都願利在周三及昨天進行回者發覺得及時,而且聯所亦沒有採取異常的行動,

地點

作演女强人作演女强人作演女强人作演女强人作演女强人所激《打工女路人前激《打工女路人前激》。即使具的對象。即使具有,可是美麗鬼所。可是美麗鬼子,也是一个人。 一种,可是美麗鬼子, 一种,可是美麗鬼子,

715,624(25院)
315,176(21院)
下 254,242(22院)
168,725(23院)
日 138,070(6院)
94,165(10院)
93,280(1院)
86,919(9院)
86,919(9院)
84,614(9院)
62,361(7院)
至四月十八日止果房總收入
93,575,326(120天) ルボルルス 33,575,326(120天) 26,098,633(14天) 5,897,995(8天) 5,789,984(22天) 5,453,864(29天) 3,765,115(7天) 3,364,442(22天) 3,192,101(41天) 2,723,197(29天) 2,550,287(120天)

工作應全力 八自重

實義蛋活復

吳剛怒斥片商

的家園及夢想。

學反擊,以保護自己

態之怪房客,最後挺

小姐員實史

對水量要,況且自己並不是評量朋友可會有造馬之嫌,他強調 日間很多關於多選亞姐的事宜。既可問很多關於多選亞姐的事宜。既可問很多關於多選亞姐的事宜。既可

傳宣美選爲智利

清拆·九龍 和飛隊》 (飛虎隊)

及映生活作 ※幽默感人 難,他們的收縮與) 探討本地一份政治雜誌及兒童日報

(。《一九八四年,片是一三八拜仁以慢调處理社會不平與不梅利在戰火後看透人生,到印《再見巴黎》(明珠台凌晨一片長九六分)

有信心。雖然被港姐搶閘,但他認為影響不 無亞姐說選今日正式接受報名,亞姐說 雖按、橫額及標語,所以也不知是否屬於慢 學人動,同時無線高層也沒有留意。 而其他職員看到有什多部汽車也沒有

信婚求收蘭杏翁 龍車現出城視電

到男影迷求婚信件, 到男影迷求婚信件, 到男影迷求婚信件, 中理想對象,信中 求婚者的嗜好。

良傳

八陸 西

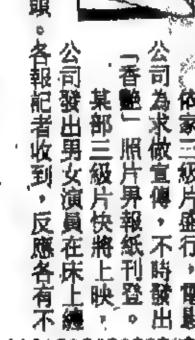
工演

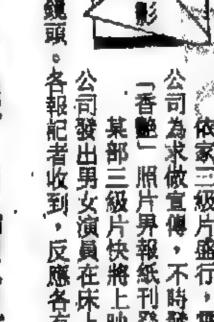
斯

脚界,此舉是避免保安上的麻煩。另外,他亦就此事知會菲律招待會。影片拍攝期間,謝絕一切探訪,直至影片煞科,姬斯,姬斯汀於明天一行六人到港,包括她的保鏢、秘書、保姆。1鳴為她實行嚴密保安措施。 括保鏢私 書保

月來港。」 狗的替身 - 經已 ,兩個訓練師,

招待會公接受報名

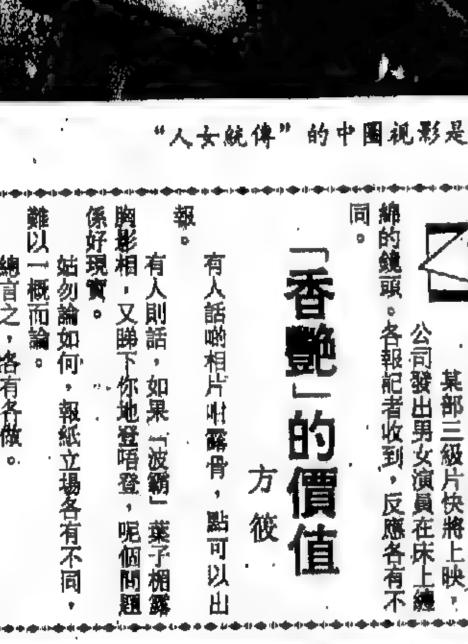




來辛格最新 郎》金像大 夜驚兆》是

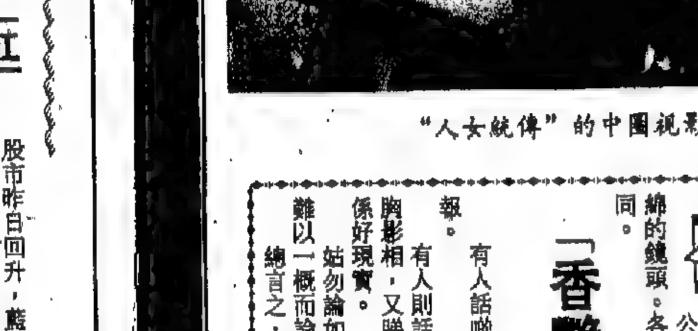


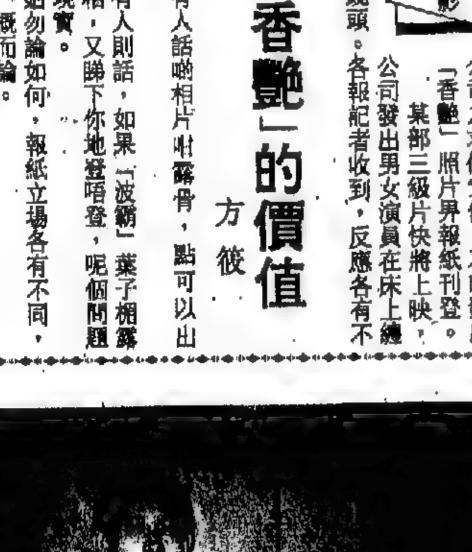


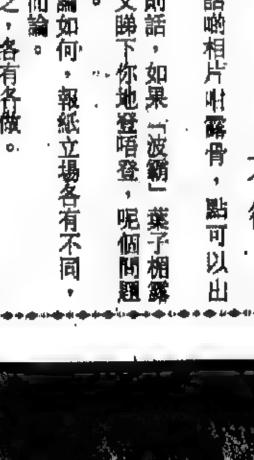


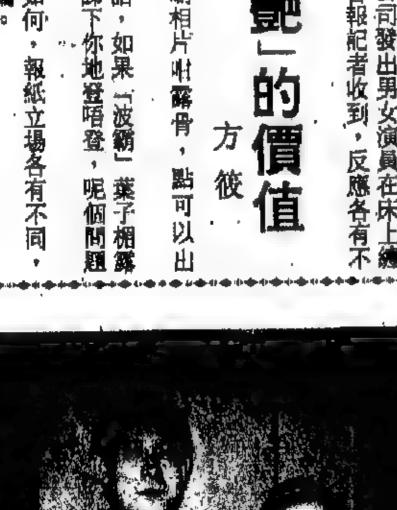


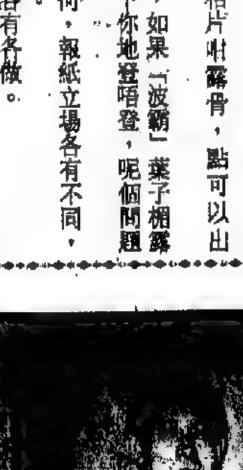












(単) (本) (本) (a) (a)

①坡豪

② 後姐妳玩嘢

③ 正紅旗下

④ 妖魔道 ⑤ 危情十日

② 大太監李蓮英

⑩ 嫩甲人鷹

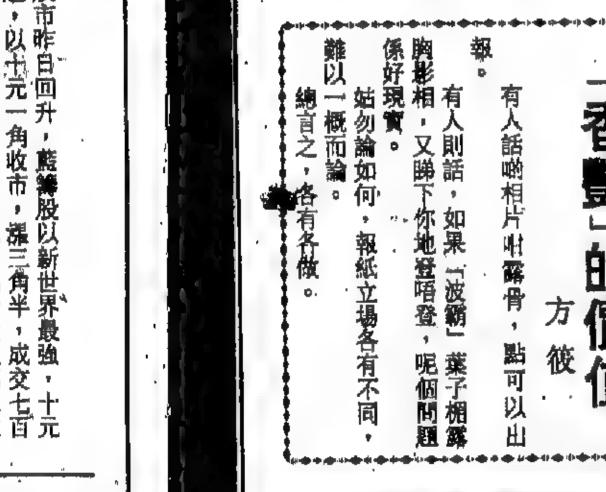
① 人鬼情未了 ② 跛拳

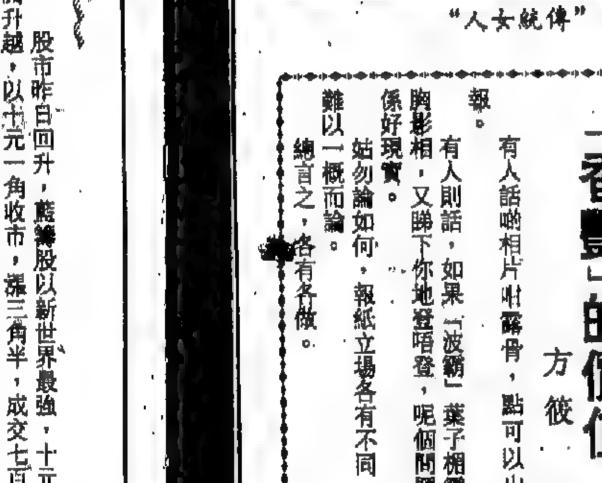
④ 何日君再來

@ 数父第三集

⑥ 與狼共舞

ĽΫ





沿僧商业 835 3500查额

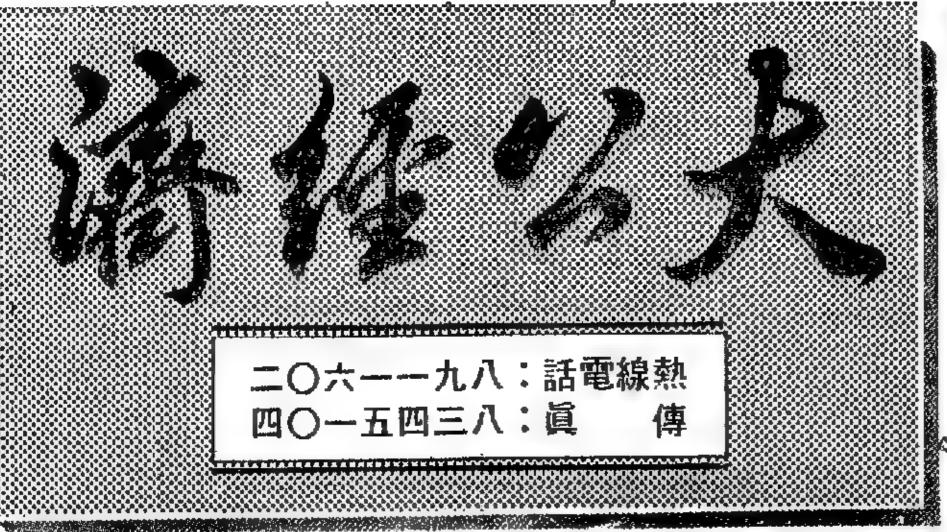
機

場

,在這一問題明朗化之機場困擾的 機場困擾始終是股之 點,但已比高位回跌

|使拆息止跌||一种,便足以説明||資銀行於尾市的求盤有所増加||等有新的刺激因素 - 始定行

六九九・作乃・一・牧田弁郎三千大綱・弾田弁越三千大綱・弾田弁越三千大綱・弾のが渡田神越三千大綱・弾の市の横貫側の下の横には、一世の大道三千大綱・弾の下の横には、一世の大道三千大綱・弾の大道三千大綱・弾の



失復而得關七千三

點二十彈反市股



至誠服務 關懷客戶

日產汽車服務(中國)有限公司憑蓄超過50 **年雄厚的「日產」正廠專業經驗,在汽車銷 冉服務範疇上著蓄領先,為活躍於中國市** 場的客戶竭誠服務。

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客 戶的承諾,精選一系列優質日產牌汽車。 一位客戶均得到至稱心滿意的選

員

公司群起仿效

甚受歡迎

公

仙盤子,利四

温

利來超充

版二十二第

為心個脫上八名的 配此聽性映八小 合次類感上年電

② 表姐妳玩 ③ 正紅旗 ④ 妖魔道 ⑥危情十日 の興狼共舞

② 数章 ③ 表姐妳玩 ④ 何日君冉 ⑥ 與狼共舞 ⑧ 妖魔道 ① 飛越童身 ⑧ 無語問意

⑩ 教父第二

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE 馬尼拉集裝箱特快定期班輪

24 - 25/4WASPADA 09/10 WASPADA 11/12

MILLO SPLENIXXIR(通展)V. 9118 1 - 2/527/4 MILL) SPLENDOUR (通展) V. 9120 4/5 MILL) SPIFNIXOUR(通展) V. 9122 17 18/5 16/5 MILLO SPLENDOUR (通展) V. 9124 CHINA PORTS ___ HONG KONG __ TAIWAN

I Service with I without translanding of	container	and the same feeting and the same seed of	
TO BANGKOK			
Vessel	Receives 收算	Closes 穀貨	ETA·ETD 到一離港
IIM MILD VICTORY(通和)V 9117	NOW 29/4	23 24/4 3 4/5	25 · 27/5 6 · 6/5
CHINA POHTS HONG KONG		(

 Service with / without transloading of container CY TERMINAL: Hor Kong Container Services Co. Ltd. Tsing Yattai Kong Depot

if I CL service it continual receiving

CFS TERMINAL: Hor Kong Container Services Co., Ltd. Tsing Yr Hai Kong Depar Inbound & Outbound tel 434 0475 Outbound (e) 497 7099 Inbound | fel | 497 /610

846 8683 8468680 846 8679

放動行國

① 排錢家庭

個六至月個兩由單訂頭手

民保險公司主席及總經理李裕民及該公司與中國保險學會高級該團會到訪北京、上海及浦東新區。在北京期間,該團受到中

TRADE VIGOUR 易勃

SINO OCEAN 華航

SINO CREDIT 華遠

GOLDEN GLORY 金押 9101

GOLDEN GLORY 金輝 9102

TRADE VIGOUR 易勃 9102S

TRADE VIGOUR 易勃 9102N

VOY

9115/16

TRADE VIGOUR 易勃 910

SINO CREDIT 菲遠

XIUSHAN秀山

XIU SHAN 秀山

KOTA RIA海鲍

첉 園仍會銷售品

惟加幅不算多只在百分五之内 高

21/4-21/4

2/5 - 3/5

5/5 - 6/5

19/4-19/4

25/4-26/4

22/4-23/4

9/5 - 19/5

 $\frac{2}{5} - \frac{3}{5}$

2/6 - 3/6

ETA-ETD

25/4-26/4

12/5 - 13/5

22/5 - 23/5

港金乏力

逢櫃/散貨班輪

V. 67S 28/4

V. 75S 2/5

V. 68S 18/5

貨櫃/散貨班輪

截貨 雞港

20/4

世界各地經香港中轉營口至黑龍江、遼寧、吉林

LUCKY RIVER

VESSEL

MY, HING SON

MV. WAH YEE

MV. WAH YEE

香港与營口

三省内陆等地

華意輪

華意輪

41 SINITHANIE 中國對外貿易運輸公司江蘇省分公司 珠江船務有限公司全資附屬機構)

→江蘇省長江各港口

数貨期 CFS_CY 到 離落 23-24/4 太武山 TAI WU SHAN V. 911 28~30/4 # A SU CHANG V. 60/61 京 南 南

可特別安排專船戴運 如有大宗貨物

CKS香港珠江貨運有限公司 CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) L.TD.

CLOSING

RECEIVING

28/4

定期電航線:廣東省二香港二世界各地

香港開每月5、15,25日,湛江開每月10,20,30日 幽江1015,1016 湛江 湛江代理:中國外輸代理公司 湛江分公司 電話:282807 香港開每月10,20,30日,海口開每月5,15,25日 粤江1018,1019 海口代理:海口新港港務管理局 電話:33100 **\$** ₹ 904.905 906 每三天一班 每天一班 幽江415,435 中山 每星期兩班 建星期二、四、六開航 廣州 粤江 1010 粤海203 每星期兩班 粤江 1011 每星期雨班 黄、埔 南港 粤海233 每星期內班 長海3號

船東及香港總代理:香港珠江貨運有限公司

其 他 航 練:太平、江門、肇慶、三導、新會等口岸。 篇 選 服 務:①本公司有港九新界公共卸貨區,設有18個碼頭泊位,提供船舶 装卸服務"

(2)承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務、價錢合理、歡迎垂詢" 香港收貨站:珠江漁碼運輸有限公司 電話:4612808(电門40區320地段近路石角) 地址:香港中環十賭道四28號威勝商業人厦2樓108室

電話: 8591533 8591638 電構: 82699 CK [H] HX 圖文傳真 1591593

1708-1710 SUN HUNG KAI CENTRE 30 HARBOR ROAD, HONG KONG

PHONE 821-0844 FAX 827-1362 TELEX 71129 BDREM HX

FAST, RELIABLE, INDEPENDENT EUROPEAN SERVICE VESSEL HONOUR RIVER 17-18/6 19-20/6 23-24/6 WEALTHY RIVER ' 8 - 9/7PEACE RIVER 19-20/7 23-24/7 BEALITY RIVER 4-5/8. 8-9/8

ACCEPTING CARGO TO ALSO ACCEPTING FCL

FELIXSTOWE, HAMBURG, ANTWERP, DUNKERQUE. COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS, BIRMINGHAM, HELSINKI, BORDEAUX, BREMEN, AMSTERDAM.

WEALTHY RIVER

EUROPE INBOUND SERVICE VESSEL

22-23/4 HONOUR RIVER Ganeral Agents: KENWA SHIPPING CO. LTD.

RM.808-812 Wing On Centre 111 Connaught Rd, Conta Tel:852 8500 Telex:82588 KENSH HX Fex:842 0100 **CUSTOMER SERVICE Miss CONNIE LEUNG 8528569**

CY:HIT4 CFS:YIU LIAN CON, SER. LTD. TYTE 72 TSING YI ISLAND TEL:497 0419

Y(N

20E

ETA

6 - 7/5

告 撥

比丨為 較二四十分 別 唯四

%品及轉口貸品· 《品及轉口貸品· 《港製品山口、3

八為運

而干總

神 包選出口

分九零 新進和 台選之

十二及 自分之五十 分之十六

12座麵包車



實運貿易有限公司 九龍旺角花園街211A地下(近太子站)

趙



至誠服務 關懷客戶

專業管理,成功地拓展了日產正廠零配件 之經銷業務,為中國汽車零配件供銷服務 開展新的局面。

日產汽車服務(中國)有限公司堅守關懷客 戶的承諾,緊密聯繫中國各地的「日產」正 廠零配件供應網點,保證令每一位客戶獲 得奎妥善的保障

日產汽車服務(中國)有限公司

電話: 86B 2626

版四十二第

义面海的 E、,每呎為一千禺。以平均價七十呎的售價至一十多

SINO OCEAN

KOTA RIA 海

SINO CREDI

GOLDEN GI

MULPHA KL

TRADE VIG

XIU SHAN 3

專收

定期

湛江。粤

海口

中山

容奇

南港

珠海

香港口張隊

香港一新加

日前那一一一一一一一一一 有關發布會工 月初起在厦門舉辦

實力嘅金虎牌

●香港華松化學工業有限公司

①行政經理

出倉務管理

應徵職位:

Honeywell

霍尼韋爾中國公司

5種機電開剤、傳感器、光電工件

重直位 減壓關 水處理部件

必要收置。温度控制器及計錄儀

村。 於 是投市器和空氣 清新機等。 香港總郡聯絡人: 鄭錦臺 電話: 8325630 傳真: 5723132

羅尼蘇爾中國公司自控產品部 香港灣仔愛羅道32號10樓

北京 1505 2208 李果先生

上海:4330147 任曉明小姐

電傳:67995 HNYWL HX

國內辦事處電話:

②男/女秘書

謝永熙(深圳)221588

(4) 須具備最少三年實際工作經驗・需輸班工作。

《湖鄉、嶼詩彩盒印刷廠或親自往上址人事部洽。

China hic.

彩盒印刷廠誠聘下列國内員工

....2(d) 福貝大學或主業學院畢業或同等學歷,有經驗者優先考慮。

、10月有美術大份,繪畫各類形彩色插畫,曾任職於廣告公司者優先員

(傳呼機)1168383 A/C 3227

①啤盒部排板

⑤啤盒枝工

⑥美術畫師

外商投資應漁漁一百五十項外商投資廣爛魚

ハ 商

電子産品

☆服務範圍溫及全國各行業。

☆來函諮詢電話□覆可得克費指導服務。 歡迎委托, 查詢 中國法律國際諮詢中心有限公司 電話:576-3113 傅真機:895-4993 地址:香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大厦9字樓C座 頭

台商可 運 委港商辦相關手續將貨品直運台灣

多人 - 美國會客商達一

資心

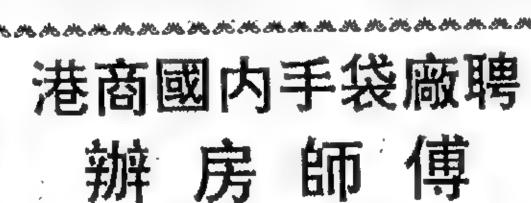
- 僧目

(香上席) (香上席) (香上席) (世) (日天後, 已於

人訪問五天由貝世銘帶領域的

其他航線 貨運服務

香港收貨站 地址:香



範圍:負责起辦、出格, 提供樣辦設計。工作地點 在深圳寶安鄉。

應徵者請函履歷近照 , 希望待遇寄香港郵政總 局信箱4729號人事部收。



銷售安裝中央空調系統,水冷式柜機及分體機



遊結 3972933 **殺生** 傳真 3972526 地址二九龍鴨寮街23號地下

長期供應

各類尼龍布

多名

· 各類花龍絢布★芳長期供應各類 尼龍布存貨平價出售·最合圖內市 場可圖内交貨。

台灣紡織廠直接在香港經銷 ★裡惟、油光布、衝離布、牛津布

黄小姐或麥先生治

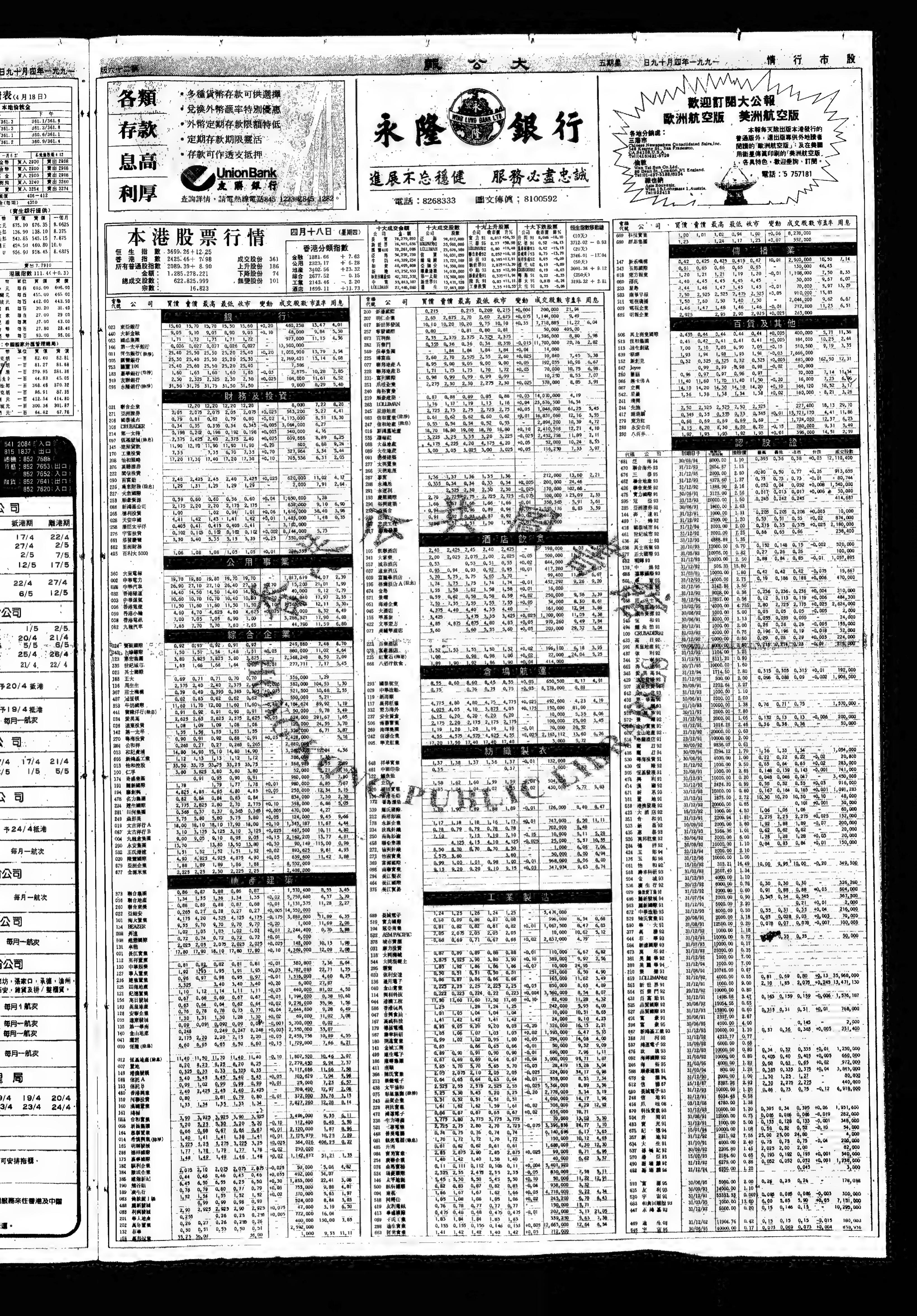
財經資訊業務代表 之財經資訊業務,現帶招聘有志之人仕。

凡年滿十八歲或以上,性別及經驗不拘,有 良好人際關係者,一經取錄,本公司將免費 (亦歡迎熟識內地情況之新 提供專業訓練。 移民致電約見。

有與趣者請於早上十時至下午七時親臨香港 灣仔港灣道二十三號鷹君中心3009室或致電 827 0401陳先生約見。一切個人資料,本公 司絕對保密。

利冷氣

機



本港金融外幣行情表(4月18日) KUO CHIA SINO OCEAN(下午) YUN FENG(上午七時) ZHE YING(下午) 本地倫敦金 今日明日出入口船隻 九九金 天 ARAUCO 雅歐 RAINBOW(下午) 東洋富土五號TOYOFUJI NO.5(上午) MILD VICTORY(上午五時) 上午 361, 1/361, 6 酬市 360.8/361.3 3353 開市 3350 LING JIANG(下午(時) SUPER NINE(主生) 停星炮點 361.3/361.8 最高 360.8/361.3 最高 3352 西北太平洋 油州月神 CALIFORNIA LUNA(上午) QISHAN(上午八時) 860, 6/361, 1 最低 360.6/361.1 最低 3349 3351 HANTIN LONG BEACH(下午) 洛杉磯 國際植 TEXAS(下午六時) 360.9/361.4 改市 360.7/361.2 被市 3352 海皇紅實石NEP。RUBY(中午) TIAN YUE(下午九時) HONG JIANG(中午) 升降 - 3,00 升降 -0.20 息 個 一 2.00 OSAKA BAY(上午十一時半) 國際橋 TOYAMA(半夜) 阿奥标息 兩夜 5, 4375 一周 5, 875 一月 6 25 本地倫敦銀 4 12 伯 和 WILLINE ORIENT(| 年先む) 油黄地 TAI LAI(下华) 速 佐治苇盛頓播GEORGE WASH BRIDGE(上午) 美國 現代橋 - 貴出 2908 MING OCEAN(1年四屆) 國際橋 藏利土星 VILLE DE SATURNE(下午二時) 地中海歐洲 **純金模葉 買入 2896 費出 2904 星家金幣 買入 2900** 深水域 HAI CHUN(下午) 声应) 禅 連 金 買入 2900 H.P. DONGNAM(下午) 實出 2908 TASMAN TA NAVIGATOR(汽车七度) 國際橋 BUNGA PERMAI(上午五時) 自金樹熊 買入 3240 阿拉伯灣 質入 3270 | 東出 3290 - WILLINE ORIENT(半夜) 路易主思土基LOUIS MAERSK(下午上時) 美國 馬上基 現代橋 MACTAN BRIDGE(下午) 實 質入 3254 賞出 3274 纯银楓葉 買入 45 買出 58 皇 MING OCEAN(下午) 馬士基副桃 WAERSK PINTO(下午九時) 馬士基 -406 - 412MALAN(下午) 長城銀價 弗里曼特爾 KIANG REEFER(下午) 貿易場銀價, HANJIN LONG BEACH(十年 時) 台灣 飾自金(毎兩) 4350 HSING、HWA(下午) 油黄地 **传黄金(每兩) 3650** A11 MAJAPAHIT(下午) 新加坡 TRADE RELISH(下午) 時) 天律 外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行提供) GLORIA(下午) LONG JIANG(上午) 金 QING SHUI(上年入時) 佐治華盛頓橋GEORGE WASH BRIDGE(下午) KWEILIN(中午) 利 達 EVFR GATHER(下午六時)。 被利維亞 BOLIVIA(下午) * THUBAN(下午) - 舞魚凱旋 - ALLIGATOR TRIUMPH(下午七時) 新加坡 TA NAVIGATUR(下午) 派摩利亞 PIONEER PRIMORYA(下午) TASMAN MILD WIND(下年五時半) 543.85 545.15 麵魚凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH(上午三時)西南太平洋紐約國際相 7.6875 新西蘭元 459 50 460.80 10.0 44 BM TOMAS(下作十一時) 新加坡 國際橋 BM TOMAS(下午) 華 林 10. 6875 E C t 956. 60 958. 45 8. 6875 丹絨馬尼 |ANDHIKA||KALOKA(下年) 新加坡默莉SINGAPORE GLORY 利 遠 EVER GATHER(上年) 海陸 SL。DEVELOPER(中午) HANJIN KEELUNG(上午二時) 美國 GOLDEN GLORY 賣出 7.7910 買入 7.7900 外匯美電(收市價) 川崎 BUNGA PERMAI(上午上時) MACTAN'BRIDGE(上午六時) 海陸橋 HANJIN KEELUNG(中午) 醇 進 港匯指數 111.4(+0.3) GLORIA(下午十一時) MAKSIM MIKHAYLOV 西區 現代橋 路易士馬士基LOUIS MAERSK(下午) 新加坡 PIONEER PRIMORYA(「午六時) 蘇聯 MING SPRING(下午七時) CALIFORNIA CARRIER 現代權 - RAYA HAPPINESS(十年九時) - 台灣 SPECO KING(下午二時) 現代橋 ACX LOTUS(下午) 新加坡 雅士蓮。 THUBAN(下午一時) 國際橋 NEP、TOPAZ(下午一時) 海皇鑽石 NEP. DIAMOND(半夜) 西北太平洋 W. SCHULTE(下年十時) 油黄地 MALAN(上午九時) 海皇黄玉 NEP. TOPAZ(半夜) HSING HWA(卡华六時) EVER ORIENT(下午上一時) SL、DEVELOPER(上午二時) 洵 陸 新加坡 GOLDEN GLORY(中午) ANQUO W. SCHULTE(上午) 紅聯碼頭 ZHEKUN(下午三時) XIN HAI LONG(下午儿時) SEA FORTUNE(下午) KWEILIN(十年三時平) JIAFA(下午九時) 輪船停泊表 外幣對人民幣鑑價表(材料來源:中國國家外羅管環總局) CALIFORNIA CARRIER(下午十一時) 基隆 ZHELI(上午八時) 勿地馬上基METTE MAERSK(下午四時) MILD UNION 郷 騰 SEA FORTUNE(下牛七時) 安娜馬士基ANNA MAERSK(F午五時) 金 LEYUQUAN NEW HAI NING(下午三時) 國際橋 海岛鹭石 NEP. DIAMOND(上午八時)▶ 招商局 MAH IV LIUBAO(上午九時) 美西美 ACX LOTUS(上华八時) REL FENG D13 宏光 今日出口船隻 馬士基採戈MAERSK TANGO(上午四時) 陽明山 YANGMING SHAN 尼夫斯基 TIKHON KISELEV(上午八時) 國際橋 西區 利却力加 NIPPONICA(上午六時) 油旗地 YANDANGSHAN NATHANEL 漢諾威快輪HANNOVER EXPRESS(下午) 和平南進 H.P. NAMIIN SHANGHAI CAMLY I (下午) 67.78 | 機・門 元・ ANDHIKA WANADHARMA YICHANG(上午) XIANG JIANG(下生) 上海

HAM FEL ANT DEK

10/5

20/5

426 27/4 28/4

387 27/4 28/4

57E 27/4 28/4

73E 2/5 3/5

002 22/4 23/4

116 25/4 26/4

015 22/4 23/4

9133 25/4 26/4

AN WU JIANG 116 25/4

25/4

航灾 抵港

28W 24/4

428 4/5

347 30/4

116 2/5

(FULL) 600 24/4

TAI HE

26/5

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

總代理:(M)招商局价櫃航進有限公司FAX 5417534(1 F) 5422795(2 F) 8504025(3 F) GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LID. 電話: 5435511 (30線) 香港干福的P162-155地程和局大厦1-317 常州 EUNLINE HONG KONG 作政:5年7534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電極 88837 COTS OM 電話 579731 5 線 澳門代理《初聯部份有限公司》澳門南海電保護士前一3號國際銀行大厦12樓1201-1202室

CHUN HE

DESCRIPTION FELIXATOWE HOTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.

GOTHENBURG, STOCKHOLM, HELSINKI, BORDEAUXI

SUSE cargo for major UK inland destination acceptable

ALSO ACCEPTING CARGO TO SINGAPORE / JAKARTA

Alac Accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AAHHUS, COPENHANGEN

CPB-You Liam Town Lot No. 72, Teingyr Island N. T. Tel 4970419

HUA GIONG

HUA QIONG

LIN JIANG

CHUN HE

SHA HE

YUE HAI

AIL AUH

上 海

大連/新港

福州 厦門

厦門

汕頭

(池蜒陽韻朝)

中國 FU YUAN SHAN 29 19/4

FENG KANGSHAN 36 19/4

XIONG YUE CHENG

LING CHANG HE

PHAIL UW NA

LING QUAN HE

航地中海貨櫃流線

VOY CES CY HIG DARGELONA MARSEILLES GENOA NAPLES

□ 香港定	期直航美	國加拿	大全貨	櫃航線「

WEST COAST & CANADA

CY cargo LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/ BAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOUVER

Also Accepte g EV cargo PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW MLB Sary co. EAST COAST

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK CHARLESTON HOUSTON

053E 29/5 31/5 18/6 19/6+21/5 22/6 23/5 3/7 6/7 REMARK CY Closing 23 00 Hours Every Wednesday CY-HIT Borth No 4

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		CLOS	SING	ETA/ETD		MONTE BURN
VESSEL	VOV	CFS	CY	HKG	SANTOS	VIDEO MAE
TONG CHENG	79W	1/5	2/5	3-6.5	276	8.8 14 44 4 B
XIANG CHENG	70%	15,5	16/5	17-20/5	E 8	15/7 1.87
HONG CHENG	B B W	1/6	2/6	3-6/6	27/7	P217 887

Accepting FCL - LCL Cargo for DUBAL/SHARDAH, DAMMAM & KARACHE

TEL. 4979590 # 4979670

F YED DAY SCHEDULF ETA HKG ON EVERY 9,20,29

MING CHENG VICTOR RIVER	17	113	21/4	2:/4	23/4	24/4	
RECE VING STATION	CY & OFS:	Y U LIAN	TOWN, LOT NO	72, TS(ND)	SLAND TEL:	4976419	
*香港特	快直	航曼	谷川县	星加 均	皮厂格	實城	

MING CHENG AYANG TANG KOU 148 * VICTORY RIVER 27

ETD HKG SOUTH NORTH

- 27.4 017 23/4 19 30 4 SEA DRAGON

γ.,		CLOŚ	NG ETO	. , . ,			·
VESSE.	VOY	CY	HKG	NAG	YOK	OSA	KOB
GAO CHENG	81	23/4	25/4	-	30/4	-	2/5
GUANG HE	137	23/4	2514	B/ 5	2/5 9/5		3/5

香港直航印尼耶加達/泗水貨櫃航線。 CY UPTO ETA HK ETAJKT ETA SUR

MING CHENG 1:3 HERE VIND STATION TYTE BO TRING YER, AND (INSIDE EURO ASIA SHIP YARD) THE 4978698.4979670

安徽遠洋運輸公司

上海。香港定期散雜貨服務

院祥 WAN XIANG V. 73/74 ETA 23/4 ETD 25/5

皖梓 WAN XIANG V. 75/76 ETA 3/5 ETD 7/5

收货站:灣仔/會塘萬通碼頭 TEL:5498137

and the second s

CHINA OCEAN SHIPPING CO., ANHUI BRANCH

總代理。腊泽南州

TITCHBORNE COMPANY LIMITED ;

古武寶子監 打打道 88 辦其計中於 1003 學》

DIRECT CALL FOLL CONTAINER SERVICE SALES \$420009 DOGGMENTATATION 54385-1 EXT 341, 399 327

PLANET NAVAGATION (PANAMA) S. A.

香港/馬尼拉定期航線

数替·错漏服器 (CY/CY'CFS/CFS & BREAKBULK)

the ad the section	航次	裁貨	開航
MELISA	009HS	21/4	22/4
	011HS	28/4	29/4
美麗紗	013HS	5/5	6/5

総代理:KYC LINE(HK)しTD.TEL:8153289 貨鐵代理:漢玉船務有限公司 電話: 8581112 散貨收貨站 桑基塞羅C拿一沙田屬料本 475區源小機沙醫網 鄉話: 6024700

(1)招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANIS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 香港主从山中152-155 效化商品为度为17-12.13.14接

TLX: 61971 CMSNC HX (人口) (69139 CMSFA HX 出口

TEL: 総機 1852 7688 货机:852 7653; 园口 852 7652(入口) 赦貨 \$52 7641(出口) 852 7620(入口

FAX: 541 2084 [入口

816 837 (出口

	≋s⊌x≋上海	海興輸	船有限公	司	,
	船名	航次	收貨期	抵港期	離港期
香港二上海 定期客代班輪	上海 SHANGHAI 海鴉 HAIXING 上海 SHANGHAI 海界 HAIXING	V.16 V.13 V.18 V.15	1719/4 2729/4 24/5 1214/5	17/4 27/4 2/5 12/5	22/4 2/5 7/5. 17/5
香港一數波	友於YDU YI 28 发验YDU YI 28		22-23/4 6-7/5	22/4 6/5	27/4 12/5

中國遠洋運輸公司浙江省公司

27/4-30/4 渐制 ZHELI V.24/25 香港二鄉波 21/4 派鹅 ZHELL 20/4 15/4-18/4 V.22/23 5/5 溫州/海門 1/5-4/5 .v.e.a.**.6/5**√ V:11712 新華 ZHEYAN 26/4 20/4 - 23/4定期貨槽班輪 折順 ZHEYAN 16/4-19/4 V.16/ 17 浙鷺 ZHELU 每月5航次

香港#單波 予20/4 抵港 香港平上海 予19/4抵港

每月一航灾 颐 江 船 務 有 限

源形溶山 YANDANGSHAN 雁荡山 YANDANGSHAN 定期容減班數 *兼收整箱貨櫃

遠洋輪船有限公司 兼收沈陽,營口,遼陽,吉林及長春

予24/4抵港 導敢 GALLANTRY 貨糧/數貨數斑輪 香港二新港 未進 MUSING 毎月一航次

中國遠洋運輸公司江蘇省公司

香港二張家港 每月一航次 江安JIANGAN

揚子江輪船股份有限公司 每月一航次 YANGZIJIANG 2

中國遠洋運輸公司河北省公司

北京・保定・石家庄・邢台・邯鄲・大同・太原・誾州・西安・雑貨及拼/整棚貨・ 每用 1 航次 业学 FENGNING 每用一航次 安國 ANGUO

香港等新港 安新 ANXIN. 每用一航次 斯港 存 港 東北 DONG GUANG 每月一航次

香港二海口 馬爾MALAN 19/4 20/4 馬前 MALAN 23/4 24/4

潮汕市水運公司船隊

汕頭特區碼頭,永泰碼頭,港務局碼頭

天天收貨。每週二航次、上環貨物裝卸區收貨、值可安排拖欄。 拆櫃服務。另可安排船邊收貨、超卸。

本公司亦承接下列服務:

●各大城市之火藥包卡及陸路常散運輸。 本港及中轉運輸,抵欄,入櫃,拆櫃及儲意 服務 "

機械及廠運設補拆、轉一條階服務。

香港二川頭

●台灣、南韓之散與,頻欄服務來往番港及中間

各地而無須轉權。 ●集裝箱各項服務。

▼大宗貨物・可受排導船接運。

息高 利厚

> 生港 指 所有普通股指數 總成交股數

023 東亞銀行 440 大新金融 053 | 製出集團 | 166 第一太平銀行 011 恆生銀行(除學) 005 随豐銀行 753 運搬 100 183 嘉華銀行(除淨) 349 友聯銀行 096 永隆銀行(除秤)

106 CRUSADER 214 第一太特 097 恒基皲蜒(除息) 145 建图貸款 170 工業投資 208 他和策略 376 英勝識券 222 胸信投資 090 再富勤 226" 萬竅財務(除息) 227 大衆國際 253 順事資源 086 新海基公司 265 . 徳利投資 028 天安中國 258 漫臣太平洋 276 宇宙投資 661 旅發慶豐 882 亞洲財務

021 聯合企業

271 亞洲證券

206 國泰城市

495 高利夫 5000 360 大東電報 002 中華電力 026 中華汽車 032 香港隧道 003 中事媒集 008 香港電燈 050 香港小輔 008 香港電訊 | 062 | 九龍汽車 7024 實數關際 7048(2) 片蜂霉素

123 嘉宏集團 335 世紀城市 025 其士國際 116 周生生 367 莊士機構 487 冠值银 959 中奶酬柳 441 實際洋行(徐息) 034 愛美高 036 進東投資 142 第一太平 | 270 | 粤海投資 264 公和祥 013 和記黄埔 666 新鴻縣工業 - 015·怡和拉股 100 仁平 174 资癌集團 191 監新國際 194 廖創興 478 名力集團

224 建牛國際 281 川河集團 249 森那英 019 太古浄行 A 087 太古洋行 B 004 九龍倉集團 290 永安集團 532 王氏港建 020 陰豐國際 679 亚洲企業 677 金源米業 373 聯合集團 058 聯合地產 260 聯合東榮 022 亞細安 101 海大蜀業 134 BEAZER

268 奔速 108 建燃刷際 001 長江寅業 130 中華娛樂 127 華人置業 216 建柴業業 125 四海地底 121 紀徳置業 158 高日穀原 163 英蟲地產 128 安寧企業 035 遠東破洞 135 第一華南 140 金山地底 041 鷹君 010 恒隆(除島) 007 置地

012 怪基地廠(除島 149 港澳發展 040 信託 A 153 信託員 480 香港開業 159 河聯投資 160 漢陽豐業 161 塘橋) Q54 合和實業 055 新昌集業 184 島帯黒黒 014 希信義業(統 165 明輝發展 286 徳祥蘭縣 173 基集論際 182 製利企業

184 激成企業 185 進燼新紀 188 廣生行 083 倫敦麗丁堡 488 触新酸機 068 利興發展 201 華人地震 202 萬年置業 138 非等

158 重和收費

1.十月四年一九九一		A H 23日 招商局
出的洋洋洋洋	### A	NA XIANG
利克 基		RCL 宏海箱運有限公司 REGIDNAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 全 谷 船名 航次 数貨 職港 DEJA BHILM 27HB 19/4 21/4 CHAYYA BHILM 28HB 26/4 28/4 DEJA BHILM 28HB 3/5 5/5 馬尼拉 YI CHIN 238S/239N 3/5 5/5 「「大き」 25/4 YI CHIN 238S/240N 3/5 5/5 「BPNJA BHILM 88S 20/4 26/5 BENJA BHILM 88S 20/4 26/4 BENJA BHILM 88S 27/4 28/4 BENJA BHILM 88S 27/4 28/4 「TIPA BHILM 88 24/4 26/4 「TIPA BHILM 24/4 後春 34/4 26/4 「TIPA BHILM 24
ER.SYSTEM (* 大規格 "TIAN YUE" V、162B 13-19/4 20-21/4 (出) 8283564	JIRA BHLM
超航線 #到 期期 27/065 1/5 2/5 11/5 12/5 21/5 22/5 DL的 航線 rto Quetzul Acajuda po. 即到 期間 10/5 11/6 San Juan Cristobal rma City via Cri	上海 ***********************************	10 10 10 10 10 10 10 10
阿徳萊得 S 25/4 26/4 4/5 5/5 14/5 15/5 24/5 25/5 温所禄 、阿布打比及多哈 C) 船列 船開 26/4 26/4 5/5 5/6 22/5 23/5 5/6 5/6 河水立街 - 城県來工業 第:MTL NG KONG)LTD. 「限公司 6樓 B・C座(停順: 8661068 21 19個: 4812220 1務 有限公司 1括 89654	The column	票 厚

日九十月四年一九九一

期船

訊 航

賽響

<u> </u>	航 期	船版九十二	- 56)				多	1			elle I		la ille	. ì	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 	北美	311	線		_
			41	-		非洲	線				_	或「	为 地	(Hay FI	en aps	Sofo et la little	TEXAS	<i>11</i> 11	_	4月21日	," 看傷和
l <i>†</i>	AT T	出口船期	慎智	73		DA MAERSK :	*		馬上基		MINHAI 105		福州	4月21日 4月21日		Man Harry A.L.	HANJIN POHANG		•	4月21日 「	
						NSHINE AMÁZON		-	大阪	. 4	JIAFA '' ZHELI		大連 寧遊	4月21日 ₄		air >3	NEP. DIAMOND			4月21日	
£'t	名		月月	公司		MALAYA MARU			大 阪	,=,=,	LING JIANG		事故、		1	_	SL. VOYAGER		西北太平洋紐約		
9	歐	洲線				NTAL PRINCESS	南非		欣 洋		FENGKANGSHAN	, ,	新港				OOCL FORTUNE			4月21日	
達馬!看	LLEDA MAERSK	*******	-	馬上基	37.45.34	N JUAN	南非	4月28日 4月28日			YANDANGSHAN	* 53	遍州 .	4月21日	44 8 4		PRES. POLK		西北太平洋紐約	4月22日	總統
1	TOYAMA	以 别		寶 階	· '	CELLENCE CONTAIN		4月28日		運費 '	YUN FENG		大連		華 夏	長旺	EVER LIVING	•	西北太平洋 🗻	4月22日	利達
織	ZAGREB	地中海 **	- / -	ASPAC 斯 與	h ***	CA MAERSK	*** **	4月28日		易律	TRADE RELISH	.,	天津	4月21日		保衛者	SL. DEFENDER	:	西北太平洋紐約		
장 문	ZIM SYDNEY	地中海 En dish	4月21日			KEIN, MAERSK		4月29日		上海	SHANGHAL	>	上海	4月22日		P3: 23	EVER GREET			4月23日	
ال. عد	TAISHAN T. WENDA	地中海 歐洲	4月22日			_ VAN NECK	西非	4月30日	揯 華	华 献	WAH YEE'	M. ne	楼 自		珠江		AMUR NO. 3			4月24日	
軍用上	a been depend to 10	.,,,,		日郵		SAKA MARU	南非	5月 3日	大 阪		五號XIASHUIYU	N 25 ,	· 廈門 寧波	4月22月 4月22日			ALLIGATOR JOY		4 4	4月24日	
17, 14,	A MICKIEWICZ -		4月23日		蛋台山 YU	JNTAISHAN	西非	5月 4日	華 怡	12724	ZHELU TIAN YUE		天津	4月22日			ASIAN SENATOR		英國	4月24日	
- 衛	EVER VIGOR		4月23日		RI	VER MAJIDÚN	西非	5月 5日	太古	天曜	MILD TRAN		上海	4月22日		期傑	MING PROMINENCE			4月24日	
, , , , ,	EVER GIVEN	P A 进	4 H 23 H	利達		東 南	亞線		4	MILE PARE	FAIR COSMOS		上海	4月22日	最基	馬松	MARJON		横香山 黄鹂南加食寺	4月25日	
-	NORMANDIE BRIDG	医 歐洲	4]]24]]	川鳟	代亞 DF	EJA BHÚM		4月21日	華洋行		NEW HAI NING		上海。	4月22日	金 数		AMBASSAIXOR BRIDGE		美國東加拿大 美國西岸	4月25日	4
	MING PROGRESS		4H24B	華 海	4	KOLAY MALAKHOV		4月21日	港興	粤海・〇〇)-YUE HAÌ 1003	1	鎮江	4月23日		,,,,,,	EVER GOVERN TRANSWORLD BRIDGE	Я,	西北太平洋	4月25日	
。能灣	KOWLOON BAY	歐洲	4月24日			NHAILONG .		4月21日	金数	魯豐	LUFENG		青島	4月23日					西北太平洋紐約		
i yu]	HANJIN TONGHAE	歐洲	43]2413			CX DAISY	新加坡巴生庇能印尼	4JJ22H	得 郵	鼠華泉	HUANGHUAQU	AN	煙台	4月23日			PRES. WASHINGTON NEP. AMBER	*	西南太平洋紐約		
大阪	ZIM OSAKA	地中海	4 / 124 Fl		東方友好 〇〇	DCL AMITY	夏谷 』	4月22日		1,12 212	YU ZHI 3		廈門	4月24日			HYUNDAI INNOVATOR			4月26日	
रे केरी	ANHE	歐洲	4月24日		24 41	RADE VIGOUR		4月22日		海蛟	НАІЛАО		育島	4月24日		1	HANJIN HONGKONG	•		4月26日	
福斯娣	PROF. TOVSTYKH		4月25日			NDHIKA WANADHAR	• • •	4月22日	7		QISHAN	,	青島	4月24日 . 4月24日 .			CALIFORNIA SATURN		西北太平洋	4月26日	
MA P	THAMES		4月25日			ILD WIND	曼谷	4月22日		蘇麒	SUQ1		張家港南通 海口	4月24日		JBI / II JL AIL	ТАІНЕ		美國東加拿大		
	ARABIAN SEA		4月25日 4月25日		F 11 1 1 1	JN FLOWER		4月22日		馬蘭	MALAN WAN XIANG	_	上梅	4月24日		短角科倫加	EALLIGATOR COLUMBI	·	西南太平洋领约		
	PANAMA MARU	1	4月25日		2471	UO HSIN	曼谷	4月23日 4月23日		蘇達	SUDA		雅家港	4月24日			ZIM ITALIA		洛杉磯紐約	4月27日	
()	EUROPA	地中海 上耳其	4月27日			ZIM MANILA I ATANA THEVI	馬尼拉 曼谷	4月23日	_		SUCHANG		南京鎮江	4月24日			OCCL FAIR		美國東加拿大		
	GEN K ORBAY NIHON	歌州	4月28日		1.1.44	7. H. 202	新加坡巴生庇舱印尼				MIN HAT 109		福州	4月24日			上基LOUIS MAERSK		西南太平洋紐約		
]康 chu EL to	热LICA MAERSK	欧洲	4月28日		1.4 4.	NO CREDIT	新加坡	4月23日		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	XIONGYUECHE	NG	新港	4月25日	招商局		SAXEL MAERSK	,	西北太平洋紐約	4月27日	馬士基
ያ ያህር አዲካ ፲፰፻፬ የ	CONTSHIP AUSTRA	,		港怕	7	EP. EMERALD	新加坡	4月23日	港價	製海二二四	HMINHAI 224		福州	4月25日		曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	Ē	西南太平洋紐約	4月27日	排槽
ह 7मा इ.7मा	YINHE	欧洲		招商局		NDHEKA KALOKA	印尼	4月23日	-亞利來	華佳	HUA JIA		度["]	4月25日		前進	ASIAN PROGRESS		檀香山 .	4月27日。	, ⊟, ≸
f 學 稱 本	ZIM MELBOURNE		4月30日	新興	嘉奥灣 C	ARGO BAY	胡志明市	4月23日	港製	聯級	UNITED WAY		新港	4月25日		漢城	HANJIN SEOUL		西北太平洋	4月28日	韓道
自利河		A contract of the contract of	4月30日	招商局	公主 Pl	RINCESS	新加坡巴生		中央	天翔	SKY HOVER		天体	4月26日		長冠	EVER LAUREL		西北太平洋	4月28日	利过
7易發展			5月 1日	宏 光	陽方口, Y.	ang fang kou 🔠 🗼	新加坡庇能巴生曼谷		招商局	通聯	MILD UNION		1.19	4月27日	神 周	東方事業	ROOCL EXECUTIVE	47	西南太平洋紐約	14月28日	港重
で阪海	OSAKA BAY	、 数别	5月 1日	太古	1 /	AGNA "	日惹新加坡巴生晚间				台	灣	省線			明福	MING COMFORT		洛杉磯	4月28日	、 華 、
£ NO	EVER ORDER ,	地中海 .	5月 1FF	利達	1 ""	TNG CHENG	新加坡巴生产能量谷			電昌	YICHANG		高雄	4月21日	永 裕		中南身	差 洲	線		
色中的	MEDITERRANIA	歌州 。	5月 1日		1,20 1 31 1	ICTORY RIVER	新加坡庇能巴生曼谷 汶莱古智詩巫	4月24日		雅士货概	ACE CONTAINI	ER*	・ 台灣	4		德薩斯	TEXAS		巴拿馬	4月21日	・百保和
년 년 년	MING STAR	账册	5A 1H		,	PECO KING ATANGAS	新加坡巴生	4月24月		光鄉貨櫃		INER-	台灣	4月21日			ESUNSHINE AMAZON		南美	4月26日	,
数 里克斯	授HANJIŅ FELIXSTO		5月1日			IRIUS	新加坡巴生	4月25日	日就		CHRY GRACE	•	基準	4月22日			期士NL. EVEREST		加勒比海	4月26日	渣!
是群	EVER GROUP	欧洲	5月 月日	利違	7 (2.1.2 (2)	VASPADA	馬尼拉		鄉港	of an ille test	C. ATLANTICA		, 台灣 	4月22日	昌宏		CARMEN CARINA		弗里曼特爾	4月27日	JIJ 🖟
•	印/巴	!/中東線			all sails i wee	OCI, CHARITY	新加坡	4月25日	港 郵	光斧貨櫃	PIONEER CONT		台灣 "	4月22日 4月23日	投 献	型相安	SAN JUAN		南美、	4月28日	.太 ī
	BANGLAR MITA	古大港	4月21日	展進	71474 1475	UN KUNG 7	印尼	4月25日	寰 輝	東方問盟	OOCL ALLIANO KING HWA		台灣 高姓	4月23日	永省		快輪IBERIA EXPRESS		中英	4月28日	A £
等樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	4 H 22 H		,	MICHUN .	馬尼拉	4月25日	有	**		- / min	朝鮮線				ATACAHA		智利	4月29日	捷。
1	SHAPLAEVERETT	吉大 樓印度	4月22日			OHQRE BRIDGE	金	4月25日	11	A Profit		Mark Mark		4 Mos M	🚣 .वर्ड		TURID		中美	4月29日	
好里馬泰			4月22日		74 × 77*00	INI. MODEST	新加集。	4月25日	利 dno x	T. A. M. Links	KOTA MELATI	No. of Street,	日本	4 H 21 H	从平	鳥羽。	TOBA		巴拿馬	5月 3日	百保
長陽	EVER GIVEN	科倫坡印度巴基斯坦			1 110 11	RELUDE	以思拉	4月26日 [*]	北	70	ACE CHÂTÂ		新山 新山 ***	4月21日	日 野 出	1	澳洲/新	折西	蘭線		
•	ST. MAGNUS	阿拉伯灣	4月24日		17970-1-	/Eta	AND the Princip	4月26日	The Est	非工質個	GLORY CONTA	office the	金山 金	13.21 H	* 歳	艾奥根遜			澳洲	4月21日	· 華 :
妈城	MING CHENG	・ 阿拉伯灣 ・	4月24日		東方和語で	KALE ACCURIT	潮源收印化 achidents/改统维基公司证	HACHA	1度中域	光牌设值				a a fixed	東宇	過 東	KWANGTUNG		新西蘭	4月22日	大太二
勝利河	VICTORY RIVER	. 阿拉伯灣	4月24日		参繁化馬丁斯	EMI RIMARAMATICAN	制加坡巴至风北文写中AB 馬尼拉	4月27日	招商局	28 NY 100 -93	CHRY GRACE	БОО		4 月22日	隆 洋	新的港	. ZIM TRIESTE		澳洲,	4月22日	`新^!
	COCL CHARITY	阿拉伯灣。 N 阿拉伯灣	4月25日 4月26日	継 郵	迎孔. 略山四本 A	ACK SIEY	新加坡巴生庇能印度			- 北翠二號			日本 1	4月22日	山久		瓣BUNGA ANGSANA	,	機洲	4月22日	迷:
	総PRES WASHINGTO VEW OASIS	M 阿拉伯灣	4月26日		41	ONAM NO. 9	日蓋新加坡巴生				GOLDEN RAY		差 山	4月23日	進 興		KAP, LYASHENKO		新西蘭	4月23日	
新線州	SILVER LAKE	, · 查大港加爾各領		-11 MARY	2013	AT HUA	型谷		雷斯	凯春	KAI SHUN		日本	4月24日	# 14	東方侠士	ORT. KNIGHT .		澳洲、	4月25日	-
限湖 .	SAFAR	古大港。		M. A	T. CHARLES	RECO GIANT	納關亞底山打根斗河				OCEAN CROW	N	姜山	4月24日	東了	美和歌	CARMEN CARINA		弗里曼特爾。	4月27月	
力康	NIHON	遊打			10 March 1987 1987	CHAIYA BHUM	. 曼谷	4月28日	4. 44.4.0	仙女星	ANDROMEDA	STAR	月本	and the	AT A	发妆 3	IKAN TALANG	•	新戲内亞	4月27日	
年机	OCEAN BLESSING	科倫坡印度巴基斯坦			The state of the s	SHIBAO	庇能巴华	4月29H	吳 松	高城	GAO CHENG	•	" 日本	4月25日	報事局	惠河	HUI HE	н	澳洲	4月27日	選
egr TH	1	E & Street Annual or Manage person region to the contract of t			1		•			<u> </u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				*	7.00			100		
													· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1. Annual control	100					
777	V = = =	威船鸦	工	T, ((E		CONWAY	SHIPPING	CO	_TD		一葉目	且海	運(中國	日)公	7	/A)	A WILLIAM		MEG	-we	T- T- 1
3	1.7.27	乃从。 四日,4分	100	LIK			A THE REAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY A		515	W					Mile	LA	ALL KILL LO	N L	INER S	315	E
\		京 姐 新	发色	0. 49	金业	7 貨箱	及 散	貨		-	HAW	HING S	SEAFREIGHT	ICHINA	CU \$	45 E	一一香港至美川	東で	斯坦 貨櫃	航線	

S. Carie	更成船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD
中國	定期航線一乘收貨箱及散貨
香港 → 湛江	<u>船名</u> MV "JIN LONG" 企能输 26-27/4 25-28/4 MV "YUE JIANG" 粤江岭 20-22/4 19-23/4
香港→廣州 黃埔 ・(珠江三角洲)	超二 168、169、170 MV "SUI ER 168、169、170" 三天 · 航次 接受大宗包船貨物(1,000噸)
the batter than the same of th	宏豐三號,四號 MV "WANGFOONG NO 海溪" 天天成航台北市南京東路三段200號 6F 電話(2)776-3940 承先生
香港++海口、三亞香港++青島	周海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" 20-21/4 ★ 承接火車包卡及散貨運
香港++海口++湛江++北海	输通達中國各大城市。

放貨運 成市。 象收大宗冷凍貨往華南口岸 MV "NAN YU 503"

西省內之拖運服務。 湛江蝌事處:湛江霞山人民東一路七號湛江外代大厦副模201室 電話:280156,287769 ●香港中轉運箱、拖箱、 廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室 電話:663388轉2609 電傳:441134 CWSGZ CN 拆/装箱服務。 厦門新地址:厦門市中山路2號2樓205室(華僑銀行大厦)電話:(592)234 441 傳真:(592)234 441

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 音水中珠子 清楚中117纵水安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話:85285UO

定其	月航線	全貨柜	置及	牧貨	拼箱	服務	1
港口	船名	航次	CFS	CY	裁貨	開航	
湛江	粤海	15		17/4	21/4	23/4	
海口	海成	9113		22/4	25/4	27/4	
厦門/汕頭	華佳	9113		20/4	24/4	26/4	
福州	波昌河	002		17/4	20/4	23/4	
張家港	蘇達			5/5	9/5	11/5	
上海	路江	387	20/4	23/4	26/4	28/4	
新港/北京	熊岳城	426	20/4	23/4	26/4	28/4	
Apr apr	** 1%	atta	27/4	29/4	3/5	5/5	

每三日一航次

逢星期三、六阴航

347 23/4 25/4 29/4 1/5

海口辦事處"海南省海口市花園新村B型樓204室 電話:779344

香港總公司:香港文成東街68--74號與隆商業大厦15樓 電話:815 2178 (.8練)

傳真: 815 0128 查傳: 89166 COSEL HX 查掛: COWASEFR

各地散裝輪貨運 船 名 收貨 裁貨 開航 **容貨輸18/4 19/4 22/4** 客貨輪28/4 29/4 2/5 每月一至二航次 每月一至二航次 每月二至三航次 大連 珠海 進星期二、四、六颗粒 每星期二航次 海口/湛江 逢星期二、四開航 度水運 注風新い3・5割煎 每星期一航次 永順/永隆 每四月一航次 每隔三日一<u>飲火</u> 達星期二、五個蕉 廣州/黃埔

陸路貨運 本公司承接

*各大城市之火 車包卡及零散 貨運 *本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運

*本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

長錦航運 全貨箱及併貨直航定期班輪

大連

廣州/黃埔

	人造一套	4 - 12 30	
		七川	大連
G TE SCHEDULTE V. 12WE	19/4	22/4	24/4
	並山。本	Al.	
1	釜山	信用	新催
F LUCKY HOVER V 17WE	21/4	-	25/4
有病→	盖山(仁	2 4	
Ą	仁用	並山	青岛
X 遊 澳門資險 V. 40WE		18/4	22/4
E.	● ★ 本		
L.	華山	1.海	釜山
SOPER SIX V 20WE	19/4	22/4	26/4
SUPER SEX V 21 WE	26/4	29/4	0/5

總代理:東宇海運公司 香港中環永安中心912室 電話: 5444126 / 傳真: [8151344] 電傳: B3408 NKLEE HX

ETE CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY 直航:悉尼、墨爾本及新西蘭

management of the state of the state of		
截貨	抵港	樹航
24/4	26/4	27/4
4/5	6/5	7/5
14/5	16/5	17/5
	24/4 4/5	24/4 26/4 4/5 6/5

26/4 24/4 "SONG CHENG" 6/5 "E, CHENG"



遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5459059(8練)

船名:建設402 星期三開航

定期貨櫃及散貨服務往/來

香港+ 廣州/ 黄埔河蛇口

星期三/六陽航 船名:廣濱機 01 廣濱駁 63

兼收中山、容奇、江門、瀾石·太平、珠海等湛江·海口、 北海、防城·上海、大連、天津之吳楊及散貨》 定期散貨服務往一來

→汕頭、厦門 星期三/六開航

應港 01.02.04.05.08 靖運 10 兼收三百門、澄海、東山、下寨、石礪、厦門、 漳州教貨。

新增設定期貨權服務往/來 香港·汕頭

船名:東駁15 東英22 逢星期五

定期散貨服務往/來 香港 湛江 海口

船名:陵海04 逢星期四

《陸路運輸》 自備貨櫃車隊、往返本港與國內、提供門對門服務。 地址多香净德輔道西26--30號永基大厦。106家 · 体化 \$ 5595092 国品は第546123136線

地址。香港干諾道中200號信德中心33樓3312室。 8581548 (傳真) 電話: 5460572 (總機) 8584679 入口。8584657 貨櫃 5598376

定期班輪川航香港、福建 開航日期

福州	閩海109 閩海120 閩海112 雪峯山(貨櫃)	達四、十四、廿四 達六、十六、廿六 逢八、十八、廿八 逢十、二十、三十	
廈門	厦水運15 育志 4 號	逢星期一 逢星期三	

進星期五 閩海 225 羅江(貨棚)v.xL9124 21~25/4 27/4 潇五、十五、廿五 閩海224 泉州1號 進十、二十、三十

来。承接至油頭、湛江、上海、张家港之海連服務。 * 並代辦中轉程言。 怪十 保險。提貨、短箱 装拆箱等服務

	عفاندك		
一 香港至美川	東两岸	貨糧無線	
航:長堤、渥倫			

Also accepting cargo for MLD . — Gull / Adams	CLIMOLLITICS
	船到、船開
海琥珀 NEPTUNE AMBER 24E	25/4 26/4
山間九 YAMAAKI MARU 30E	2/5 3/5
東方導師 COCL EDUCATOR - 91E	9/5 10/5
中華貨櫃 CHINA CONTAINER 21E	. 16/5 17/5

·貨箱:MIL 香港至美洲《西北岸》以出口以前以 有航: 西雅圖、溫哥藥

周期 (四個) 中央	:	
Also accepting cargo for : -		
Portland · Longview · Tacoma · E. Canada ·	Montr	eat
Toronto. (MLB via Vancouver)	船到,	船
海阜婚石 NEPTUNE DAIMOND 04E	20/4	21,
東方事業家 OOCL EXECUTIVE 07E	27/4	28,
日本太陽神 JAPAN APOLLO 19E	4/5	5,
中華普險 ORIENTAL EXPLORER 69E	11/5	12.

香港至美洲東岸貨櫃航線

本於	÷	ئ. ئىلا دان	4月4月1日本社会学	

直航:沙灣拿、紐約及諾克福		A 4 A	4
■魚解放 ALLIGATOR LIBERTY 亨利角 CAPE HENRY 27/066 查爾斯角 CAPE CHARLES28/067	27/065	船到 1/5 11/5 21/5	

香港至中南美/加勒比海航線

	4.4				
直航: Manzanillo	Acapulco •	Puerto	Quetzal	· Acaj	utla
San Lorenzo Puerto				4	
*****				60.353	40.0

1	船到	周告 四百
MAY A VESSEL	10/5	11/5
達航: Buenaventura Santo Domingo · San Juan	• Cristo	obel •
Port to Spain (Colonfree Zone & Panama City via	Cristol	(بلعد
量魚解放 ALLIGATUR LIBERTY 27/065	加到	船例
/阿斯特拉峰 ASTRA PEAK E1912(for CURAC	AO onl	y)
	1/5	1/5
MAY D VESSEL	13/5	14/5
MAY C VESSEL	15/5	16/5
货櫃收貨站:青衣海港六號場。電話:49770	99 🧢	
散貨收貨站:迅騰貨倉有限公司		
紧果镇政府起印版 電話:7213832(吳小姐)	717210	2

香港至澳洲貝伽州縣		
直航:雪梨、墨爾本、布里斯班、阿德萊得	船到	船阳
東方俠士 ORIENTAL KNIGHT 32S	25/4	26/4
電訊翡翠 ASIAN JADE 100S	4/5	5/5
明豐 MING FORTUNE 17S	14/5	15/5
亞洲明珠 ASIAN PEARL 100S	24/5	25/5

· 香港至波斯周貨櫃航線。		
直航:班達、阿巴斯、SHARJAH、阿布打出	比及多哈	
(經刁拜)、RIYAIXI、(經達文)		
兼收貨櫃往星加坡	船到	船開
新級洲 NEW OASIS 34/105	26/4	26/4
山盛輪 Y.S. PROSPERITY 39/106	5/5	5/6
杜爾灣 TOR BAY 67/107	22/5	23/5
新線洲 NEW OASIS 35/108	5/6	5/6
散貨收貨站:縣當利集運 新界裝涌水立街	一號樂牙	《工業
大廈 A、B、C座地下	· · ·	
電話! 4817612 貨箱: MII.		

GENERAL AGENT:NLS(HONG KONG)LTD. 日本航運(香港)有限公司 地址:金舗道95號統一中心16樓 B-C座 電話:8657238 45(8線) 傳興:8661068 藝滿碼頭辦事處電話:4813321 傳興:4812220 澳門代理:新興船務有限公司 大難銀行大厦505 6筆 單話: 8954 89654

HANJIN P TEXAS 利達馬士基LEDA MA TOYAMA NI.. DELI KHUD. K TRADE V OOCL AM WAH YE 號 TA TUNG KOTA MI 賓嘉安珊娜BUNGA /

XIN NINO CHRYSOV FAIR COS LUFENG TIAN YU SUN FLO DONGAN **EARNES** NEW HA NIKOLAY

KWANGT

香港: 香港

香港

香港 香港、

香港、 香港。 香港、

香港。

振盛行有限公司。各世界上八百名

十緒道西 八十八號

书·本·洪田川州联现。

香港印刷業商會副理事長葉裕彬稱

七年多來美國最少的月份貿易赤字,並且大大少於華爾街經濟學家預測的美國二月份的貿易赤字銳減百分之二十五左右,降至五十三億三千萬華『路透社華盛頓十八日電』美國商務部周四宣布,進口石油減少與價格品 分分美國的貿易赤字 - 從原來宣布的七上億美元修改為七

降百分之二

下次例會定於五月二日舉行。 聯邦銀行周四舉行例會後決定維持其現行 自貸政策不變。 巴特緊急融資利率為九厘。 下次例會定於五月二日舉行。 一下次例會定於五月二日舉行。 一下次例會定於五月二日舉行。 一下次例會定於五月二日舉行。 一下次例會定於五月二日舉行。 一下次例會定於五月二日舉行。 一下次例會定於五月二日舉行。 德國利率不變

三月份失業率達百分七點四

英失

八業

數逾

C y

\$

七億美元。 億二千萬美元,高於去年十二月的三百一十歲二千萬美元,高於去年十二月的三百二十四表示,南韓一月底未慣外債升至三百二十四天。 略透社漢城十八日電』南韓央行官員

澳公司看好您

南韓出口可轉好

淨外債數額高企

一五·八五。 《海峽時報》工業指數 《海峽時報》工業指數 一五·八五·有如過山車一 一五·八五·十二五·九九·十二

日股欠缺衝關能量

▲澳洲股市周四大幅

回落

工業指數周三創歷史新高 · 五六,升幅為百分之二,六三百的四億五千萬股。跌價 天後又於逢華爾街大升市,情得的減息也巴厭倦。 ▲馬來西亞股市周四上升特別是利率依然,多數投 (日7指數升一四,二三,情報,指數下跌。 幅上升,指數升逾九百點大關上上)與一次表 馬 市 隨 美 股 旺 勢 紛 上 揚

五十鈴左執麵包專

貫敞豪華舒適耐理

全新設計發動機,排氣量大,馬力強勁 備有汽油及柴油可供選擇。

日本原廠冷暖氣機及音響設備一應俱全。 ||車身經先進防銹工藝處理,美觀耐用。

■維修點遍佈中國各地,零件供應充足。



備有八座位、九座位、十二座位及十五座位可供選擇。



電路: 263343

浙江省杭州市古藩邸古新儒

電話: 621058,521427



電路: 330200,332479 北京市朝陽區東場河水陽宮路 MM : 47,2368,47,2943

廣東省廣州市河北大沙镇三周路32號

唐寅省唐州市河南伯赫路48號

職誌: 446812,429704





大晶貿易行有限公司穩下機構

罐停:53969 TRIMO HX 電掛;TRICO

九龍士瓜灣水廠術日號

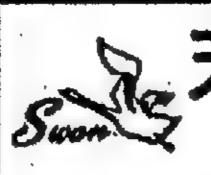
13253647 **13883772**

"ZHE LI" V. 22

安M. S. "DONG AN" V. 297 四月二十一日由上海抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

祝賀一九九一年春季 中國出口商品交易會 隆重開幕



天驚牌國產電珠



總代理:

YAO SHENG ENTERPRISES LTD. 地址:九龍長沙灣道883號鑑利工業中心一模102室 電話:7447500(4線)

传典: (852)7854758或(852)7858081 查傳: 55506 YIUSC HX

日圓馬

本公司代理

南韓・日本・台灣之銅版紙 白版紙,白咭紙,玻璃紙 ,玻璃咭紙 · BOPP · 紹箔 紙・歓迎國内外査詢訂購。 TEL: 3419111 FAX: 3415096

冠生發展有限公司 洋紙部:劉先生/鄭先生

現貨供

鋼版紙:31" ×43" 80g · 95g · 105g · 115g · 157g · 158. 2g · 200g BOPP: 0. 023×117mm

産地:韓國/台灣 芬蘭/白咭紙230g **奎詢請電:3419111** FAX: 3415096

357 2323 中國、香港、澳門代職 **\$333 0(5)** 新界元組合業務36業A。日 476 5275 香港灣仔衛士打進80號

經營喇叭、鹵業燈、節日燈泡及電筒進出口業務

12 527 7221

HARRICH BERTHARDS

曾

電

港

E 子 製 色分 版 進 電 備 腦 設

口五初月三年未辛曆農

專業紙張代理公司

日本神崎廠銅板紙 ● 台灣士林廠白板紙

□本王子廠銅板紙 ● 韓國茂林廠白板紙

日本本႔ 區白板紙 印尼永吉廠白咭紙



價廉質優效率高是

本港/國内交貨

分色製版

據設定站ST 新展先進的:

分色機 DS

專業服務

價格相宜

香港鰂魚涌船塢里14-16號 臨海工業大厦6字樓B座及10字樓A座 電話:565 6778, 561 2127 圖文傳眞:811 8372

中國深圳市和平路50號 電話:225719 圖文傳真: 221831

深圳市文錦中路8號 朝花大厦一層。

有限公司

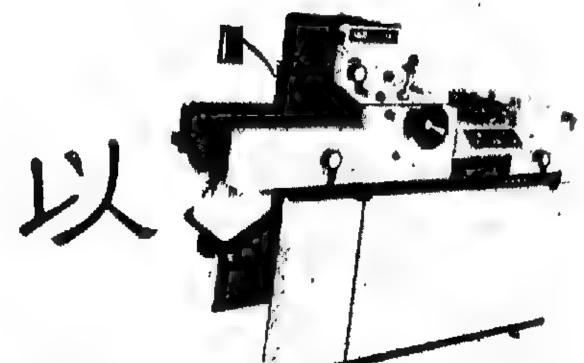
日本紙商(香港)有限公司。 Japan Pulp & Paper Co., (H.K.) Ltd.

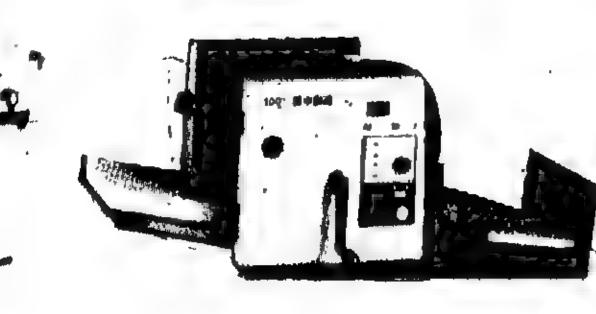
Rm. 2003, AIA Plaza, 20/F., 16-30 Hysan Avenue, Causeway Bay, Hong Kong. Tel: 5762636 Fax: 5774149 Telex: 73667 JPPHK HX



遍

能使用國產油墨·能使用國產材料·能獲得良好售後服務 膠印紙張• 能處理國產油印





AM1650小型膠印機

●直流電動機製動

無斷式變速。使機器故障率降低。 電子按鈕控制沒簡雙向漸進運轉,使 操作人員可輕而易舉地完成諸姐更換 印版,清洗膠皮,戀棍以至試印等1. 作,縮短了印刷作業的準備和許後1. 作時間,大人提高了特別是短版印刷

直流電動機驅動。機器運轉更穩定。

的效率。 ●補網框架結構* 機器主要部份供用精鋼鑄造,機器壽

命特長・穩定可靠。

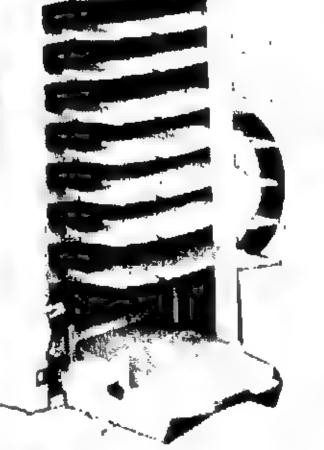
堀井 "HORII" 愛國者油印機

●金剛不堪身

全金屬結構,精鋼渡筒,結構緊密: 穩定耐用、故障率低。

●前分離分紙(專利申請中) 獨特設計,保證紙張不會跑到滾筒上 · 減少卡紙可能,免除 手"黑", 分離國產紙張最有效。

急量的量容人● **有效使用阈虚油墨,節省費用。**



招寶 "DUPLO" DC-8檯式配頁機

操作量簡易,按便QKo **母須經過任何訓練,皆可操作機器。**

■一擦OK 獨有海棉膠轆,過紙暢順,處理不同 紙張, 毋須調較底板壓力, 方便容易

·次o K 機器整體設計精密·絕少出現雙張或 **卡紙停機等現象,機器運作暢順,使** 用者感覺舒暢·一次OK。



招寶 "DUPLO" 小叮噹摺頁機

●操作容易 一用就會,一摺就妥

● 精真整幹 效率高,摺頁邊位準確誤差小。故障 **率低。** ● 聲音美妙

摺貝聾音美妙・無噪音煩擾。



客

文房新四寶,各具特異功能,助您提高辦公室效率,免却煩惱。

除上述文房新四寶,我司還經營各類輕印設備及消耗材料,歡迎來電來函查詢

Actificative to the telephone to the telephone to the telephone telephone to the telephone telep

中國、香港及澳門總代理

華漢與業有限公司

HUA HAN INDUSTRIAL LTD.

地址:香港沙田火炭均背灣街2 12號成力工業中心12樓R應 電話:6061735

TIME: 3C893 WHINT HX **(#)** 1 6959303

中國經驗商

北京四通集團公司市場部

中國北京中隔村2748信箱 (鄰政編碼:100080) 電話: 2567683 趙恒經理

傳真: 2562748

質

專

高迪電子 占美 公司葉錦楝稱 个美络条件

'.S. 版冲洗機

单色温光源

经正系統

腦密度測量儀

室除靜電設備

〈聲譽昭著〉大與代理高級印刷器材及印刷油墨。

★代理高級四色油墨,英國五星金墨、銀墨等

(專業服務)大興爲閣下提供全面性的服務

, 包括新技術及市場狀况資訊調查,合作

性宣傳,推廣、經營及業務策略研究。

其產品包括:

★回力橡膠布。

★印刷用菲林。

★水轆套。

★各類柯式印刷機及印刷器材。

★ P. S. 版及感光藥水。

★各種印刷輔助材料。

●日記簿●記事簿●電話簿●月曆菲林●

	牌號	型號	尺寸	生産年份	***		標準設備	到货日期	
	羅蘭	R604	28" ×40"	1991			遥控、掃描、酒精	(92年2月)	
	羅蘭	RVK # B	$28^n \times 40^n$	1987	英	國 .	遥控、酒精	(91年6月).	
•	羅蘭	RVKBB	$28" \times 40"$	1985 .	瑞	典。	遥控、酒精	4(91年6月)	
	羅蘭	RVK ■ B	$28'' \times 40''$	1984	瑞	典	遥控、酒精	(91年7月)	
	羅蘭	RVKIB	$28'' \times 40''$	1981/82	丹	麥	遥控 酒精	(91年5月)	
	羅蘭	RVK 🛮 B	$28" \times 40"$	1980	英		標準	(91年4月)	
	羅蘭	RVKBB	$28^n \times 40^n$	1978	德		冷水	(91年5月)	
	羅蘭	RVPIC	$25^n \times 36^n$	1979	德	國	朝新。	(91年5月)	
	羅蘭	RVFOB	$20^n \times 28^n$	1981	英		翻新	(91年6月)	
	羅蘭	RVK I B	$28" \times 40"$	1976	英		冷水	(91年5月)	
	羅蘭	RVK B	$\cdot 28'' \times 40''$	1975	英		灰克・酒精	(91年6月)	
	羅斯	RVK ■ B	$28'' \times 40''$	1970	瑞	典	標準	(91年6月)	
	羅蘭	RVK B	$26" \times 38"$	1969	香	港	標準	(91年6月)	
	100 110	RVK E	26" × 38"	1963	潘	法	羅漢	(91年5月)	

以集團式經營·信心保證·上年度已銷售300個印刷單元(四開以 上)請即與我們聯絡,詳細資料立刻報上(備有錄影帶及照片等)。

優惠付款方法 提供特低利息 半年保養

熱線電話: 7275469 圖文傳真: 3470665

新加域印刷機械有限公司 九龍油塘高輝道油塘工業城B座12樓15室

本公司專業出版印製各類精美 月曆、膠片月曆及檯曆,款式品 設計新穎,製作嚴謹, 採用西德印刷機及日本月曆釘裝 機械,以保證產品質素優良,歡 迎各界垂詢及索閱全新之1992年 月曆日錄,請電5582241洽商。

囊威印刷出版有限公司

地址:香港柴灣新業街11號森龍工業大厦8字樓 A 座 **電話:5582241 (4線) 傳真:5585698 \ 5580114**

佳成燙金公司採

美國圖藝電腦設計系統

設計與分色靠數據傳送

存貨以

西德一"則士"標準色温光源

SRS 美國一"史托臣"套正系統

SIGNUS 西德一"色樂仕"設計標貼系統

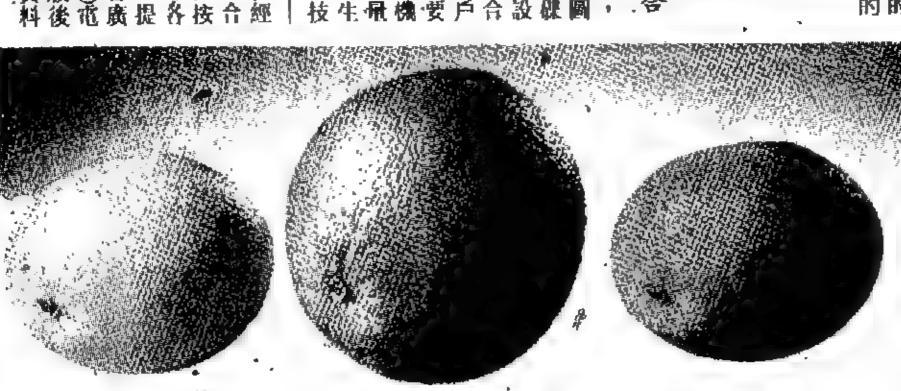
制制和 P.S. 版冲洗機

TECHKON 西德一"特强"電腦密度測量儀

[DDD 丹麥—"合意"全電腦控制軟片冲洗機

基利印刷器材有限公司 CAREER LIMITED

九龍灣宏閣道20號楊繼松(第八)工業大鷹二字標F座 電話:7550781--5 圖文傳真:799 2316



的常正個一萬中圖色改及形變體物把可,統系計設腦電藝圖杜斯基的有擁建高

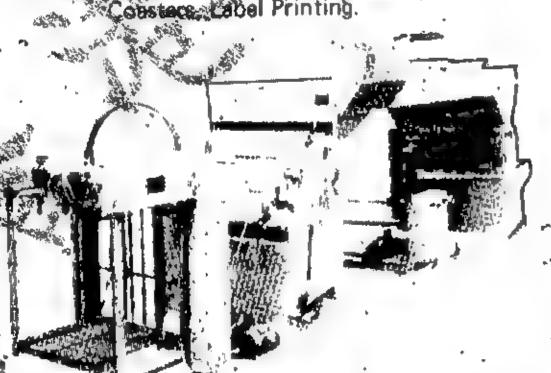
。色黄是則邊左,橙形扁色綠成變邊右,橙

BUSINESS SCOPE

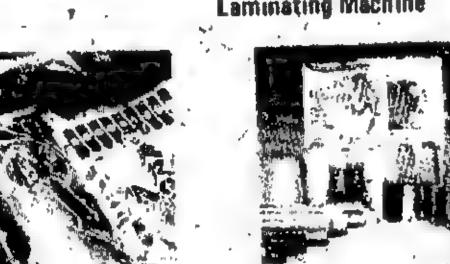
Packing Materials: BOPP Films, PV@ Films, PVC Plates, PP Films. Printing Materials: Printing Inks, Polishing Oils. Machineries: Packing Machines, Printing Machines, Screen Printing Machines, Paper

Product Making Machines, Label Printing Machines, Hot Stamping Machines, Laminating Machines.

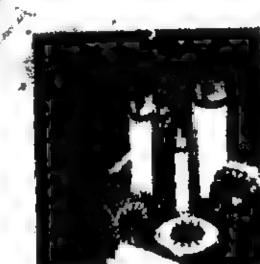
Papers: Printing Papers, Business Papers, Industrial Papers, Corrugated Medium Boards, Cigarette Papers, Label Papers, Writing Papers, Hot Samping Falls." Aluminium Foils, Puros, Barbonless Paper



Laminating Machine



Printing &



Metallizing

Capacitor & Electrical Insulation

Laminating

Packaging

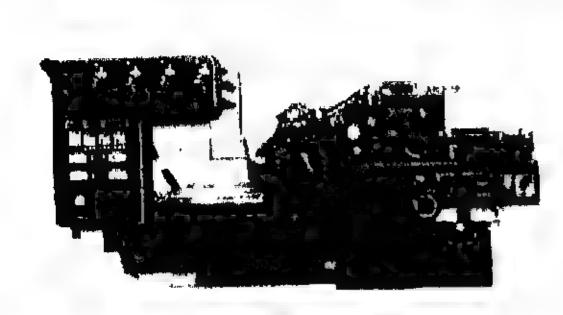
杏港新界荃灣旅灣角新84-92號 顯豐工業中心23字數 1 A 電話:492 8270·492 8279 圖文傳真:852-417 6769 Flat 1, 23/F., Shield Industrial Centre, 84-92 Chai Wan Kok ENFUL INDUSTRIAL (SHENZHEN) PRINTING CO., LTD.

住成燙金有限公司 KAI SHING HOT STAMPING CO., LTD.

" P . 4 4 10 10 10

專業紙類燙金加工 可燙金面積(25"×35"),(28"×40")

本公司採用由滙業印刷器材有限公司提供的最 先進燙金設備,能為客戶加工各種紙類燙金製品, 歡迎客戶來電來信查詢。



範

P. V. C版, BOPP膜, PP膜。

營

包装機械。

ENFUL INDUSTRIAL LTD.

電傳:46899 I.SINC HX

Telex. 46899 LSINC IIX

Street, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong.

Tel: 492 8270, 492 8279 Fax: 852-411 6769

安福實業(深圳)印刷有限公司

深圳市梅園路前崗村前崗大厦二樓 電話:264280

安福實業有限公司

包装材料: P. V. C. 收縮膜, P. V. C. 膜,

印刷材料·飞印油墨,絲綢油墨(顏料)·UV

韋

機,信封機,窗口機,裱膠機(複

膜機),製袋機,UV燈,分條機,

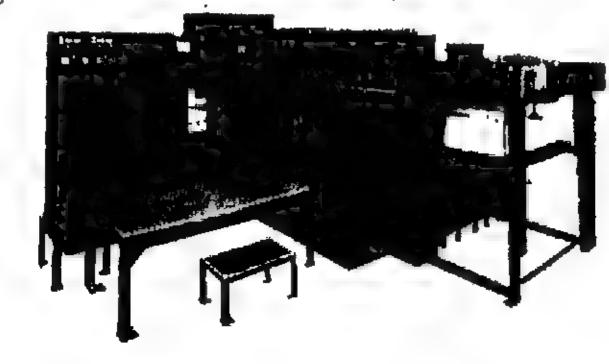
圖文傳真紙,複印紙,電腦紙,無

碳紙。工業及印刷用紙。製衣用紙

張: 造金紙, 鋁箔紙, 煙紙, 木漿紙,

務:彩盒,說明書,書刊,月曆,條學

、商標印刷,花紙印刷。



九龍官塘駿業街66號巧運工業大厦8字樓A座 FLAT A . 8/F . HOWARD FACTORY BLDG . NO. 66 TSUN YIP ST. KWUN TONG. KLN. HONG KONG

業務聯繫人:陳楚雄、蕭永成 ■文傳頁:3435951 電話:3418004

本公司技術顧問 (錦光堂株式會社)

功能特點:木紋燙金烙印、印刷燙金單凸、圖周型燙印箔

(附設:高級燙印砂膠版材及版模)

提高公司形象 注重環境保護 使用再造紙是時代新潮流

本公司主銷美國再造花紙

並經營日本花紙及柯式印刷膠片



TAI TAK TAKEO FINE PAPER CO., LTD. 大德竹尾花纸有限公司

: B401, See View Estate, Block B, 4/F., Watson Road, North Point, Hong Kong.

:香港灣仔洛克道250號地下

:香港北角层臣遗海景大厦B座401號

Counter Shop: 250 Lockhart Road, G/F., Wanchal, Hong Kong. Shop No. 52, Ground Floor, Manor Centre,

of design TAKEO PAPER

218 Fuk Wing Street, Cheung Sha Wan, Kowloon. 九龍長沙灣福祭街218號美居中心地下52號舖位

Tel. 807 3002 Fax. 807 2516

Tel. 5755018 572 0991 Tel, 728 8951

西德:"天馬"印刷制版機械

图 西德:"保障"印刷鋁片及制版系統 /TD 瑞典一"確拼美"電子控制連晒機

西德一"萊蒙"電腦套格裁切機

意大利一"寶麗金"接觸網屏

CDDIEC 西德—"資迪"軟片冲洗系列

色公司葉錦楝稱

高迪電子

(聲譽

★各類柯 ★代理高 ★回力橡 ★水轆套

(專業)

* 以上四

上)請

· OPP

作為版權訴訟證物

合意紙業有限公司

PAPER SUPPLIES LTD.

尼、巴西

日本、瑞典、印、巴西、澳洲、

美國各類影印紙。

FAX PAPER

各國膠版紙

COADED ART

PAPER

芬蘭、日本、台灣、 瑞典、印尼、韓國灰 底及白底白板紙。

BOX PAPER

歡迎大量定購,國内提貨

香港彌敦道545號安利大厦6字全座

另有各類名片紙

會將酬量收取費用。

PHOTO-COPYING

PAPER

代理:日本各名廠

。傳真紙

OFFSET PRINTING

PAPER

日本、印尼、奥地利

、瑞典、台灣、韓國

PAPER BOARD

各類彩盒及

瓦通盒。

各種銅版紙。

日五初月三年未辛曆農

港設版權儲存服務

展發業同利不爭競價

輪轉凸,

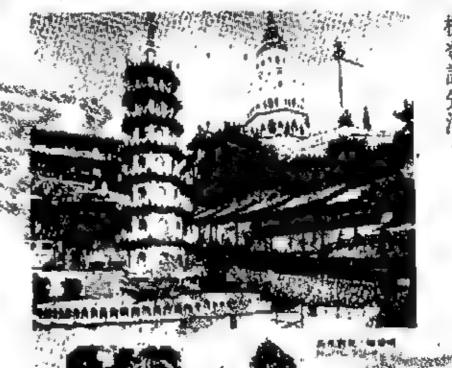
、附帶提供有關技術服務

☆產品質量優良

塑料薄膜印刷油墨

☆並經銷塑料薄膜印刷器材副件

大聯油墨化工有限公司



國著作 師來港作

品種

墨 齊全

全新製作一九九二年 BASOPPBH月

九十年代精選創意的專版設計

九十年代陪伴您邁向新世紀的里程

高雅美貌的 華麗采妝 格調新穎的一巨匠名畫 構圖獨特的一婚陽輝映 别具風格的一名勝光耀 色澤鮮艷的~花藝珍集 攝影優美的~娉婷麗影 創新設計的 天使油畫 快樂可愛的一歡樂童真 婀娜多姿的一星耀名苑 艷麗姿彩的一碧海朝艷 典雅趣緻的《美居寵物》 青春活潑的《英姿妍彩》

本公司出版發行專版設計日本製作的 OPP膠片月曆,備有精美樣本,歡迎內 銷及轉口,代辦中國國内口岸提貨服務。



地址:香港網鑼灣加寧街十三~十五號美亞美大廈五樓C宣 電話:八八二八二一三 傳真:八八一八三六九 電訊:六〇四四六 CPINT HX

Address: Room C, 5/F., Miami Building, 13-15 Cleveland Street, Causeway Bay, Hong Kong. Tel: (852)882-8213 Telex: 60446 CPINT HX Fax: (852)881-8369

建

敝公司出版之專版膠片月曆,款式新穎 設計精美、製作嚴謹。近年來深受各界朋友、 廣大客户的歡迎,對廣大客户的熱情支持和鼎 力協助, 謹此表示感謝!

敝公司出版之專版膠片月曆,款式達幾十 種之多,全部版權屬敝公司所有,並未轉讓與 任何公司,凡未經敝公司版權轉讓而出版者。 敝公司必依法追究。

對敝公司專版月曆有意商議版權轉讓的客 户·請與敝公司聯絡。

一九九一年專版膠片月曆部份款式:





现全國省以上報紙採用激光照排的目標。很多專家都在日內瓦發明展覽會上獲金質獎章,現已為報紙審刊級計等的方正型(舊稱華光型)計算機——激光照排版上得到推廣應用,我國印刷術開始從「鉛與火」向與字激光照排技術取得了重大突破,經歷了研究開發出印刷業在建國四十年來、特別是近八年來,得到了歐光照排、電子分色、高速膠印、裝訂聯動技術的推廣

EP

羧 展

現

РНОТО-СО

代理:日本行

OFFSET PR

日本、印尼、

、瑞典、台灣

各種銅版紙。

PAPER B

各類彩

瓦通盒

歡迎 另有

香港引 電話: 7826

PAPE

"傳真經

PAPE

買 單 貨提

是光河式油墨墨珊眉型油墨

各類專色、標準色油墨

柯式輪轉油器

電話: 5704303-5 5704196

四產油墨倉服公司

START COMMERCIAL CORP. LTD.

香港銅鑼灣奥發街級號地下 電傳:89075 SCCSW HX

之業,化業一部印刷經隨

TOPSTYLE PRINTING EQUIPMENT LTD.

專營人口翻新西德印刷器材

羅蘭柯式印刷機 ROLAND

四色機 RVK3B (28" ×40")

RZFO1 $(18" \times 25")$ RZFOB $(20'' \times 28'')$ 單色機 RFOB RFO₁

海得堡柯式印刷機 HEIDELBERG

四色機 SPEEDMASTER 102V (28" ×40"

雙色機 MOZ (19" ×25")

單色機 GTO52 (14" ×20½" GTO46 (13" ×181/8")

POLAR 波拿切紙機

92EM/CE

本公司總代理承甫牌全自動四級養養機、印刷機系列

適用:請帖、賀卡、信封、利是封、哈片、碎件、加碼、壓凸



用紙面積 印、燙兩用機 200×350MM

 $120 \times 200 MM$ CF-126VL CF-122VL CF-122VL CF-3120C S-3121C CF-3122C $100 \times 150 MM$

香港九龍官塘敬業街41號僑新工業大厦2樓A1座

'92 膠片月曆

最新專版

• 名車美人

•幸福家庭

•世界風光

經銷各類月曆分色菲林

美國 FPG原稿彩色燈片

出版精美賀咭及明信片

直接出版發行價格相宜

優質產品

有口首碑

質量鎖量 遙遙領先



永锁即務有限公司

傳真: 852-8060297

活版油墨

THE WING FAT PRINTING CO., LTD.

香港獨家生產膠片掛曆 國内提貨 質高、價廉

> 版印刷 GRAVURE PRINTING

BOPP CALENDARS

包

CIGARETTES SOFT PACKS

包 濕複合 FLEXIBLE PACKAGINGS

紙 張 鋁 箔

PAPER & ALUMINIUM FOIL

DRY & WET LAMINATIONS

柯式印刷 OFFSET PRINTING

曆月曆 類彩盒

PAPER CALENDARS FULL COLOUR BOXES

彩色商標

COLOUR LABELS

刋 雜 誌

BOOKS & MAGAZINES

謙信印刷出版有限公司 HANES PRINTER & PUBLISHER LTD.

香港九龍新潟崗六合街六號 6 LUK HOP ST., SANPOKONG, KLN., H.K.

電話: 3213441, 3234237

TEL: 3213441, 3213443, 3234237, 3207619 CABLE: "WITCHERY"

電報: "WITCHERY" **電像:** 51800 SCD HX 傳真: (852) 3521120

TELEX: 51800 SCD HX F A X: (852) 3521120

• 婚紗紅星

·温馨婧侶

• 自然美景

• 富貴貓等

〈設有國內提貨服務〉

專版日本印刷膠片月曆

代理永發印務膠片月曆

出版香港印刷粉紙月曆

代理日本印刷粉紙月曆

等冊、教科書·成為一種好材料。 特別是某些常用、須長久保存的書籍、極部分印刷廠使用該種紙張印刷各種印刷品一般的印刷機及油墨印刷即可。在美國已一般的印刷機及油墨印刷即可。在美國已施志遠稱,特衛強紙張吸墨性強,使

不使高工千植過、感如於作元字光

廢爲

其它工業也對樹木有 相一個方向,因為人們 一個方向,因為人們 一個方向,因為人們 一個方向,因為人們 不足,已成為一個員 不足,已成為一個員 不足,已成為一個員 不足,已成為一個員 不足,已成為一個員

場質

金额

密度聚)烯纖維噴紡熱壓而 無異且具多種優點

刀气不洁,

吸不沾水重量輕

出品 特衞強

防靜電 的熱能之

很產能裝的以耗 清生作。透雙用

堅韌不破!

防潮防濕

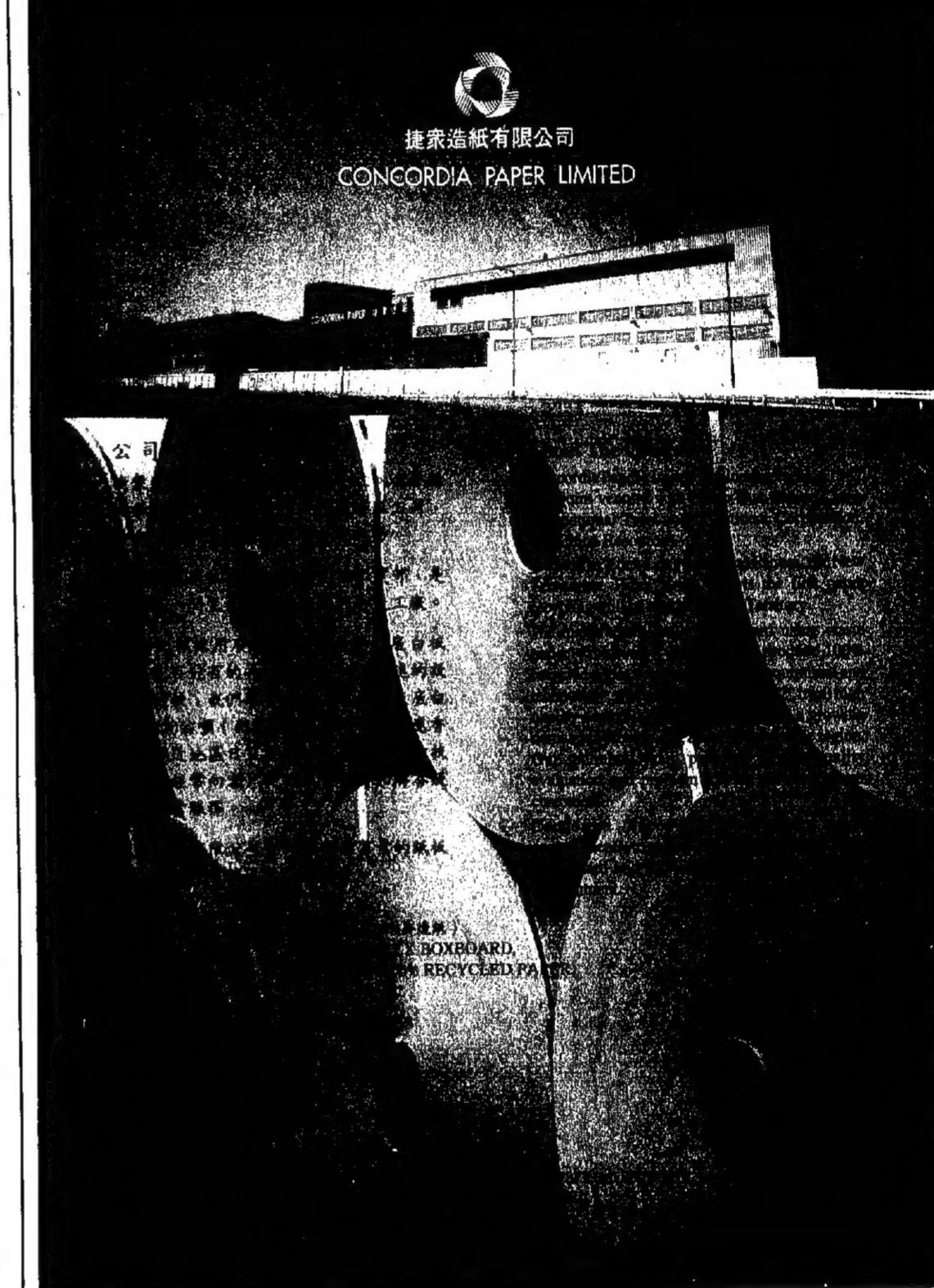
似有若無



0圖地界世色五的製印紙强修特用

THE ST

技時廠於



日發供應有限公司 THE PARTY NAMED IN 日產公爵、藍屬轎車,巴寧豪 華型八座。日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新 及翻新装載機、推土機、吊機、剷車、發電機

劃時代多用途紙材

中港澳總代理:

香港太平化纖有限公司

電話: 5418281

圖文傳真: 8540600

杜邦"特衛强"TYVEK®

斯電源大量存貨,質優價格相宜,有意者請電: 香港8315715莫貴中/周紹忠先生洽

各國洋紙 經銷國產紙張 各類咭紙 一應齊全 最大圖產咭紙經銷商,雙灰咭總經銷商 偉大有限公司九龍元洲街130號電站:7205285 FAX:7251315



商品介紹 ▶商品介紹廣告:高21."×2 → 分類商者・大字4備・ 小字36備・毎米18元・ 事職報銘:8873550 5726980 FAX:8876647 8381171 包布鈕布扣

内交收兼曾包鈕機鈕模扣模一切工具深圳布吉電話 872037蔡先生香港7881463 FAX7883065 手提90343583 伍先生或戴先生

清臣

左軟全線車系

陳列室地址:土瓜灣譚公道115號地下 全自動超級豪華型

、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

東莞辦事處:

地址:東莞市莞太 路行人天橋左側,旅 遊總公司隔鄰。

電話:232388 傳真:233106

華浩經營電化鋁

植歡迎客戶提供設計圖樣。 一7—668等型號。 本色塑膠金紙」的獨家代理樹 各色塑膠金紙」的獨家代理樹 此外,華浩貿易公司更取 此外,華浩貿易公司更取 此外,華浩貿易公司更取 此外,華浩貿易公司更取 此外,華浩貿易公司更取 此外,華浩貿易公司更取

鷹嘜高級牛皮膠紙

皮膠紙,質量優良

■如蒙惠顧請電洽,謝謝

■採用高級合成纖維

推出燙印重油墨

冤嘜

SAGLE BRAND

總代理: 疋美(香港)有限公司

深為各客戶廣泛採用外,現壓面紙而效果非常理想的 二冊 華浩貿易公司除了成功

版六十三第

對防止絨毛鑽出服裝面料有很好的效果。的膨服裝,而目前用於羽絨服裝作為內觀裡,用途外,另有其他品種用來縫製服裝,如防壓公司進行推銷。「特衛強」除作一般紙張用該材料印製信封。而內地市場已有兩家發換便用此產品,他預計將會有更多的公司使

坳可利用電腦隨意進行。 字庫記憶系統中的字找出

争烈收費長年處於低水平

計

地四九計五紙一及九

其它工業也對樹木有中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出中力量去為未來定出

儿漫新 成製廠印彩海上

(日) 筆專款,用於上海包裝印华舉行,參展公司一百六十三。現正邀請參展商登記參展。至十九日在上海聯合舉辦第二年制力日在上海聯合舉辦第二年息和展覽公司及中國包裝技 的印刷企业、 的印刷企业 的印刷企业 法和研查的

料墨 新 合

留質

Wah Ho Trading Co

*專業經營 電 燙金紙 各式高級包裝紙

地址:香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心1807室。

電話:8610066 電掛:WAHHOWIN HK 圖文傳真: 8650751 電訊:80712 WAHWI HX

基斯杜電腦印前系統 幻燈片輸出 詳情請與代理接洽

香港北角英皇遊四九九號二十樓

電話: 6620291 5638112

圖文傳真:8110989

特别出色 色佳分色

高強電子分色有限公司

高強圖藝科技公司

非林尺寸達50吋 專業知識、 色準、價錢公道 交貨準時

色佳電子分色公司 北角七姊妹道204號略氏工業大厦七字權 電話:5610286 5646491 欄文傳真:5657934



九零

歡迎國内外查詢訂購

鉛箔紙

璃咭紙

玻璃紙

BOPP

白版

白咭紙

灰底白

冠生發展有限 台灣 日本等國家與地區 公司

再造紙工業已到



《牛皮箱板紙》、瓦楞芯紙等之為一事營各式洋紙,如粉紙、牛咕板紙)、書紙(道林紙),單粉、內事營各式洋紙,如粉紙(銅。內事營各式洋紙,如粉紙(銅、座落中環致生大廈。致生集團

柯達超藝 (ULTRATEC) 產品系列代表高質量及

1)。冲樂無需混合,能減低因關藥錯誤而引起之損失,

2) 影像反差極高、條線更鋒利、網點更結實。大大改善

3) 產品系列種類齊全·尺碼齊備·迎合不同需求·提供

5) 無需試帶,便於控制藥液性能,節省時間及金錢。

欲更詳輔了解何達超藝產品

與柯達印刷影像系統市場的

營業代表查詢·

不凡之處,請隨時敦電 564 9352

柯達超藝產品 超數不凡

4) 快速冲洗,藥液性能穩定,增加生産效率。

說利邊線及網點更結實之影像效果。

柯達超藝產品優點:

更多選擇。

ME

SK液

OPENSHAW

本公司代理及經銷以上優質印刷材料包括:

●適合平張機及輪轉機印刷油墨

地址:香港德輔道西442號10號地舖

電話:8557700 傳興:8557273

申 中、長印次陰陽印刷版

機維水轆套及混棉水轆套

●版房及機房印刷輔助用品

FÜINK

FUPLATE

P-PACIFIC

使生產過程更簡單更省時。

産品質素·滿足客戸的要求。

快速冲洗軟片之新概念。以單元冲洗藥液發揮高反差。

高報回潤利



Che San & Co. Ltd.

KUNG HING PAPER CO., LTD.

Che San Building, 10 Pottinger Street, Central Hong Kong

Tel:522 5091-9 Telex: 85905 CSCHK HX Fax: 810 0116

美國中央紙業香港有限公司

Tel:342 6175 Fax:343 3245

Che San Group of Companies Established in 1898 No.1 Paper Traders in H.K.

致生集團 創立於1898

紙類銷售量全港第一

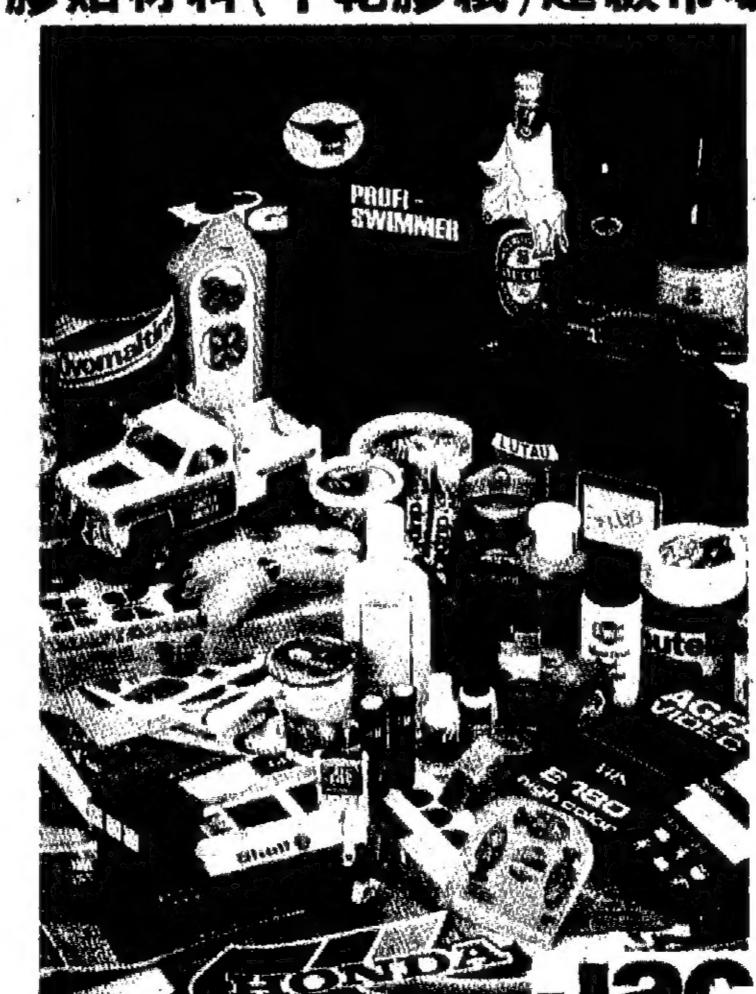
高速紙業有限公司

KOSOKU PAPER LTD.

TEL: 641 1827 (32 LINES)

Kowloon Branch: 158 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon

FACEIMILE: 541 2418

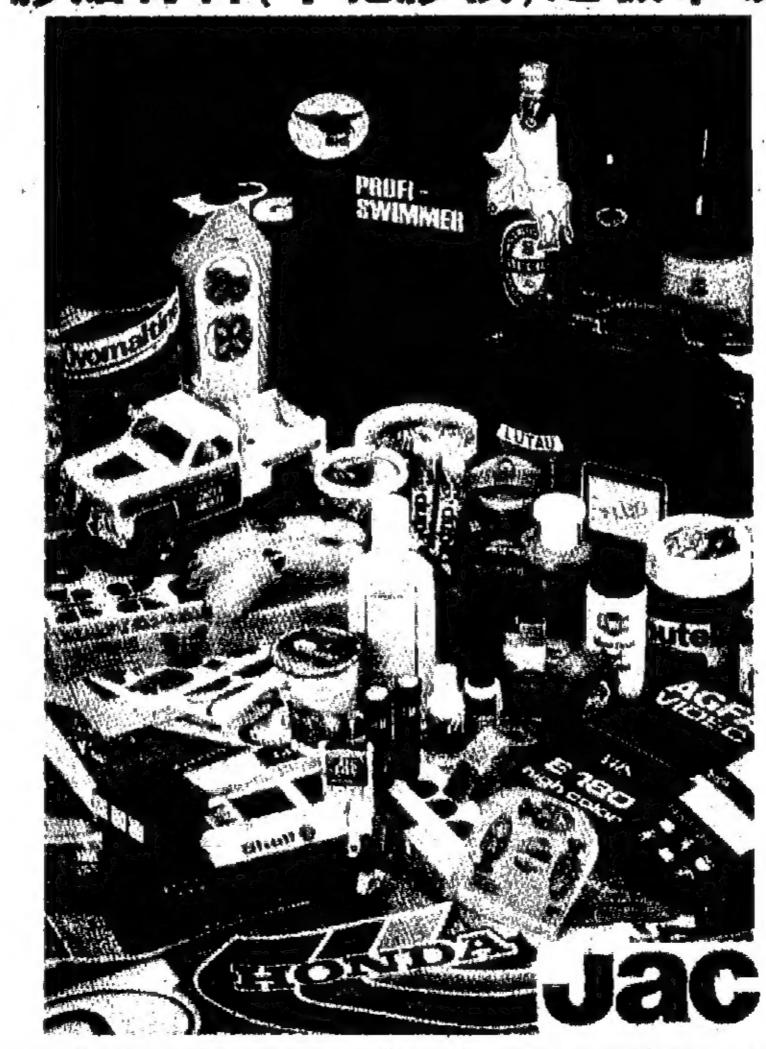


· 紫顯·相點 · 各種印刷方式皆宜 ·

利獲時工業有限公司

職報掛號: "LEVOXCO" HONG KONG 電話: 3858166。 3321398-0

膠貼材料(不乾膠紙)超級市場



申 即時貼 2 V C 膠准試具全天候性能,可作各種廣告用途。顏色齊備。

LEVOX INDUSTRIAL CO., LTD.

"高速紙業有限公司"於一九九一年四月份 正式代理多家日本著名紙廠所生產之書紙、 寫免碳紙及其他紙類。本公司秉承以往 一貫之作風:存貨充足,送貨快速及以誠待客。 如有任何疑問,請電5411627。 Grand

高速紙業雖有龐大車隊 , 保證送貨快捷, 務求提供 最佳服務。

銀で大:印督 四千一萬三第 T港香:址

月四年一九九一

七五:機總話電 三八:眞傳文圖 X: 72859 HKT KP HX 張大七紙出日今 務印利有港香 f穎·質地高 優點·尤其是

而設計 縫 製 #士風度。"富 層風壓,永不 幾何圖案及 日本電腦衣 終·保證每一 月日本電腦蒸 一件"富紳"產 青品牛仔服裝 牛仔褲 的 歷

母精良, 洗水 充分體 現 出 系列產品已遠 喜紳公司擁有 最先進的牛仔 量能自產商標. 列産品・已成

5樓13號

術考核